Montevideo, Domingo 31 de Octubre de 1920

EL SIGLO

Año LVIII.—Núm. 17.799 PORTE PAGADO Director: PEDRO COSIO Redacción y Administración Rincón 585 al 587

Una visita a Paysandu

Brillantes actos realizados. -- Inauguración de la Biblioteca del Liceo

Una ciudad hermosa y un pueblo culto y progresista

Conferencia dada por el señor Cosio

en el teatro "Progreso", de Paysandú

DISCURSO DEL Dr. ALFREDO VAZQUEZ VARELA

Señoras y señores:

Apagados vuestros inmerecidos aplausos, que restan vigor al cerebro porque van directos al corazón que es el compañero en asuntos del pensamiento, diré algunas palabras en obsequio a nuestros huéspedes distinguidos y en nombre del Comité de recepción local.

Vieja práctica de andante caballería impone amable espaldarazo al joven caballero q' entra en liza, noble y valiente, al torneo que ha de otorgarle localidad de tal y vieja costumbre, de arraigado uso, obliga, a manera de intelectual espaldarazo, la presentación del orador ajeno que honra nuestra tribuna con la elegancia o la profundidad de sus frases.

Solo por esa explicable circunstancia es que puede hacerse presentación de quienes son notorios y valiosos intelectuales en el campo de las finanzas, del periodismo o de la literatura nacional.

Entra casi en los límites de lo necesario deciros con pobre frase que son nuestros huéspedes; un alto Consejero de Estado, hombre de sereno pensar, laborioso y bien inspirado economista, que en sus giras recientes por la vieja Europa ha recogido un bálsamo purísimo q' le permite anteponer el interés nacional a las intemperantes exigencias de nuestras bravías contiendas partidarias; un periodista joven y de talento vigoroso y un poeta romántico, de tradición intelectual impecable, con quien nos ligan vínculos de afecto local por su paterna cuna.

Mi misión, señores, habría aquí terminado sino fuera que voy a permitirme robaros algunos instantes más al deleite de una prosa superior para dejar correr legítimas y perdonables expansiones del sentimiento mío, despertadas por la inmensa satisfacción q' me produce el hermoso conjunto de esta sala, exponente de cultura, de progreso departamental y de armonía de concepto en el propósito superior que debe guiar la vida y el mecanismo de las sociedades modernas.

No sé qué resulta más tocante a mi corazón, lleno de intensos cariños locales, si el marco de belleza y distinción que pone al cuadro la presencia exquisita de la mujer o el fondo enérgico, de líneas menos suaves pero más vigorosas que importa la concurrencia uniforme de nuestros hombres más distinguidos.

Es la mujer en sus distintas faces encarnación sublime del sentimiento y la belleza. Madre, no tiene igual en la abnegación y en el sacrificio, joven y hermosa encierra en las delicias de su amor el consuelo a todos los dolores y el más puro tónico del alma y niña lleva, a todas partes, con su risa cristalina un delicioso concepto de optimismo y un poderoso hálito de vida.

En el hogar forma ciudadanos, en la vida social inclina, muchas veces al bien la voluntad del hombre y en la humanidad, por la fuerza de sus sentimientos o, de sus virtudes ha cooperado a las mejores conquistas.

No podía, en consecuencia, faltar en este concierto armónico de voluntades patrióticas, donde su propia delicadeza dulcifica el ambiente y donde su presencia sugestiva obliga a pensar mirando al cielo.

Yo debo a Paysandú, señores, las mejores satisfaciones de mi vida y su evolución moral, intelectual y material constituye, por explicable razón de gratitud, el propósito más firme de mi mente.

Yo quiero verlo grande, muy grande en valores morales y materiales para que los reflejos de su luz propia alcancen a aumentar el brillo en el sol de la bandera nacional. Yo quiero, que en días no lejanos se le presente en el escenario de la patria como un factor poderoso de energías, de libertades y de sinceros y recíprocos respetos.

Por eso me encanta verlo así, animoso, sin agravios, buscando suprimir las asperezas que retardan o dificultan la acción humana para encarar con altura y sereno criterio los deberes, que impone la buena defensa de los intereses locales y la norma superior a que ha de ajustarse el verdadero patriotismo.

Es necesario abrir el pecho a la esperanza y en la rotación constante de ideas y de hombres debemos mirar siempre hacia adelante envueltos en un sano optimismo y llevando como regla inflexible de conducta en la distribución de honores el mérito explícito, la virtud sincera y el calor con que se apliquen los grandes postulados de libertad y de justicia.

Mientras Paysandú siga en esa ruta, mientras el hombre digno recoja, entre nosotros, el estímulo merecido a sus afanes y el justo premio a la probidad de su conducta ciudadana, Paysandú podrá decir que se honra a sí mismo y que contribuye eficazmente a la grandeza del país. No se alcanzan las cimas ideales sino remontándose a gran altura con el vuelo magestuoso del cóndor de los Andes.

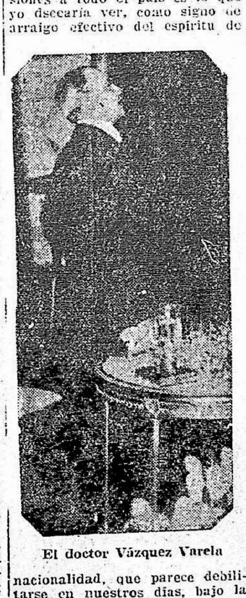
La Conferencia del Sr. Cosio

I

ESPIRITU DE NACIONALIDAD

Señoras, señores: Ningún pueblo de la República es más aparente para hablarle del espíritu de nacionalidad que el pueblo sanducero, porque tiene todos los rasgos distintivos de los pueblos en cuyo seno ha puesto la Naturaleza los gérmenes fecundos de los grandes destinos. Tiene en pos de sí una historia de heroísmos que, hecha abstracción de las causas lamentables de aquellas luchas fratricidas de otrora, son páginas gloriosas capaces de ofrecer la ejemplaridad de los fastos en la antigua Roma, e infundir en sus hijos el fuego sagrado del valor invencible para defender el suelo patrio si fuera alguna vez amenazado. Tiene las tierras más fecundas del país, siempre dispuestas a compensar con creces el esfuerzo generoso del agricultor que arroje en el surco la simiente promisora. Tiene las praderas naturales más espléndidas para estímulo del ganadero inteligente e industrioso, capaz de no omitir sacrificio por el mejoramiento del tipo de sus haciendas. Tiene el mejor puerto fluvial, con profundidad para buques de ultramar, que le aseguran la posibilidad de ejercer un comercio directo con todo el mundo, en las mejores condiciones económicas. Y, finalmente, tiene un cielo y un sol, que nada evidian a aquellos horizontes luminosos del Atica, en cuyo ambiente confirmaba Hipólito Taine sus teorías estéticas al constatar con la sutil penetración de su ingenio, que aquel cielo y aquel sol, explicaban el secreto del estro de Homero y del cincel de Fidias.

El pueblo de Paysandú tiene, pues, sobrados motivos para sentir un profundo amor localista, mezcla de recuerdos que honran y de convicción de méritos que fundan un orgullo legítimo. La extensión de esas mismas impresiones a todo el país es lo que yo desearía ver, como signo de arraigo efectivo del espíritu de



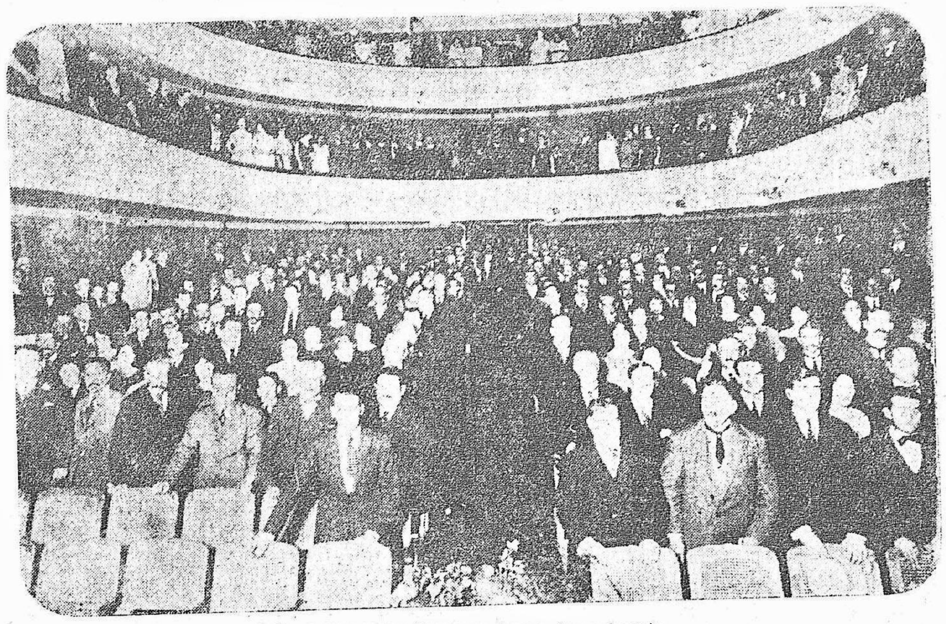
El doctor Vázquez Varela

nacionalidad, que parece debilitarse en nuestros días, bajo la acción depresiva de un aura letal impregnada de ideas disolventes.

EGOISMO LEGITIMO

El espíritu de nacionalidad es una forma de egoísmo colectivo, que tiene como el individual, un aspecto noble en cuanto no es, como generalmente se nos representa, un círculo estrecho de sórdida codicia o de absorción excluyente. El egoísmo en el individuo es a veces recomendable, cuando adopta la forma de un estímulo creador, que necesita hacerse valer, imponer méritos efectivos, triunfar, sin que la palabra triunfo en este caso signifique el predominio material ni el mando supremo, sino el reconocimiento final de una gran virtud, coronada por un descubrimiento, o por una obra admirable, o por infinitas manifestaciones del bien, de la sabiduría, del arte.

El hombre que se siente capaz de cultivar unas hectáreas de tierra y está seguro, por la convicción fundada en sus vastos conocimientos de que ha de convertirlas en un Edén, de organizarlas en una explotación científica, — lo primero que siente es una impresión egoísta: es el deseo de que esa tierra sea suya, de su propiedad exclusiva. Sólo así pondrá en ella toda su alma, todo su ideal, sus inspiraciones creadoras, su confianza en el porvenir. Es un egoísmo justificado, y él, es el sentimiento en que se fundan las más fuertes y valiosas creaciones del universo, las que han dado a la doctrina individualista una vitalidad y una preeminencia en el mundo, capaz de prevalecer por tanto tiempo frente al empuje del



Aspecto del teatro Progre so durante la conferencia

socialismo que se presenta con programas sugestivos de más justicia y más humanidad.

Esa forma noble del egoísmo individual es la que, transportada a la sensibilidad colectiva, constituye el espíritu de nacionalidad y crea el patriotismo sano y fecundo, que se concreta en hechos más que en himnos y en proclamas vocingleras, — en hechos que tienden a engrandecer el país, por una constante y esforzada labor constructiva.

Para mí es absolutamente falso todo ideal de más justicia en la distribución de los bienes materiales de la sociedad que tenga por base el desarticular los órganos naturales de que se ha valido siempre el progreso para impulsar la evolución histórica hacia lo mejor.

La fuerza del individualismo, como todas las grandes fuerzas que gobiernan el mundo, lo que requiere es una disciplina que rectifique sus impulsos alguna vez desorbitados, que modere y regule sus expansiones y que acierte a utilizar su acción dinámica en la justa proporción en que es conveniente sin ser peligrosa o nociva.

LOS EXTRANJEROS

El espíritu de nacionalidad y el patriotismo no sufren en absoluto por la intervención de los extranjeros en el país, sino por el efecto de ideas y propagandas extraviadas. Los extranjeros que vienen al país a consagrarse al trabajo en cualquiera de las ramas útiles de la actividad humana, constituyen verdadera riqueza, elementos esenciales en el desarrollo próspero de nuestra vida económica. Vinculados al país por la propiedad y la familia, se identifican por completo con la población nacional.

Eso se palpa de una manera sorprendente en los Estados Unidos, donde muchos millones de extranjeros se confunden apenas llegados, con toda aquella población que todo lo absorbe y todo lo asimila, como en una inmensa ebullición, consagrada incesantemente a elaborar la grandeza más estupenda de que tenga ejemplo la historia. Allí, a traves de la complejidad de elementos que actúan, en medio de un conjunto de razas que no se amalgaman, aportando sus idiomas inconfundibles, sus costumbres y sus sentimientos religiosos; por sobre todas las cosas hay un espíritu de nacionalidad que parece el secreto de la fabulosa fuerza que palpita en esa región privilegiada del planeta.

Cuando el viajero se aproxima a aquellas playas, dominado por el ansia escrutadora de descubrir en las singularidades propias del país, la razón de su vitalidad portentosa, lo primero que le sorprende es un formulario que hace el efecto que produciría un filtro destinado a interceptar el paso a los malos elementos materiales y morales. "Que egoísmo censurable",—se diría juzgando superficialmente, —no permitir que entre a ganarse la vida en aquel territorio el obrero hábil de ciertas razas, porque es capaz de trabajar muchas horas al día por un modesto salario y vive sobriamente consumiendo muy poco. "Que atentado a la libertad de pensar", — dirán nuestros generosos ideólogos, el prohibir la entrada a los que piensan que "es inconveniente el actual orden de cosas y que la sociedad debe organizarse de cualquier otro modo".

EL EJEMPLO DEL NORTE

El espíritu de nacionalidad de ese gran país tiene, sin embargo, el egoísmo fundado del agricultor laborioso y hábil que quiere la propiedad de la tierra, que quiere el suelo como exclusivamente suyo, y le pone cercos y cerrojos para que nadie penetre en su predio si puede serle peligrosa su invasión. El americano del Norte ha creado un país magnífico, ha forjado una libertad institucional, ha preparado por la legislación y por el esfuerzo común un ambiente económico apto para el más grandioso desenvolvimiento progresivo; tiene ideas y doctrinas propias respecto a lo que debe ser su "standard of living" o sea su modo de vivir, y no está dispuesto ni a claudicar ni a transigir con ninguna prédica que constituya amenaza a su régimen político y social. Es un pueblo que tiene fé en sí mismo colectivamente como cada uno de los ciudadanos la tiene individualmente, y por poco que penetremos en las causas originarias de esa idiosincrasia nacional, observaremos que el impulso dinámico surge de aquella excelsa vanidad patriótica con que los griegos de la era más brillante en su historia llamaban bárbaros a todo el que no tenía su origen nativo en el suelo de la gloriosa península.



El señor Pedro Cosio

Es que tienen la noción neta y clara de las cosas, que caracteriza al genio británico. Los ingleses, padres de los norteamericanos, se consideran a sí mismos como los mejores del mundo, y ese orgullo patriótico no es el reflejo de la vanagloria que desborda de otros pueblos en raudales de verbosidad infecunda. Ellos saben confirmar con hechos su ideal de perfectibilidad material y moral y porque sicaten su propia virtualidad creadora fundan en ella ese orgullo santo que se traduce en suprema confianza en sus facultades y hasta en la ilusión mística de creer, como lo han afirmado muchos de sus más reputados predicadores religiosos, que su aislamiento geográfico fué dispuesto expresamente por Dios para defenderlos de las peligrosas contaminaciones....

UN POCO DE APASIONAMIENTO.—

Hay exageración en todo eso; pero la verdad es que nada se crea ni se sostiene firmemente en el mundo, sino se experimenta un poco del apasionamiento fervoroso, que infunde a las almas el calor de un entusiasmo y la fuerza vigorosa de una convicción.

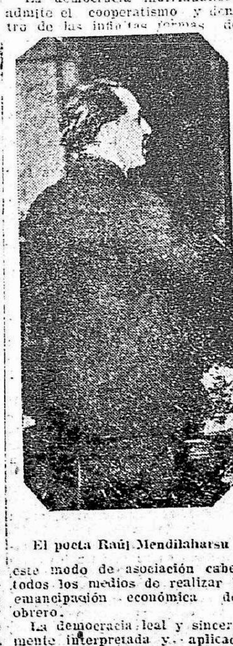
El espíritu de nacionalidad que modela un país a la luz del genio del trabajo inteligente, bajo un impulso creador que no desmaya, que no se detiene un momento, sino para reanudar la marcha con nuevos bríos, concibe una patria con un tipo de población y un sello inconfundible de mentalidad que han de ser el eje de su desarrollo progresivo.

Yo quisiera ver en nosotros esa fé con que aquellos pueblos confían en que los principios democráticos pueden dar todavía las mejores fórmulas de evolución social compatibles con la más amplia justicia. Yo quisiera convenceros como yo lo estoy, de que, a falta de la necesaria adaptación del grado medio de cultura de un pueblo, es inútil esperar mejor resultado práctico con un régimen institucional que con otro. Hay que instruir mucho al pueblo, hay que capacitarlo profesionalmente para que la lucha por la vida lo encuentre armado de todos los recursos con que el trabajo inteligente triunfa y se impone. Un pueblo así preparado cree sin saberlo una patria grande por sus obras, por su vida modelo, aún cuando sea pequeña en territorio como la Suiza que es modelo de población industriosa y lo es de vida democrática, — y como esa Holanda, cuya obra prodigiosa de industrialismo sugirió al gran Rodó las más brillantes páginas de "Motivos de Proteo".

LA MISION ACTUAL

Instruir y educar mucho, para que la aplicación de los principios democráticos pueda ser hecha conscientemente hasta por el más humilde ciudadano, es la misión de la hora actual. La democracia, dentro de sus clásicos moldes, admite y proclama la solidaridad, y con el credo de la solidaridad bien entendido y aplicado, se resuelven gradualmente todos los problemas sociales que tienden a acercarnos al ideal de la igualdad de los hombres en todas las manifestaciones de la vida de relación.

La democracia individualista admite el cooperatismo y dentro de las infinitas formas de



El poeta Raúl Mendilaharsu

este modo de asociación cabea todos los medios de realizar la emancipación económica del obrero.

La democracia leal y sinceramente interpretada y aplicada en la vida política; la solidaridad nacional como orientación legislativa en materia sociológica; el cooperatismo como fórmula práctica de dar a cada trabajador el mayor provecho de sus propios esfuerzos, constituyen la trilogía ideológica en que ha de apoyarse y guiarse la obra de gobierno, según la entienden y practican esas grandes naciones de que he hablado.

Pero en el fondo de todo, el individualismo, con sus principales atributos, tales como la propiedad privada, es la piedra angular de las más grandes energías creadoras, sin las cuales el progreso social, la perfectibilidad de todas las cosas, no se concibe. El mismo sentimiento, aplicado al conjunto social, constituye el espíritu de nacionalidad, que es el anhelo vehemente de pertenecer a una patria que ocupe lugar honroso en el concierto de las naciones, y el esfuerzo constante de todos y cada uno de los ciudadanos por realizar ese ideal imponiéndolo en obras palpables a los ojos del mundo entero.

II

ESPIRITU DE EMPRESA

Del espíritu de nacionalidad, que es, en síntesis, la visión de un alto ideal colectivo, como la verdadera noción de una patria que nos honre, pasemos a considerar el espíritu de empresa, que es la fuerza dinámica cuyo impulso creador nos hace dignos de merecer a justo título, el derecho de ciudadanos.

Recuerdo nuevamente aquí, la historia de la ciudad de Paysandú, algunas de cuyas páginas no han podido jamás borrarse de mi mente, como ejemplo de energías ciclópeas, que, si en otros tiempos se derrocharon en holocaustos trágicos, hoy pueden utilizarse en obra fecundísima. Nada hay más aleccionador que los errores cometidos, cuando al través del tiempo se reconocen con sinceridad y se lamentan.

Las luchas del pasado eran luchas de pasiones horrendas. Imaginaos el cuadro que voy a describir.

UN EPISODIO DE ELOCUENCIA Y DOLOR. — ....

En 1846 este país era un campo de batalla. No voy a pronunciar juicios históricos sino, a constatar hechos de los cuales quiero que aprovechemos la amarga filosofía.

El general Rivera, al mando de un ejército que se le organizó en Montevideo, desembarcó en Colonia y marchó hacia esta ciudad con paso de triunfo, reconquistando las poblaciones del litoral, y puso sitio a Paysandú.

Un oficial de las filas de Rivera era mi padre, Domingo Cosio, y un soldado de los defensores de Paysandú, era mi abuelo, Vicente Cosio. Tenía éste ochenta años, y vivía retirado, en razón de su propia edad; pero el jefe de la plaza, coronel Argentó, dispuso que se hiciera una defensa heróica y que todo el mundo empuñara las armas. Los defensores de la ciudad resistieron y los sitiadores atacaron con toda la furia de un duelo a muerte, hasta que la ciudad vencida y en ruinas cedió al asalto. Mi padre, con la angustia y el presentimiento sombrío de una escena posible, se lanzó a las calles buscando identificar su casa entre los escombros sembrados por la metralla implacable. Llega al fin sin aliento, y encuentra a su madre y hermanas implorando la clemencia divina, con aspecto de resignación, con serenidad varonil, por que en aquellos tiempos epopéyicos no conocían el miedo, ni las mujeres ni los hombres, y se informa de que su padre ocupaba un cantón, no sabían adonde. Se arroja de nuevo a las calles y busca y pregunta azorado, hasta que, al fin, alguien le dice: Sí, allá está, ¡pobre! ¡ya no existe!... No habrá ejemplo más elocuente de los horrores del pasado!

DERROCHE DE ENERGIAS

Tales energías desbordadas en derroche infecundo, eran como esa fuerza misteriosa y terrible que en medio de la tormenta ciega es rayo que mata, pero que, dominada por el genio del hombre y sometida a las disciplinas del trabajo, se transforma en luz magnífica y mueve las poleas de las grandes usinas, como organismos gigantescos de músculos de acero, elemento vital de las industrias, auxiliar poderoso de todas las ciencias.

Aquellas fuerzas vigorosas que en nuestros padres y abuelos fueron derrochadas en orgías de muerte, las debemos hoy nosotros a la patria en trabajo fecundo, en obra constructiva de una grandeza de verdad.

La intensidad de aquellos odios entre partidos, debe derivar si es que fatalmente el alma humana necesita odiar algo, como elemento de reacción,—hacia otros objetivos, como el odio a la injusticia en todas sus manifestaciones, el odio a la opresión, al fraude electoral, a todos los atentados contra la libertad de conciencia, a todas las coersiones contra la independencia cívica, a todas las explotaciones del poderoso contra el humilde y del superior contra el subordinado; el odio en fin, a todo lo malo, a todo lo censurable, a la claudicación, a la falsía, a la intriga, a la mentira, la deslinestidad.

Nada hoy que más apacigüe los espíritus que el trabajo y el estudio. Los grandes pueblos creadores, de vida económica intensa, son también los más ejemplares en su vida democrática, por el respeto a las ideas ajenas, por la lealtad de los procederes entre adversarios, por la sinceridad y la conciencia puestas en todos los actos. El maravilloso pueblo suizo, en una hora de un día de fiesta, realiza una elección, depositando sus votos bajo sobre en los primeros buzones u oficinas del Correo que encuentra a mano. Se diría que un acto así, silencioso y sin entusiasmo aparente demuestra menos interés por la cosa pública que el demostrado por nosotros en la estrepitosa bullanga de nuestras propagandas electorales? Pues no señor: la serenidad, la calma, el silencio, sólo demuestran que hay una provechosa economía de desgastes nerviosos, de carteles, de explosivos y de excitantes. En cuanto al resultado comparable, nadie negará que aquel país tiene siempre buenos gobiernos...

CONSEJOS A LA JUVENTUD

Al iniciar con esta conferencia la biblioteca para el Liceo de Paysandú, séame permitido dirigirme a la juventud sanducera, exhortándola a consagrar todos sus esfuerzos en el sentido de estos ideales, y aconejándole que forme su espíritu en la convicción siempre confortante de que es capaz de muchas cosas grandes; que cultive la ilusión de que un esfuerzo tenaz apoyado en la fé en sí mismo, es siempre una promesa de triunfo. Que sienta el amargo escozor de la humillación cuando oiga hablar de la inferioridad de la raza que puebla la América llamada latina, y jure hacer obra de redención en cuanto de sí dependa, para demostrar, que valemos, que somos capaces de valer tanto como los pueblos más cultos del mundo.

Tal es el evangelio de la educación yanqui, el secreto de sus creaciones y de su fuerza. Sentir profundamente la fé en sí mismo, oír como Emerson, en todo momento, la palabra-guía del gigante interior que nos acompaña. Ser cada uno un gran ciudadano es hacer del conjunto un gran pueblo y un gran país.

No despreciemos nuestra capacidad ni nuestras cosas. Cuando Franklin, fué enviado diplomático de los Estados Unidos a Europa, notó las sonrisas burlonas de sorpresa de algunos cortesanos ante su tosca indumentaria, y exclamó: "Os reís de mis ropas inferiores a las vuestras? Estas botas de cuero mal curtido y este traje de tejido todavía imperfecto, son los primeros productos de "nuestra" industria. Ya llegaremos a hacerlos mejores". Hay que empezar por hacer las cosas, siquiera sea



El señor Quinteros Delgado

imperfectas, para llegar a hacerlas bien.

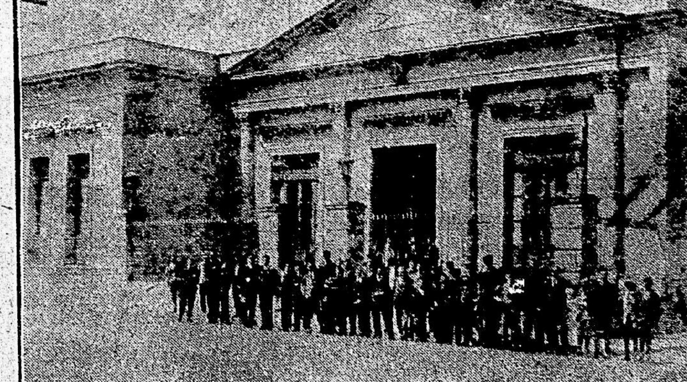
Con esa voluntad soberana los americanos han obtenido todo lo que se han propuesto obtener. Ese es su rasgo distintivo.

Por eso quiero yo aconsejaros que cultivéis el esfuerzo individual y el espíritu de empresa. Que se inicie cuanto antes una reacción contra la tendencia a esperarlo todo del Estado, dejándose estar en expectación pasiva de la propia impotencia.

EL PRIMER LIBRO

Vamos a dar un ejemplo con la biblioteca del Liceo de Paysandú, iniciándola y formándola con el concurso privado. Grandes Universidades como la de Yale se fundaron con dos o tres libros. Empecemos con unos pocos libros a edificar la futura grandiosa Universidad de Paysandú.

Yo os daré, el primero de esos libros, que os enseñará a cultivar el espíritu de empresa, que os dirá el camino de la rectitud y del triunfo; que os infundirá una profunda fé en el esfuerzo propio; que os hará visionarios de las conquistas materiales y morales. Este libro registra los ejemplos aleccionadores de los grandes hombres, y empieza citando como prueba de la energía persistente que todo lo vence, cuando es guiada por una gran rectitud de propósito, la frase que Lincoln anotó en sus memorias íntimas el día en que dictó la famosa proclamación que había de traer la libertad de los esclavos, después de conmover profundamente la situación política y económica de los Estados



El Liceo de Paysandú

Unidos. La frase de Lincoln era ésta: "juré que lo haría". Nada lo detuvo, nada lo arredró, la lucha fué enorme, peligrando hasta la integridad del territorio; pero hizo lo que había jurado hacer.

He aquí el libro que os entrego para fundar la biblioteca de vuestro Liceo. Se titula: "Puede el que cree que puede..."

EL LICEO DE PAYSANDU

El establecimiento de enseñanza secundaria y preparatoria de Paysandú goza de merecido prestigio en la sociedad sanducera y constituye un alto exponente de cultura dentro del ambiente social.

Es dirigido por el caballero Carlos de Jovellanos, viejo y querido educacionista, que fué director también del Liceo de Treinta y Tres.

El cuerpo de profesores es numeroso y competente, y la asistencia de alumnos de ambos sexos alcanza a ciento cincuenta, siendo uno de los Liceos del interior que cuenta con mayor asistencia de niñas a sus aulas, aparte de las numerosas aspirantes a maestras inscriptas en la clase de francés para magisterio que funciona con toda regularidad.

Es de sentirse que la institución universitaria sanducera se halle instalada todavía en un local tan poco adecuado, no obstante los anhelos sentidos en todo tiempo desde su fundación para que cuente con un edificio digno de su importancia y de la propia ciudad.

Su actual director, señor de Jovellanos, espíritu abierto a todas las bellas iniciativas, acaricia constantemente la idea de dotar a Paysandú de un gran edificio, cómodo, higiénico, para sede de su institución universitaria, y ha puesto en juego todas sus actividades a fin de quebrar la indiferencia aplastante e interesar a los hombres de empresa en tan útil como impostergable mejora local. ¿Lo conseguirá? Es lo que sinceramente deseamos, y ese sentido esperamos que el concurso de los vecinos sanduceros y de sus autoridades comunales no sea solicitado en vano, poniendo así de manifiesto su marcado espíritu localista.

El Liceo de Paysandú cuenta con un abundante material de estudio de lo más moderno; completos gabinetes de física y de Historia Natural y un notable laboratorio de Química. Su biblioteca cuenta con cerca de 800 volúmenes, aunque en su mayoría viejos, pues pertenecieron a la antigua Biblioteca Departamental. Con este motivo, se aplaude calurosamente el bello gesto del consejero señor Cosio al destinar el producto que se obtenga en su conferencia a la adquisición de libros de texto y de consulta para uso de los jóvenes estudiantes.

"Canción de Setiembre" y el soneto "Ruego" de que es también autor.

Las niñas Esperanza J. Baccaro, María E. Cataldi y Ramona Rama, ofrecieron luego artísticos ramos de flores al Señor Cosio y a los Señores Quinteros Delgado y Mendilaharzu.

He aquí las sentidas palabras, admirablemente dichas, con que la Señorita de Baccaro ofreció su ramo a nuestro Director.

Os ofrezco, señor, este ramo de flores en nombre de la juventud estudiosa de mi pueblo.

Sea su perfume delicado el mensajero expresivo de nuestra gratitud y de nuestra alegría por el gesto amable que acabáis de dispensarnos.

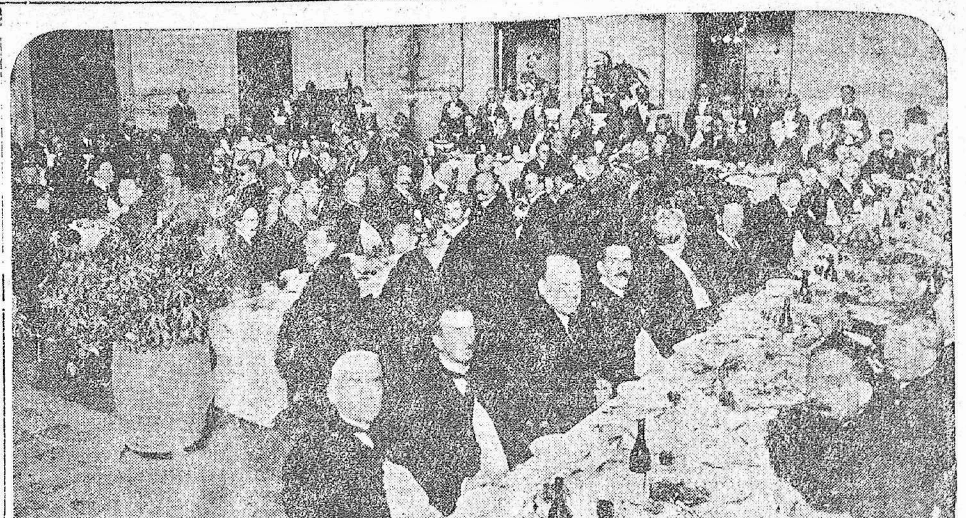
Vuestro nombre y el de vuestros dignos acompañantes, queda, desde este momento, ligado a nuestro querido Liceo; y bien sabéis que no hay nada más firme ni más grande que la sincera gratitud de las almas jóvenes.

¡Que la felicidad y la gloria os acompañen siempre!

. . . .

El señor Cárlos de Jovellanos, pronunció después una brillante improvisación, haciendo resaltar la honra y provecho que implicaba para el Liceo la simpática actitud del señor Cosio al determinarse a venir a Paysandú con el sólo objeto de iniciar y prestigiar la Biblioteca del Liceo. Terminó su peroración haciendo referencia al proyectado edificio para la institución liceal, para cuyo logro solicitó la ayuda del consejero nacional allí presente.

Dió término al hermoso acto el señor Cosio, pronunciando breves y oportunas palabras en las que tradujo sus sentimientos de simpatía hacia la juventud estudiosa, en la que ve culminar—dijo—una hermosa obra de engrandecimiento nacional. Agradeció luego, vivamente, los agasajos de que eran objeto, y se refirió, por último, al futuro edificio del Liceo de Paysandú a cuya realización prometió prestarr su más decidido apoyo.



Otro aspecto del banquete

Crónica de festejos

Actos públicos realizados

Paseos, banquetes, discursos y homenajes diversos

LA LLEGADA A PAYSANDU

Los lectores de EL SIGLO tienen ya conocimiento, por los telegramas que hemos publicado en estos últimos días, del entusiasta recibimiento que se le hizo en Paysandú a nuestro director señor Pedro Cosio, quien se trasladó a aquella ciudad, acompañado de los miembros de la redacción de este diario señores Julio Raúl Mendilaharsu y Juan C. Quinteros Delgado, con objeto de dar una conferencia en beneficio de la Biblioteca del Liceo departamental.

El señor Cosio y sus acompañantes fueron recibidos en la estación del ferrocarril por los miembros del Comité de homenaje, que presidía el prestigioso hacendado señor José Horta, —gran número de personalidades representativas de la ciudad sanducera, los principales funcionarios locales, los profesores y estudiantes del Liceo, y un numeroso público.

INAUGURACION DE LA COPA DE LECHE

La primera fiesta que se celebró en honor del señor Cosio, fué la inauguración de la Copa de Leche en la Escuela de 2.o grado N.o 4 que dirige la señorita Celia Puig. Es este acto, extraordinariamente simpático por sus finalidades humanitarias, hizo uso de la palabra la señorita maestra Josefina Chechile pronunciando un bello discurso de bienvenida.

Después se realizaron ejercicios gimnásticos y varios números de declamación, estos últimos a cargo de la niña Ana María Coppola, que recitó "La Lágrima", del poeta Guerra Junquiro, y de las niñas Banca Castaing, Eva Rumi y señorita Odilia Martínez, terminando el hermoso acto con el reparto de la copa de leche entre los alumnos de la escuela, cuyo número asciende alrededor de 200.

La banda del regimiento de artillería destacado en la localidad, que comanda el ilustrado jefe teniente coronel Juan Sicco, contribuyó al mayor lucimiento de la fiesta ejecutando escogidas piezas.

Merece destacarse la acción benéfica de la comisión de distinguidas señoras y caballeros sanduceros — presidida por el señor Mauricio Rodríguez—que ha tomado a su cargo la honrosa misión de arbitrar los recursos necesarios para el sostenimiento de la copa de leche, institución ésta que reporta incalculables beneficios a la niñez al suministrar el alimento en las horas en que los niños alejados de sus hogares se consagran a las tareas de la escuela.

LA CONTRIBUCION DE LOS BANCOS Y DE LA USINA ELECTRICA.

Ya hemos dicho que el propósito principal del viaje realizado por nuestro director a Paysandú, era el de dar una conferencia en el teatro de la localidad con el fin de arbitrar recursos para la fundación de la biblioteca del Liceo de Paysandú.

El señor Cosio, empezó por iniciar en Montevideo una lista de contribución de los Bancos establecidos en la capital, a fin de dar base a la suma destinada a la formación de la referida biblioteca, suma que habría de ser completada con el producido de la referida conferencia.

EL SIGLO inició la mencionada contribución, respondiendo después favorablemente a la demanda del Señor Cosio los siguientes Bancos nacionales, y un extranjero, el Italo Belga, cuyo gerente, el señor Burkans, es un buen amigo del país a quién ha prestado muy importantes servicios en momentos dificultosos para la hacienda pública, con el descuento de las letras de Tesorería durante la guerra, habiendo sido también aquella institución la que facilitó la liquidación del empréstito destinado a las obras de saneamiento de las ciudades de Salto, Paysandú y Mercedes.

He aquí la referida lista de contribución:

"El Siglo $30. —; Banco de la República $20.—Banco de Crédito $10. Banco Popular $10. Banco Francés Supervielle y Cía $10. Banco Comercial $10. Banco Italo Belga $10. Total $100.

También obtuvo el señor Cosio del Directorio de las Usinas Eléctricas del Estado la resolución de no cobrar el gasto de luz producido en el teatro Progreso, con motivo de la conferencia.

RECEPCION EN EL LICEO.

La determinación del Señor Cosio con respecto al fomento de la biblioteca liceal, suscitó un gran entusiasmo entre los profesores y estudiantes del Liceo, quienes se prepararon para tributar a los visitantes elocuentes demostraciones de simpatías, constituyendo al efecto un segundo comité de homenaje a los visitantes.

La primera de esas demostraciones fué la brillante recepción que se hizo a los viajeros en el local de actos del Liceo la noche del sábado. La ámplia sala desbordaba de concurrencia, entre la que se destacaba el elemento juvenil, inquieto y entusiasta, y la nota amable de un numeroso y selecto concurso femenino.

Se inició el acto con el Himno Nacional, ejecutado por la banda del regimiento que comanda el coronel Sicco. La primera que dirigió la palabra a la concurrencia, fué la alumna liceal señorita Olga Estevez, quien dió la bienvenida al Señor Cosio y a sus acompañantes.

Los estudiantes Gilberto Schiappapietra y Rodolfo L. Pesce pronunciaron después hermosos discursos que no publicamos, por no haberlos podido obtener en oportunidad.

Ocupó después la tribuna nuestro compañero de tareas Señor Julio Raul Mendilaharzu, quién después de referirse en bellas frases, a los recuerdos que despertaban en su espíritu los seres y las cosas de Paysandú, recitó dos hermosos poemas suyos que le valieron repetidos aplausos.

El poeta Manuel Benavente, que dicta en el Liceo de Paysandú la cátedra de literatura, recitó, después, su bello poema



Banquete en honor de nuestro director y sus acompañantes

LA CONFERENCIA ..... EN EL TEATRO

Desde que llegaron el señor Cosio y sus acompañantes a Paysandú, el tema de todos los comentarios, lo que constituía la nota saliente del entusiasmo popular, era la conferencia a realizarse en el teatro Progreso a beneficio de la Biblioteca del Liceo departamental.

El programa de la conferencia, que fué repartido profusamente por toda la ciudad, era el siguiente:

Primera parte—1.o Himno Nacional, por la orquesta.

2.o Palabras de presentación, por el doctor Alfredo Vásquez Varela.

3.o Conferencia del consejero nacional señor Pedro Cosio, sobre "Espíritu de nacionalidad y espíritu de empresa".

Segunda parte—4.o Sinfonía por la orquesta.

5.o Disertación sobre la utilización industrial de la cascada del Queguay, por el señor Juan C. Quinteros Delgado.

6.o Discurso de clausura por el poeta Julio Raúl Mendilaharsu.

Respecto al éxito de esta velada, véase lo que dice el diario local "La República":

"Ante una sala desbordante de concurrencia, en la que ponía su nota espiritual y galana, un fuerte conjunto femenino, se realizó el domingo en nuestro Progreso. la aunciada conferencia a beneficio de la biblioteca liceal.

Fué, indiscutiblemente, un brillante acto intelectual. Las ideas, en sus más diversas orientaciones, tuvieron un gallardo exponente de esplendor.

Desde la oratoria galante y exquisita del doctor Alfredo Vásquez Varela, iniciador del torneo, hasta la poética y romántica del expresivo y elocuente vate nuestro: Julio Raúl Mendilaharsu, todas fueron vibraciones de fuertes temperamentos y de altos espíritus.

En este singular y hermoso torneo, claro está que fué un número destacado, el que con donosura mantuvo el consejero señor Pedro Cosio, intelectual de fuste, poseedor de un ingenio penetrante y de una erudita y sólida ilustración.

Su magnífica conferencia desarrollada sobre un tópico tan singular: "Espíritu de empresa y de nacionalidad"—cuyo texto íntegro publicamos más adelante y cuyos comentarios críticos los expondremos con mayor disponibilidad de tiempo y espacio—prendó unánimemente en el auditorio, subyugado por lo honrado del concepto y la expontaneidad de la forma.

No sustrajo por el arrobamiento, el consejero Cosio, porque su disertación, ganando en idealidades prácticas, se despojó del ropaje áureo de la tribuna sonora y melíflua.

Su exposición sábia, llana y magnilocuente, provocó una reflexiva concentración con el caudal prodigioso de tantas ideas superiores y de tantos principios generosos.

El señor Quinteros Delgado, un enamorado de los temas económicos, abordó con éxito, un estudio detenido sobre la industrialización de las cascadas del Queguay. Aunque algo extenso en su tema, supo, no obstante, darle interés a los principales capítulos en que lo había subdividido.

Las hermosas producciones suyas declamadas por el delicado poeta Mendilaharsu, fueron: "Los faros", "Los puertos" y "Aix de Provenza", que hemos de publicar oportunamente.

El escenario, ocupado por los distinguidos oradores y señores: Doctor Mariano Pereyra Núñez, comandante Juan Sicco, Antenor Cabrera, Delfino Baycé, Juan D. Schweizer, Justo Leal y Gabriel Retamoso, estaba artísticamente adornado con flores naturales y profusión de luces".

UNA EXCURSION A LA COLONIA RUSA

El lunes, a las 8 de la mañana, se efectuó una excursión a la colonia rusa de San Javier. Acompañaron a este paseo a los señores Cosio, Mendilaharsu y Quinteros Delgado, el jefe de policía don Antenor Cabrera, receptor de Aduana don Gabriel Paseyro, doctor José Miranda, inspector de Escuelas don Juan M. Ricci, Manuel Benavente, Gabriel Paseyro (hijo), Delfino Bayce, Héctor Dupont, Ricardo Pedoja Gabriel Retamosa, Arturo Arrechavaleta, Adolfo Larrey e Ignacio Silva.

La comitiva llegó al puerto de la colonia rusa a las 11 de la mañana, después de haber disfrutado del espléndido panorama que presenta el río Uruguay en un día de viaje por sus aguas tranquilas, flanqueadas por una vegetación abundante y hermosa.

Fueron atendidos en la colonia, por los señores Arrechavaleta y Silva que, como es sabido, tienen superintendencia oficial en el establecimiento, y por el administrador general de la colonia señor Basilio Lubkof. Se hallaba también allí una comisión llegada expresamente de Fray Bentos para saludar a los visitantes, la cual estaba integrada por os señores Ciriaco J. Santín, Juan Gomila, comandante don Ricardo Gerona, inspector de Escuelas don Blas Maffé, J. Cortese y Fructuoso Goñi Etchenique.

Después de visitar los excursionistas, las grandes plantaciones de la colonia y todas las instalaciones de sus graneros, como asimismo las dependencias industriales en plena labor, se les sirvió al mediodía, al aire libre, un exquisito almuerzo.

A solicitud de los colonos rusos, hizo uso de la palabra después de la comida, nuestro compañero de tareas, señor Mendilaharzu, quien pronunció una brillante arenga, plena de sentimiento y de emoción. Las palabras de Mendilaharsu tuvieron la virud de conmover hondamente a los colonos, porque les habló de su religión, de sus tradiciones y de sus apóstoles, entre los cuales evocó el nombre del gran Tolstoy, a quien ellos veneran como a un simbolo de las doctrinas que profesan.

Contestó al señor Mendilaharsu, en nombre de los colonos, el señor Miguel Zabelin, quien después de dar la bienvenida a los huéspedes, tradujo la aspiración de los habitantes de aquella Colonia en una solicitud dirigida al señor Cosio, en el sentido de obtener su cooperación para que se adjudicara a cada colono la propiedad de la tierra que trabaja.

EL BANQUETE

Con referencia al banquete realizado en el Hotel Concordia en honor de los señores Cosio, Mendilaharzu y Quinteros Delgado, dijo lo siguiente "El Diario" de la ciudad sanducera al día siguiente de haber tenido lugar el homenaje:

"Anoche se realizó en el Hotel Concordia el banquete en honor del señor Cosio.

Fué una nota destacada dentro de nuestro ambiente, pues rodearon al Consejero Cosio los elementos más representativos de la localidad.

En número de ciento veinte fueron los comensales que asistieron al acto, hallándose representados todas las autoridades e instituciones locales.

Un buen menú fué servido correctamente por el Hotel Concordia.

El doctor Pereira Núñez, con una brillantez de estilo y un alto concepto de su misión, hizo el ofrecimiento, del homenaje en forma que mereció los más sinceros elogios.

Señaló el hermoso aspecto de estas giras de estudio y los nobles propósitos que animaban al señor Cosio.

Tomó pie en los pensamientos centrales de la conferencia del señor Consejero para comentar con elogios sus tendencias fundamentales.

Tuvo también frases de aplauso para los otros visitantes, señores Quinteros Delgado y Mendilaharsu.

Terminado entre estruendosos aplausos este discurso, se levantó el señor Cosio para agradecer el homenaje que se le tributaba.

Y lo hizo con sencilla palabra en la que puso sinceridad y afecto, brindando al final, por el engrandecimiento de Paysandú.

A pedido de los comensales tuvo que improvisar, haciéndolo con el arte en él conocido, el señor Mendilaharsu, mereciendo igualmente unánimes aplasos."

—

He aquí ahora, el discurso del doctor Pereira, Núñez, a que se refiere esta crónica:

Señor consejero: He sido encargado de ofreceros esta demostración y cumplo gustoso ese cometido pidiendo que la aceptéis en el significado que realmente tiene como un aplauso a vuestro gesto democrático de querer conocer este departamento, de daros cuenta de su vitalidad, de pulsar sus necesidades y de estudiar la forma de remediarlas.

Ha bastado la simple exteriorización de ese deseo para que todo lo más representativo de Paysandú se decretara como un deber ofreceros una franca hospitalidad y para que considerara como un honor vuestra visita y la de las distinguidas personas que os acompañan.

Y esta actitud se explica: no es común que nuestros hombres de gobierno nos visiten a no ser por una imprecindible misión oficial o política.

La capital, centro de todo el engranaje gubernamental, plena de actividades y de alhagos ofrece demasiadas atracciones y bienestar para que se la abandone por puro afán altruista de conocer una zona del país que se administra.

Y por que ese ejemplo no es frecuente es que queremos enaltecerlo rodeándoos sucesivamente y sin aparatosidades.

Sabíamos que en la pléyade de nuestros hombres de gobierno, jóvenes aun, os distinguiais por vuestro criterio sereno y ponderado, por vuestro espíritu estudioso y por una constante y meritoria labor, pero con vuestra expontánea visita nos demostráis además, que estáis noble y generosamente inspirado y que os preocupan nuestras aspiraciones y esperanzas.

Es de esperar que ese ejemplo cunda.

Realizar una honda, una profunda compenetración de ideales entre gobernantes y gobernados es la suprema aspiración de la verdadera democracia y todo indica que esa fórmula será en el porvenir un imperativo categórico.

En un libro admirable ha dicho el eximio Tocquevillo, que la democracia surgió a la vida como un trasunto de los atributos más nobles del corazón y el pensamiento y que por eso en ella están en acuerdo indestructible la confraternidad material de los seres y la armonía perfecta de todos los dones del espíritu y agrega en una frase grandicloeuente que la democracia ha espiritualizado la violencia poniendo con ella en evidencia de un modo irrebatible y viril la esencia fundamental de una institución política que reune todas las existencias, aun las más desiguales y antagónicas, para atarlas en un haz, en un supremo esfuerzo de belleza, en un gesto eterno de gracia espiritual y de moralidad profunda.

Haced pues obra democrática que para ser eficiente, no debe basarse como dijo el maestro inolvidable en el rasero nivelador que rebaja los espíritus superiores hasta el nivel de la muchedumbre ignara, sino que por el contrario, debe ser el resorte de acero,—que sueltos con viril pujanza—eleve a la muchedumbre por medio de la educación al nivel de los espíritus superiores consagrando para todos la accesibilidad del saber y de los medios más eficaces de superioridad, colocando a todos los miembros de la sociedad en iguales condiciones de tender a su perfeccionamiento y provocando lo necesario para obtener la revelación de las superioridades humanas donde quiera que existan de tal manera que más allá de esta igualdad inicial, toda desigualdad estará justificada por que será la sanción de las misteriosas elecciones de la naturaleza o del esfuerzo meritorio de la voluntad.

Vuestra actitud hace en la mente las palabras de Wilson el coloso de la democracia quien antes de llegar al pináculo del poderío y de la gloria proclamaba que no debe olvidarse que la sociedad está colocada mucho más alto y en un plano más importante que su órgano el gobierno, que este debe servir a aquella, no dominarla, que el gobierno no es un fin en si mismo sino un medio de favorecer el progreso de los organismos sociales y que todo gobierno es imposible si desconoce la estructura, las costumbres, las condiciones de existencia, las aspiraciones y los deseos de la sociedad.

Haceis muy bien, pues, en rendir tributo a esas nuevas corrientes, honestas y fortalecedoras de buen gobierno, pero en lo que haceis obra trascendental es tratando de encauzar las energías dormidas de nuestro espíritu latino hacia las conquistas positivas de un individualismo bien entendido, y en querer al mismo tiempo fortificar el espíritu de nacionalidad y de empresa como lo habeis hecho en forma concienzuda y admirable en vuestra conferencia de anoche.

—

Señor consejero, esta demostración, la franca cordialidad con que se os ha recibido y el deseo de haceros grata vuestra estadía que habeis podido constatar plenamente, así como los expresivos homenajes de nuestra juventud estudiosa por vuestra exponfánea contribución al mejoramiento de su biblioteca, os convencerá que Paysandú sabe realzar las actitudes meritorios y los nobles propósitos.

Encontrareis aquí ambiente propicio para todas las iniciativas progresistas y un gran afán de mejoramiento y como buen observador estamos seguros que al regreso a vuestra sede afirmareis esas condiciones con la autoridad de vuestra palabra.

Tened por cierto además que si como resultado de vuestras observaciones y de vuestros estudios cristaliza alguna mejora material o espiritual para Paysandú, se os sabrá hacer justicia en forma significativa y elocuente, porque aquí,—os lo dice quien lo ha experimentado sin merecerlo,—se cultiva perennemente la delicada flor del agradecimiento.

Entretanto contad señor consejero con todas nuestras voluntades y recibid los votos que formulamos por el logro de vuestros anhelos como miembro del gobierno y por vuestro bienestar personal.

En cuanto a vos Sr. Quinteros Delgado, q' tan gentilmente habeis colaborado a la expresada obra de progreso liceal con un importante trabajo que es un toque de atención a nuestros hombres de capital y de empresa, podeis estar seguro que apreciamos y agradecemos vuestro noble esfuerzo en todo lo que vale.

Al poeta y amigo señor Mendilaharsu, solo le diremos que como del terruño ha hecho bien en traernos como contribución a dicha obra la frescura deliciosa de sus versos y las altas idealidades de su estro.

—

Otro diario local, "El Telégrafo", trae la siguiente glosa del discurso improvisado por el señor Cosio en el banquete del Hotel Concordia:

"Dijo el ilustrado consejero que se sentía abrumado ante la forma expansiva en que los habitantes de Paysandú habían exteriorizado sus sentimientos de hospitalidad.

Es costumbre — agregó—en ciertas municipalidades europeas otorgar a los huéspedes a quienes se quiere distinguir, la carta de ciudadanía. Moralmente, la expresión afectuosa y cálida de los sentimientos con que se le ha manifestado la más viva simpatía, equivalen a esta carta. Y por lo tanto, él se siente vinculado ya con todos los deberes que representa la ciudadanía sanducera. Toda causa que Paysandú considere como propia, será también la suya, y todos los esfuezos que aquí se hagan en favor del progreso y adelanto del departamento, tendrán en él un obrero entusiasta y decidido.

Terminó brindando, en medio de entusiastas aplausos, por la grandeza futura de Paysandú."

PASEOS Y VISITAS

Se realizó, también, en uno de los días de estada del señor Cosio en Paysandú, un paseo fluvial en la lancha "Lucero II" cedida galantemente a ese efecto por sus propietarios los señores Plottier y Cía. Los paseantes llegaron hasta el puente del arroyo San Francisco, situado, como se sabe, a varias leguas de la ciudad. Al regreso fueron obsequiados con un té en la granja que en una de las márgenes del referido arroyo posee el doctor Alfredo Vázquez Varela.

El señor Cosio visitó también el Hospital Galan y Rocha, siendo acompañado a recorrer todas las dependencias del establecimiento por su Director el doctor Baldarini. Tuvo ocasión de admirar en esta visita, el perfecto orden que reina en el establecimiento, así como las comodidades y los modernos adelantos que reune para la asistencia de los enfermos.

EL TE DE LOS ESTUDIANTES

La última fiesta realizada tuvo lugar en el teatro Progreso y consistió en un te con que los estudiantes sanduceros obsequiaban al señor Cosio y a sus acompañantes.

Una indisposición de nuestro director, le impidió asistir a esta simpática demostración, en la cual hicieron acto de presencia, los señores Quinteros Delgado y Mendilaharsu. Entre los concurrentes notamos la presencia de los señores: doctor Alfredo Vazquez Varela, jefe de policía Antenor Cabrera, inspector de Escuelas Juan Ricci, Delfino Bayse, el señor Gabriel Retamoso, el comandante señor Juan Sicco, el director del Liceo señor Carlos de Jovellanos, el poeta señor Manuel Benavente, las profesoras Clara Branchi, Lola Herde, María Luisa Pons y todos los alumnos y alumnas del Liceo.

El joven Antonio Narrac, pronunció un sentido discurso en el que puso de manifiesto el sentimiento que embargaba a los estudiantes por no hallarse en esos momentos presente el consejero Cosio.

El señor Quintero Delgado contestó agradeciendo vivamente la demostración en nombre del señor Cosio y en el suyo, y brindando por el adelanto del Liceo y por la juventud estudiantil, en la cual dijo se cifraban las esperanzas de la patria grande y fecunda del futuro.

A pedido de los concurrentes hablaron, por último, el doctor Vazquez Varela, el señor Mendilarhzu, el director del Liceo, señor Jovellanos y el señor Gabriel Retamoso.

EL REGRESO

El señor Cosio y sus acompañantes regresaron a Montevideo en el tren que salió de Paysandú el martes último, siendo despedidos en la estación por un numeroso grupo de personas caracterizadas, entre las que se encontraban los miembros del Comité de homenaje, presidido por el señor José Horta.

Al día siguiente de la venida del señor Cosio, el diario "La República" escribía un conceptuoso editorial del que entresacamos los siguientes expresivos párrafos:

"A estas horas, ya se encontrarán de regreso en la capital, el consejero Cosio y sus distinguidos acompañantes, que fueron agasajados huéspedes en nuestra hospitalaria y pequeña urbe.

Sin embargo, aún persiste entre nosotros, el eco bienhechor de esa visita, que tuvo la elocuente virtud de proporcionarnos optimas y sanas expansiones espirituales y más que nada, el de haber reunido en forma solidaria a todos los que más diametralmente pensamos en política y sentimos en convicciones ideológicas, en derredor a un alto miembro del gobierno, que por extraña y poco frecuente práctica, se ha acercado al pueblo para auscultarle sus sentimientos y tonificar su espíritu en anhelos de engrandecimiento moral y de progreso material".

—

Hecha la crónica de los días que en Paysandú pasaron el director de EL SIGLO y dos de sus redactores, todo nos mueve a hablar de la ciudad hermosa y progresista, de la vida en todos los planos de sus actividades, de los sentimientos de hospitalidad que sus hijos conservan con la belleza de una tradición hispánica.

Sin embargo, nos falta tiempo para realizar la síntesis deseada. No hemos querido postergar la aparición de estas páginas dedicadas a los recuerdos vibrantes de la reciente estada y ello impide extendernos para hacer desfilar ante nuestros lectores todas las excelencias y todas las admirables euritmias que encierra la ciudad de Paysandú y el espíritu de sus hijos.

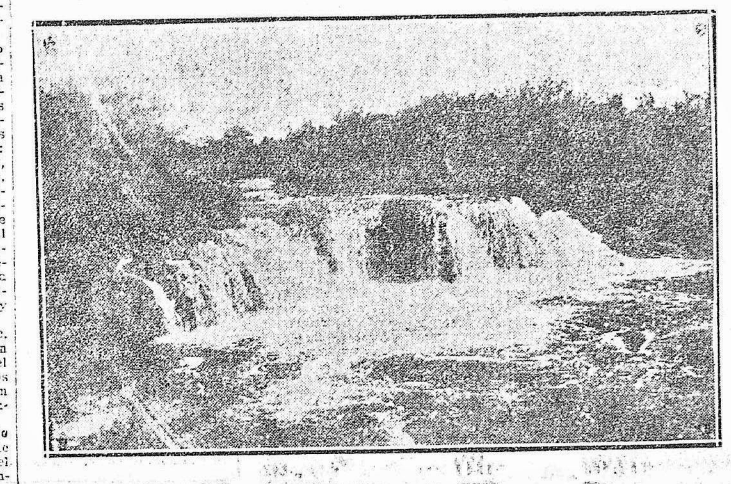


Conferencia del Sr. Quinteros Delgado

LA IMPORTANCIA DE LAS INDUSTRIAS

Señoras, Señores:

No pretendo decir nada original, al afirmar que el progreso económico y social de los pueblos se cifra, ante todo y sobre todo, en la existencia y engrandecimiento de las industrias. Empezaré por explicar, eso sí, que yo doy al vocablo industrias, una acepción ámplia e intensa, relacionándolo con todos los problemas que comprenden la lucha por el mejoramiento de la vida, y con todos los fenómenos inherentes a la riqueza pública y privada. En mi concepto, el verdadero y primordial interés, tanto individual como colectivo, de toda agrupación humana, debe ser el formar, multiplicar y perfeccionar, incesantemente, los elementos de producción e integración industrial, dentro de las condiciones de cada medio y dentro de las adaptaciones étnicas y fisiológicas de cada individuo y de cada pueblo. La industria es la fuente verdadera del trabajo, y el trabajo, es el único medio para la evolución ascendente del individuo hacia el ideal que todos perseguimos del mejoramiento de la existencia. El capital que es considerado, con razón o sin ella, como el bien material mas preciado, no puede existir sin que la industria y el trabajo hayan sido su punto de partida mas o menos lejano. La misma porfiada lucha entre el capitalista y el obrero, que tanto soliviánta a las sociedades modernas, no es, en esencia, en mi concepto, mas que un movimiento instintivo del hombre hacia el perfeccionamiento de las industrias, hacia la rectificación de los medios de producir, de industrializar, con el fin de obtener los mayores rendimientos, y los más óptimos resultados, con el menor esfuerzo posible, de modo de poder conquistarse un márgen en la vida para destinarlo a los esparcimientos del ánimo y a la cultura del espíritu. Y esa lucha, tiene solución y término, en su misma razón de ser: en la evolución y el progreso de las industrias que la provocan, en virtud de que esa evolución y ese progreso, al par que elevan la mentalidad de los hombres, intensificando sus facultades creadoras y sus aptitudes ejecutivas, ofrecen ámplios horizontes a las ansias de vivir una vida mas espansiva por medio del trabajo, cada vez mas perfeccionado y cada vez mas remunerado y fácil.



La cascada del río Queguay

La tendencia predominante debe, pues, ser, ante todo, la de facilitar, prodigar y simplificar los medios de producción, alejando, de más en más, los recursos empíricos de labor a base de la sola fuerza física del hombre.

La ciencia y el espíritu de observación, derivados del propio dinamismo del trabajo, han revelado la existencia de fuerzas misteriosas en la naturaleza, las que, por medio de procedimientos de transformación y adaptación, pueden ser utilizadas pródigamente en beneficio de la producción agrícola, de la producción fabril, y de todas las producciones de carácter industrial.

LAS NUEVAS FUERZAS POTENCIALES

La fuerza bruta ha sido reemplazada por la potencia del vapor y por la energía eléctrica, que centuplican y perfeccionan los resultados del trabajo. El carbón y el petróleo, el vapor de agua, la fuerza hidráulica, el calor de los volcanes, las radiaciones solares, el flujo y reflujo de las mareas, y hasta la propia atmósfera que respiramos, han sido convertidas, por el ingenio humano, en otras tantas fuentes de energía propulsora de la producción, y de todas las utilizaciones prácticas de la vida, como que todos esos elementos son aprovechados para extraer, de ellos tracción, calor, luz, arte, confort y hasta medios eficaces y enérgicos para conquistar el supremo bien de la salud.

No entra en mi propósito, como debeis suponerlo, el disertar aquí sobre la historia del combustible, en sus múltiples utilizaciones industriales. Pero debo decir, que el incomparable valor que, a partir del descubrimiento de las máquinas a vapor y de la difusion de la electricidad, se dió al empleo del carbon, como agente indispensable y único para el desarrollo de fuerza motriz, háse visto desmedrado, paulatinamente, a medida que se han revelado al mundo las maravillas de la ciencia hidráulica y la practicabilidad del aprovechamiento de la fuerza potencial de los ríos y de sus caídas, por medio de su transformación en energía eléctrica. El carbón mineral, o la "hulla negra", que tanto se utiliza para aquellos fines, es, en primer término, un producto de la naturaleza respecto del cual ésta se nos manifiesta avara e injusta en grado sumo, el no haber querido prodigarlo, en forma ámplia y equitativa, en todas las regiones de la tierra, pues mientras abunda en ciertos países privilegiados de Europa y del Norte de América, hasta el punto de constituir su principal fuente de riqueza, escasea, o casi no existe, puede decirse, en estas naciones meridionales del continente colombiano, que se ven, así, obligadas, a ser eternas tributarias del extranjero, para la adquisición de aquel preciado producto y para todo lo que, directa o indirectamente, depende de su utilización, en el vasto campo de las industrias extractivas y manufactureras.

EL TRABAJO DE LAS MINAS Y LA CARESTIA DEL CARBON—

El carbón exije, por otra parte, ser arrancado del seno de la tierra—que lo oculta celosamente—con extraordinario esfuerzo del obrero que debe, para ello, pasar su vida en las obscuridades y en el ambiente enrarecido de las minas, respirando una atmósfera asfixiante y deléterea. La evolución social que, dígase lo que se quiera, avanza rápidamente hacia un concepto mejor y más noble de la naturaleza del trabajo, ha llegado hasta soliviantar el ánimo del obrero de los yacimientos corboníferos, haciéndolo

rebelar contra la labor ingrata y extenuante que le ha tocado en suerte, y que le cercena perennemente la luz y el aire vivificadores, para sumirlo en una vida cuasi troglodítica, en la cual reina la tristeza y acecha continuamente el fantasma del quebranto físico, amenazando destruir su organismo de manera lenta pero segura. Ahora mismo, todos sabemos que los mineros de carbón de la Gran Bretaña, se han lanzado a una huelga formidable, que tiene por principal finalidad el imponer un cambio fundamental en el régimen de propiedad y de organización de las minas y que como primera consecuencia, ha traido la prohibición de exportar carbón por tiempo indeterminado. De estos conflictos se derivan, en buena parte, la enorme carestía del carbón, y la actual crisis hullera, que constituyen uno de los problemas más angustiosos de la época, para la economía universal. Y este problema se torna irresoluble, en países como el nuestro, que no cuentan con combustible propio, o que, poseyéndolo, no han logrado todavía explotarlo en forma eficaz y definitiva.

Es, pues, necesario y urgente, el precaverse contra las consecuencias, indudablemente funestas, de tal estado de cosas, tratando de tender al aprovechamiento de los recursos naturales de cada país, que puedan sustituir, en todo o en parte, al producto exótico, que tan oneroso y esquivo se nos presenta.

NUESTRA RIQUEZA HIDRAULICA

Yo he tenido ocasión de demostrar, en mi último libro, que existen en el Uruguay yacimientos carboníferos y esquistos bituminosos de alguna importancia, los cuales debidamente explotados, podrían llegar, sino a bastar, cuando menos a contribuir al abastecimiento de nuestras usinas. He demostrado, así mismo, en dicha obra, que el Uruguay cuenta con numerosos ríos y grandes caídas de agua, en condiciones de proporcionar su enorme potencialidad, al solo trueque de ser ésta encaminada y propulsada en el sentido del aprovechamiento de las usinas generadoras de fuerza motriz. Me he referido también, a ese manantial inmenso e inagotable de energía hidro-eléctrica, que podría resultar del aprovechamiento industrial del Salto Grande del Río Uruguay, cuyos rápidos llegarían a producir, según cálculos de un distinguido ingeniero nacional, ciento cincuenta mil caballos instantáneos de fuerza motriz, o sea diez veces más energía que la que actualmente utilizan todas las usinas eléctricas del país. Todo ello lo he dicho en otra oportunidad, y lo repito ahora, queriendo contribuir, en mi modesta esfera de propagandista de ideas fecundas y patrióticas, a la realización de una gran obra de progreso y de economía nacional. Pero al resolverme a hablar en esta bella ciudad del litoral, que es la capital de uno de os departamentos más ricos, más fértiles y más progresistas del país; al decidirme a dirigir la palabra a este pueblo de grandes destinos, por el doble motivo del espíritu emprendedor de sus hijos, y de las regiones feraces que lo integran y los ríos caudalosos que bañan y hermosean su territorio, he debido pensar, necesariamente, en el hermoso salto de agua del Queguay, he debido pensar en la considerable energía potencial que sus aguas despeñadas y espumosas serían capaces de ofrecer al consumo de esta privilegiada zona del país, plena de fertilidad y de vida, que solo espera la acción pujante y renovadora de la industrialización intensiva, para colocarse a la altura de los grandes centros de población y de comercio propio.

Vosotros sabeis, sin duda mejor que yo, que el Queguay es un río de gran caudal de agua, y que ese caudal, formado por la afluencia de innumerables tributarios, puede ser aprovechado en beneficio de las industrias locales. Vosotros sabeis, sin duda, mejor que yo, que la caída de agua de ese hermoso río, puede llegar a proporcionaros el medio de prescindir de la utilización de otro combustible de subido costo, para alimentar la usina eléctrica instalada en vuestra histórica capital. No ignoraréis tampoco, que ya se han realizado estudios y que han sido confeccionados ante-proyectos, con ese propio fin, en distintas oportunidades. Pero, hay algo en que algunos de vosotros no habreis, quizás, meditado lo bastante, y es la medida de la utilidad pública que habría de reportar a Paysandú la realización de la obra de aprovechamiento de la energía potencial de ese río Queguay, que parece colocado expresamente, por mandato de la naturaleza, en el centro mismo de vuestro territorio, para que la fuente inagotable de su energía hidráulica pudiera ser utilizada en forma menos difícil y dispendiosa, en beneficio de las fértiles tierras situadas en ambas márgenes de aquel caudaloso afluente del Uruguay. Yo os traigo, señores, algunos datos concretos y fidedignos sobre este interesante tema, que me han sido suministrados por la Dirección de Hidrografía de la República. Pero, antes de entrar en materia, permitidme que haga una breve incursión por algunos paises más sabios y previsores que el nuestro, en lo que respecta a esta trascendental cuestión económico-industrial, a fin de daros a conocer, los bienes ingentes que han sido conquistados en esos países, por medio del aprovechamiento de la fuerza hidro-eléctrica proveniente de sus ríos y de sus saltos de agua. Para ello me veré precisado a repetir algunos conceptos que he tenido ocasión de exponer en otras oportunidades.

LO QUE SE HACE EN OTROS PAISES

En Norte América, señores (que no obstante su abundancia de carbón, es uno de los países que más se han preocupado de utilizar la fuerza de las corrientes y desniveles de sus ríos), entre tanto las grandes turbinas se encargan de dar alimento a las fábricas, a los talleres mecánicos y a las usinas de luz y de tracción, las baterías acumuladoras de energía hidro-eléctrica dan impulso a los arados, a las máquinas trilladoras, y a otros diversos instrumentos de labor agraria. Allí se aprovechan con enorme rendimiento las cataratas del Missisipí y del Niágara, extrayéndose de ellas la fuerza motriz necesaria para grandes explotaciones industriales. La ciudad de San Luis, distante unas 140 millas una de las obras de represa del Missisipí, recibe, a esa gran distancia, la energía de las caídas de agua de este poderoso río que es utilizada para el movimiento de los tranvías. Con respecto, a las cataratas del Niágara, se sabe que producen actualmente 1:200.000 caballos de fuerza, una sola parte de la cual es suficiente para suministrar energía eléctrica y luz a dos importantes ciudades: la de Toronto, situada en el dominio del Canadá, y la de Búffalo, que pertenece al Estado de Nueva York.

Francia disponía, antes de la guerra, de 4:600.000 caballos de fuerza en el estiage de sus ríos, y de 8 millones de aguas medias. Ante la necesidad de intensificar las industrias francesas, el gobierno hizo un llamado a los propietarios de saltos de agua, a fin de obtener un aumento en la producción de fuerza hidráulica. En plena guerra, más de 120.000 caballos de fuerza habían sido puestos al servicio de las industrias, habiendo sido acrecida la riqueza de Francia en el término de tres años en 800.000 caballos de potencia hidráulica, debiendo añadirse todavía a esta cifra 1:500.000 caballos, que representan 42.000 pequeñas fábricas ubicadas en el curso de aguas navegables. Todo ello háse traducido en un gasto de 600 millones de francos, que unidos a los 800 que representaban los saltos de agua ya existentes, suman la respetable cantidad de 1460 millones de francos, empleados en la utilización de la hulla blanca en territorio francés.

España no pertenece al número de los países que menos se han preocupado del aprovechamiento de sus energías hidráulicas. Un reputado ingeniero español, ha ratificado recientemente un dato hecho público, por el cual se valuaba en más de 2 millones de kilowats la energía hidráulica que puede ser utilizada en España en la hora presente. "La ley de aguas—ha dicho el técnico citado—es la más sabia y provechosa que tienen nuestros Códigos. Debido a ella, ha tenido España un progreso material, que ha servido para que la crisis producida por el conflicto europeo no haya llegado a agudizarse en tal forma que sus consecuencias fueran gravísimas."

En Italia, donde los historiadores ubican la cuna de la ciencia hidráulica, escasean, como es notorio, los minerales combustibles, lo cual llegó a dificultar, durante mucho tiempo, la explotación de yacimientos metalúrgicos y de otros productos del suelo, así como el desarrollo de numerosas industrias manufactureras. Pues bien, hace tiempo ya que en las provincias productoras de la península, funcionan muchas fábricas cuyas máquinas son alimentadas con energía proveniente de "carbón blanco", y esto, sin contar con que allí poseen el más hermoso sistema de hidráulica agrícola que existe en el mundo, para el riego de sus campos y praderas, todo lo cual ha sido obtenido poniendo a contribución la fuente fecunda de sus numerosos ríos y canales, aprovechados con arreglo a los más modernos adelantos de la ciencia de la materia.

En el Brasil ha sido calculada, con fines de protección industrial, por el profesor de electro-técnica, señor Francisco de Souza, la fuerza hidráulica disponible de las principales cataratas del país, de las cuales son las más importantes las siete caídas de agua de Paulo Alfonso, en el Iguazú. El total de la energía disponible alcanza, según esos cálculos, a más de 30 millones de caballos. Es sabido, por otra parte, que en el Brasil hay varias caídas de agua que suministran energía eléctrica a las industrias de tejidos, esas mismas industrias cuyos productos fueron expuestos hace algún tiempo en Montevideo, despertando nuestra admiración por su excelente presentación y calidad.

La República Argentina viene dedicando especial atención al aprovechamiento de los grandes saltos del Iguazú y del Salto Grande del Uruguay, en la parte que le es pertinente. Con respecto a los primeros, se ha empezado por estudios previos, habiéndose llegado a la conclusión de que es posible transportar energía hasta la ciudad de Buenos Aires, fijándose la potencia normal que puede recibirse en esa capital en 125.000 kilowats. Este proyecto será ampliado, probablemente, con la instalación de una usina hidro-eléctrica en el Salto Grande del Uruguay, de mayor potencia que 30.000 caballos de fuerza, que se calcula para el caudal mínimo.

LA CASCADA DEL QUEGUAY

Y ahora, señores, después de haber hecho desfilar ante vosotros, los portentosos proyectos y las fecundas realizaciones que existen en el mundo, con relación al aprovechamiento de la energía proveniente de los ríos y sus caídas naturales y artificiales; después de haberos hablado de esas maravillas de la naturaleza y del trabajo humano, permitidme que vuelva a imponerme la grata obligación de referirme a la trascendental importancia que tiene para los habitantes de este privilegiado departamento de la República, el hecho de contar, en el mismo centro de su territorio, con un caudaloso río que lo atraviesa de Este a Oeste en un recorrido de 160 kilómetros, y que posee, a 25 kilómetros de su desembocadura en el Uruguay, un desnivel en el estiage que, con algunas ampliaciones para conjurar el inconveniente de las grandes crecidas, puede y debe ser aprovechado para el establecimiento de una importante usina generadora de fuerza motriz.

Los estudios previos de ese aprovechamiento han sido, como queda dicho, realizados ya por los técnicos de la Dirección de Hidrografía y por una empresa particular que, en el año 1911, solicitó del Gobierno una concesión para utilizar la fuerza motriz de la caída del Salto del Uruguay para el funcionamiento de una industria de lavar, teñir, y tejer lana, y la explotación de otros ramos industriales relacionados con productos nacionales y extranjeros. Yo he debido hurgar en esos estudios antes de hacer esta disertación, y me he encontrado con referencias optimistas y halagadoras, con respecto a la realización de esta gran obra de progreso local y a la utilidad que ella habría de reportar al departamento de Paysandú, por el doble concepto de su desarrollo industrial y por el abaratamiento de los renglones más importantes de la subsistencia, cuyo excesivo costo es debido, en gran parte, a la carestía de los combustibles. Según aquellas referencias, basadas en datos recogidos en solo tres meses de observación del régimen del río, es posible establecer en la margen del Uruguay una Usina Hidroeléctrica, capaz de producir una media anual de 3.640 caballos de fuerza. Teniendo en cuenta que será necesario eliminar las crecidas intermitentes del río, que impiden aprovechar en forma continua el gran caudal disponible, podría reducirse esa fuerza a 2.245 caballos nominales, que representan 1.800 efectivos. Diversos factores de otro orden, que los técnicos quieren prever, todavía, para suministrar datos seguros e invariables de l afuerza motriz que podría ser utilizada, a fin de que el cálculo presentado pueda servir de base cierta de capacidad para el establecimiento de cualquier industria, hacen llegar el producido medio de energía a 1.000 caballos de fuerza efectivos.

DISTRIBUCION DE LA ENERGIA HIDRO-ELECTRICA DE LA CASCADA—

De la importancia de este "cuantum" de fuerza motriz, puede tenerse una clara idea sabiendo que la tracción necesaria para el funcionamiento de la red de tranvías eléctricos en la ciudad de Paysandú, requeriría tan solo una quinta parte de la energía disponible en la proyectada usina, o sea 200 caballos efectivos de fuerza. Quedarían, pues, cuatro quintas partes, para producir luz, y dar alimento a las fábricas, talleres, molinos, y para surtir acumuladores destinados a poner en movimiento a las máquinas e instrumentos de labor agraria, en sus múltiples y fecundas modalidades. En Paysandú se consume actualmente 345 kilowats horas para producir luz. Este consumo puede ser atendido,—siempre según la autorizada opinión de la Dirección de Hidrografía,—con 470 caballos de fuerza en números redondos. Habría, pues, disponibles, todavía, 330 caballos, para ser utilizados por los muchos industriales que en Paysandú tienen sus máquinas movidas por vapor, y para estimular y facilitar el establecimiento de industrias nuevas, o el aumento de las ya existentes en el departamento, tales como molinos, aserraderos, frigoríficos, lavadero de lanas, fábrica de tejidos, de papel, de productos químicos, etc. Todo ello, sin contar con el ingente beneficio del riego de las zonas más o menos próximas del departamento que se podría obtener, así mismo, utilizando la energía eléctrica para distribuir y elevar el agua con arreglo a los procedimientos científicos conocidos.

FABRICACION DE CARBURO DE CALCIO

Refiriéndose a la posible instalación de nuevas industrias en Paysandú, bajo el estímulo del funcionamiento de la Usina Hidro-eléctrica proyectada, dice el ingeniero Benavidez, en un erudito informe, que "no quiere ser muy optimista a este respecto, y que considera que la energía sobrante después de producir la luz y dar movimiento a los tranvías, puede ser toda aprovechada en la fabricación de carburo de calcio, ya sea directamente por el gobierno, ya por los particulares. Sabemos—agrega—que el carburo de calcio no es más que una combinación de coke y cal, hecho en hornos eléctricos especiales, pero teniendo presente, que el resultado será positivo solo donde la energía sea muy barata. Actualmente el precio del carburo—añade—ha llegado a un valor muy elevado, pero veremos que aún estando este a precio bajo, siempre será ventajosa su producción en la Usina del Queguay".

Y vosotros—agrego yo ahora—no ignorais las múltiples aplicaciones que tiene el carburo de calcio en la industria y en la economía de los pceblos. El acetileno—que se obtiene a base de aquella materia—produce una luz de alto poder lumínico y de gran brillantez, muy usada para el alumbrado en los centros de población donde no es posible hacer uso de la electricidad, teniendo también aplicación para la calefacción, para la soldadura autógena, y para la agricultura, donde se utilizan las propiedades asfixiantes del acetileno para destruir insectos perjudiciales.

EL COSTO DE LA OBRA

Con respecto al costo de ésta para vosotros magna obra, los cálculos hechos por los técnicos lo hacian ascender alrededor de 360.000 pesos, incluidos los gastos de represas, canales, puerto en el canal, calderas y sus instalaciones, máquinas y las expropiaciones que sería indispensable llevar a cabo. Acrecido, como tendría que ser, sin duda, aquel costo en la actualidad, con el resultado de nuevos cálculos de valores, no resultaría ésta, con todo, una obra quimérica, de imposible realización por insalvables dificultades de órden financiero; máxime si se tiene en cuenta que se trata de una empresa industrial de rendimientos positivos, los cuales podrían, no solo servir, casi de inmediato, los réditos del capital empleado, sino llegar a amortizar éste en mayor o menor plazo: todo ello sin contar con el beneficio económico indiscutible que traería aparejado el funcionamiento de la Usina, por la facilidad dispensada al desarrollo de las industrias locales, por la utilidad del riego, y por el abaratamiento de la luz, de la locomoción y de otros elementos esenciales de la vida del pueblo.

Tales son, señores, a grandes rasgos, los aspectos y las exigencias principales del magno proyecto de la utilización de la fuerza hidráulica del río Queguay, en exclusivo provecho del departamento de Paysandú, proyecto acerca del cual yo he querido llamar especialmente la atención de vosotros en ocasión como ésta destinada a propagar pensamientos nobles y útiles en este ambiente propicio al cultivo de las ideas, en el que triunfa la más exquisita cultura y donde el espíritu fuerte y austero de los hombres de inteligencia y de labor, contrasta con la belleza y la elegancia de las damas que engalanan este auditorio selecto. Digo esto, señores, porque yo creo firmemente, que allí donde se piense o se hable de iniciativas fecundas y promisoras, debe tenerse presente también la nota amable y sentimental que representa siempre la presencia de la mujer a cuyo mágico influjo se embellece la vida y se retemplan los espíritus así para el pensamiento como para la acción.

LUZ, LOCOMOCION Y LABOR AGRARIA

Supongo, sin temor de errar, que todos vosotros los sois primeros y más interesados en que esta obra se realice. Aún suponiendo que no resultara posible, o no fuera conveniente, en los primeros tiempos de funcionamiento de la proyectada Usina, acometer nuevas empresas industriales, por la carestía de los transportes, o por otras causas igualmente atendibles, existiría siempre campo fértil y vasto para la utilización de la energía hidro-eléctrica de vuestro abundoso y pintoresco río interior, en el funcionamiento de las usinas de tracción y de luz, y en las múltiples aplicaciones que esa energía puede tener para el desarrollo y la intensificación de las actividades agrarias, tan necesitadas, entre nosotros, de todo género de facilidades y de estímulos.

Vosotros contais ya, en el propio ejido de vuestra hermosa capital, con una importante colonia para el cultivo de la tierra y la fabricación de productos de granja. Tengo entendido que esa colonia ha alcanzado un nivel bastante alto, en cuanto a las condiciones intensivas del trabajo y al resultado que ese trabajo da de sí en lo que respecta a la elaboración de productos derivados de la ganadería y la agricultura. Una ámpliación del régimen existente en esa colonia, traería como consecuencia, a no dudarlo, la formación de un gran centro de producción agraria, que podría servir de modelo para el establecimiento de empresas análogas en diversas zonas del departamento, donde existen ricas y hermosas tierras de labradío. ¿Podeis calcular, señores, lo que llegarían a ser, en su desenvolvimiento inmediato y en sus proyecciones de futuro, esos centros de producción agrícola intensiva, si en vez de utilizarse en ellos la fuerza del hombre, siempre insuficiente y precaria, o la energía del vapor, a base del disputado producto de las minas extranjeras, se contara, para mover las trilladoras y los arados y para hacer funcionar las máquinas de elaboración ulterior, con la utilización de la potencia hidro-eléctrica suministrada por la fuente de la hermosa cascada del Queguay, que pasaría a ser, entonces, para vosotros, una mina inagotable de combustible propio?

LA COOPERACION DEL CONSEJERO COSIO

Yo os puedo decir, señores, a guisa de promesa alentadora, que el alto representante del gobierno del país que es, en esta hora, vuestro expontáneo huésped, fué quien alentó en mí el pensamiento feliz de hablaros de la realización de esta obra útil y fecunda. Podeis, comprender, pues, que el este hombre público, que tantas pruebas tiene dadas de su espíritu de iniciativa y de acción, se ha revelado partidario decidido del aprovechamiento de la fuerza hidráulica del Queguay,—contais, desde luego, con un mantenedor entusiasta de esta idea y de esta obra, que se halla colocado en excepcionales condiciones para contribuir a realizarla. Creo, pues, que lo que hace falta—permitidme que os lo digo—es el que vosotros hagais oir en aquel sentido vuestro anhelo de pueblo ansioso de engrandecimiento y de progreso, levantando bien alto la voz, ya por el órgano de vuestra prensa ilustrada y batalladora, ya por intermedio de vuestros dignos representantes en el Parlamento, para hacer surgir la chispa inicial que ha de convertirse luego, con el concurso de los hombres de gobierno, de los hombres de empresa, y de vosotros mismos, en el alimento de vuestras usinas de tracción y de energía, en la luz de vuestras calles y casas, en el riego de vuestras tierras feraces, y en el calor y la lumbre de vuestros hogares!



EDIFICIO QUE EL SEÑOR ADIP ABRAHAM, CONSTRUIRA EN LA CIUDAD DE PAYSANDU, PARA SEDE DE SUS ESCRITORIOS Y ALMACENES. ESTE LLEVARA EL NOMBRE DE "PALACIO EL AGUILA"



SEÑOR ADIP ABRAHAM
Propietario de este importante establecimiento

Tte. Coronel Juan Sicco

Ha alcanzado esta jerarquía actuando en puestos de comando en tiempos de paz y de guerra, y ocupando también puestos técnicos. Siendo alférez, fué herido en la batalla de Masoller.



Desde la categoría de capitán hasta la de comandante, actuó en el Servicio Geográfico Militar, en el cual, durante cinco años, desempeñó el cargo de director técnico en carácter honorario.

Se graduó de agrimensor en nuestra Universidad, y desempeñó el cargo de catedrático por varios años en la Escuela Militar; y ha poco tiempo dictó la cátedra de Geodesia en la Facultad de Matemáticas.

Desde hace un año desempeña la Jefatura del Regimiento número 3 de Artillería, destacado en Paysandú.

Manuel Benavente

El aplaudido poeta de "El Jardín de la Vida" y "Rosas de Bohemia", es ahora catedrático de literatura en el Liceo de Paysandú. Al mismo tiempo dirige la página literaria de "El Telégrafo", que sólo publica trabajos inéditos y en la cual colaboran escritores de diferentes países hispano-americanos.

Manuel Benavente ha entregado a las cajas los manuscritos de su nuevo volúmen lírico "Motivos Pueblerinos", del cual anticipamos a nuestros lectores dos breves composiciones que sólo podrán dar una idea fragmentaria del nuevo volumen de poemas:

ATARDECER —

—¿Qué ves?—La calle desierta,
el hosco cielo de invierno,
el obscuro campanario
y allá, al fondo, el cementerio.

—¿Sientes? Silba a la distancia
el tren, "tumulto de hierro".
Rueda un coche, cae la lluvia,
rezonga en la calle el viento.

No enciendas la luz. Espera
que tienda la noche un velo
de olvido, sobre la gris
melancolía del pueblo...

NOCHE —

El arroyo, a lo lejos,
con vago son resuena.
Los chicos, en la calle
iluminada, juegan.

Las muchachas, en grupos,
recorren las veredas.
Pasa el tiempo... ¡Las once!
Los zaguanes se cierran.

El gemido apagado
de una guitarra suena.
Pasa cantando un ebrio
por la calle desierta.

Y en el cielo de Marzo
palpitan las estrellas...

El ingeniero Mendivil

Dentro de los elementos representativos de Paysandú se cuenta al ingeniero Alfredo Mendivil, director de la Inspección Técnica y catedrático de Cosmografía en el Liceo.

Después de una brillantísima carrera universitaria, fué designado para ocupar ese puesto en el departamento nativo al cual no ha querido abandonar, aunque muchas veces se ha querido ascenderle.

Talentoso, de una actividad extraordinaria, suman decenas las obras que en Paysandú se han realizado bajo su dirección. Así en carreteras, en calzadas, en puentes, en el Asilo Galán y Rocha, en vialidad, en la Estación Agronómica.

El ingeniero Mendivil, además, es autor de un texto sobre la materia que dicta, el cual ha sido aceptado por el Consejo Universitario.





Carlos de Jovellanos, Director del Liceo



CABEZA DE EXPOSICION SALTEÑA

Opiniones de jurados ingleses

Los miembros de la Royal Agricultural Society, de Inglaterra, designados jurados por dicha institución británica, para actuar en los certámenes del Río de la Plata, han manifestado respecto a los notables productos que el doctor Muró presentó al torneo del Prado, opiniones que honran a dicha cabaña y que por su verdadera importancia es justo transcribir:

De Mr. Tanner, jurado en Hereford

Mr. Eduardr Tanner, jurado que, como se sabe, actuó en la raza Hereford, en la Exposición del Prado, una vez terminada su misión, hizo presente a los miembros de la Asociación Rural y de la prensa, como así mismo a los hacendados y expositores concurrentes, que:

"EXPOSICION SALTEÑA, hembra Hereford, era un animal que por sus carnes y sus perfectas líneas, podía ser presentado a cualquier exposición del mundo y que sería premiada en ellas, del mismo modo que lo había sido en el certamen nacional de campeonatos de 1919. El mismo señor manifestó más tarde a un cronista que lo entrevistó a bordo del vapor "Deseado", en viaje de regreso a Inglaterra:

"Como tipo, uniformidad, pelo, color y calidad, es EXPOSICION SALTEÑA el mejor tipo producto Hereford que he visto en las exposiciones del Río de la Plata.

"Es el verdadero tipo representante de la raza Hereford, tanto en la Argentina como en el Uruguay".

De Mr. Philips; jurado en Polled Angus

La opinión de Mr. Philips, jurado en la raza Polled Angus y a quien le tocó intervenir en la adjudicación del premio principal del Prado, obtenido por EXPOSICION SALTEÑA, es laes la siguiente:

"Hay animales notables en esta exposición, que demuestran claramente el grado de adelanto a que se ha llegado en el Río de la Plata; pero declaro firmemente que me han impresionado muy favorablemente las hembras Hereford que he podido observar en el local. Puede hacerse un lote tan hermoso como valioso y representativo de la raza, con las hembras Hereford que han obtenido el "Premio Conjunto", otorgado por mis colegas.

"Son animales Hereford notables".



"EXPOSICION SALTEÑA", VAQUILLONA NACIDA EL 12 DE SEPTIEMBRE DE 1917


Señorita Dora Horta Pallejas


Zoraida García

Opiniones de la prensa sanducera

"El Paysandú", diario radical, había publicado el día antes de la llegada de los visitantes, extraños datos biográficos del señor Cosio y de los señores Mendilaharzu y Quinteros Delgado.


Esperanza Baccaro

El día 23 del corrietne, día en que llegó el señor Cosio y sus acompañantes a Paysandú, publicó editorialmente el siguiente artículo:

"El señor Cosio, elemento de indiscutible valía en los círculos administrativos, políticos e intelectuales, viene a Paysandú con el patriótico objeto de iniciar una obra tan noble como necesaria, cual es la del progreso cultural del pueblo. — Y decimos necesarias porque la evolución intelectual cuanto más amplia, cuanto mejor inspirada y cuanto más justificada en la masa popular siempre, constantemente, reclama mayores esfuerzos y mayores actividades para llegar al grado máximo de su extensión.

El señor Cosio que ha consagrado su vida al mejoramiento del progreso nacional en sus diversos órdenes, nos trae no solo una promesa de mejores días para nuestra vida intelectual, sino un inmenso acopio de ideas generosas que fecundarán esperanzas y trocarán en realidad anhelos tan justificados como huérfanos, hasta hoy, de estímulo y de consideración.

La obra que se ha propuesto realizar en Paysandú el distinguido director de EL SIGLO, es digna de todo encomio y de ser secundada entusiastamente por todos, sin distingos de clase alguna.

De brillantes proyecciones y de fecundos beneficios será la visita del señor Cosio a nuestra ciudad.

Hombres como él debían venir todos los días: hombres como él —portadores del bien común y del progreso nacional—hacen mucha falta en estas latitudes, donde es necesaria una reacción que normalice muchas cosas...

Hombre de talento robusto y de sentimientos altruistas, ha merecido la consideración de todos sus conciudadanos, que ven en el señor Cosio a una de las personalidades más destacadas en el escenario de la vida intelectual del país.

La personalidad del señor Cosio goza de merecidos prestigios en el extranjero, donde desempeñó con singular acierto, altos


Ernestina Brandao

cargos en representación de nuestra República.

En los círculos financieros de todo el mundo las opiniones del señor Cosio tienen una autoridad ya consagrada.

Luchador incansable por el bienestar de la Nación, ha realizado obras de gran trascendencia, sin más objeto, sin otra ambición que la de distribuir el bien a manos llenas...

Sea bienvenido el ilustre visitante!...

Los señores Julio Raúl Mendilaharzu y Juan C. Quinteros Delgado encontrarán en el pueblo de Paysandú una digna y cariñosa acogida.

Aquí se les conoce a través de sus manifestaciones intelectuales; se les quiere y se les respeta.

Su estadía en esta ciudad será una verdadera satisfacción para nosotros.

"El Paysandú", presenta al señor Cosio ... distinguidos


María Carolina Parietti Stirling

acompañantes su cordial saludo de bienvenida, y les desea una grata estadía en la ciudad sanducera."

He aquí las opiniones vertidas por el diario independiente "El Telégrafo":

"El consejero señor Pedro Cosio, cuya visita es recibida por la ciudad de Paysandú con sumo agrado, es un ilustrado conciudadano que se ha impuesto a la consideración pública por méritos propios. Cerebro nutrido de vastos y profundos conocimientos, de una agilidad mental poco común, domina las más diversas cuestiones en forma que realmente sorprende a quien no lo conozca íntimamente. Por la misma universalidad de su saber, está capacitado para desenvolver una acción brillante en el periodismo y en la política, habiéndolo así demostrado en los distintos diarios y revistas que ha dirigido o en las que ha colaborado, y en especial modo, en las funciones públicas que ha sido llamado a desempeñar, y que abarcan, puede decirse, todo el escalafón administrativo, desde el modesto puesto que, adolescente, ocupó en la repartición aduanera, hasta el encumbrado


Sélika Z. Baillo

que hoy desempeña, con aplauso general.

Escritor vigoroso, en sus artículos y en sus libros se reflejan las brillantes facetas de su talento, que no desdeña los temas literarios y artísticos, aunque pudieran parecer extraños a la orientación fundamental de sus actividades, encauzadas en el estudio y solución de los arduos y complejos problemas financieros y económicos.

Hace ya algunos años, dió a publicidad dos obras que llamaron la atención alrededor de su personalidad, que se definía gallarda y promisora. Se titulaban esas obras "Aduanas de Fronteras" y "Receptorías Fluviales y Marítimas y Capitanías de Puertos Departamentales", y en sus páginas se proyectaban reformas de importancia en la reglamentación y servicio de las Aduanas para la represión del contrabando, modificaciones en la contabilidad y control de las mismas, medios prácticos para la regularización del comercio de transito, y facilidades de comunicación y transporte.

Luego editó un libro de mayor importancia aún, sobre "Tarifas de Aduana y Tratados de Comercio", que suscitó unánimes y encomiásticos juicios dentro y fuera del país, mereciendo ser citada la opinión que formuló a su respecto el doctor Gabriel Terra en estas frases sumamente expresivas:

"En este libro, su autor, con criterio científico y con espíritu de observación excepcional, se nos presenta abordando las cuestiones más difíciles del régimen financiero del país, para recoger, asociando ideas, las últimas enseñanzas, sin aventurar un concepto, un solo pensamiento, que no pueda suscribirse como la expresión de la verdad reconocida en materia de tarifas pr los países que van a la vanguardia de la civilización y del progreso".


Elisa Vásquez Varela


Antenor Cabrera, Jefe de Policía

El economista de talla, que en estas obras recogía los primeros laureles, se fué afirmando luego victoriosamente en las tareas parlamentarias y en la acción gubernativa.

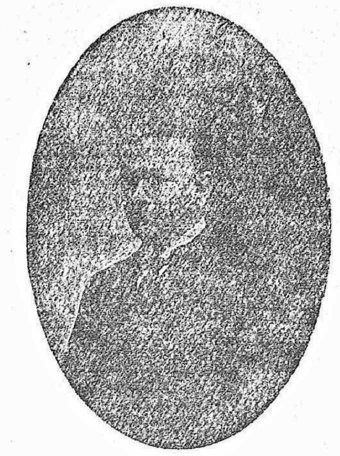
En la cámara de diputados, presidió la comisión de hacienda, y en informes y discursos puso de relieve, en un escenario más vasto del que hasta entonces había tenido, su excepcional preparación, su actividad incansable y su criterio maduro para las obras definitivas y consagratorias.

Del parlamento pasó al ministerio de hacienda, donde le tocó actuar en circunstancias sumamente difíciles, determinadas por la guerra europea, cuya repercusión formidable conmovió profundamente la situación económica de todos los países.

Con sincero espíritu de justicia, se ha recordado la obra que desarrolló entonces el señor Cosio, y gracias a la cual el Uruguay pasó ese período de angustia de una manera victoriosa, consolidando, aún dentro de las difíciles anomalías de la época, su crédito exterior y su posición interna, de manera que el pueblo sufrió lo menos posible las consecuencias de la inevitable crisis de trabajo, que fué uno de los efectos más desastrosos del inmenso trastorno que acarreó la conflagración mundial.

Después de haber abandonado el ministerio, le fué confiada la representación oficial de la república en Roma, Londres y Washington, desempeñando estos puestos con la inteligente dedicación en él característica, y de la cual son en este caso elocuente testimonio los sesudos informes que envió al ministerio de relaciones exteriores, en los que trasmitía sus impresiones sobre la situación de los países en los que desempeñaba sus funciones diplomáticas, relacionándolas con las vinculaciones económicas que mantienen con el Uruguay.

Posteriormente, fué electo miembro del Consejo Nacional de Administración, en cuyo seno ha venido desenvolviendo una fecunda labor, aportando a las deliberaciones y resoluciones de aquella corporación un caudal valioso de ideas, acompañado de un caudal no menos valioso de experiencia, recogido a su paso por los distintos organismos del Estado en los que le tocó ocupar los cargos que sucesivamente ha desempeñado con el mismo acierto, con la misma dedicación y con el mismo entusiasmo.


JOSE HORTA
Presidente del Comité de Homenaje

Presente como está aún en el ánimo público su actuación como consejero, no cabe hacer de ella detallada mención; sólo nos basta recordarla para completar los rasgos biográficos del distinguido conciudadano que hoy es nuestro huésped y a quien "El Telégrafo" presenta, complacido su saludo de bienvenida, haciéndolo extensivo a sus ilustrados acompañantes".

"El Diario", órgano católico, dijo:

"Nuestro visitante es uno de los elementos que en plena madurez de espíritu y con valor propios se ha destacado en el apasionado ambiente político sabiendo mantener una loable ecuanimidad de espíritu.

Orientadas aficiones hacia los problemas económicos, bien puede decirse que es un improvisado como quiera que, sin títulos universitarios, hizo su aprendizaje en la diaria observación de los efectos y de la práctica de una brillante carrera administrativa.

No fué uno de tantos empleados apegados a su función rutinaria e involutiva; por el contrario, se mostró desde temprano dispuesto a hacer valer sus observaciones, dando a publicidad obras de técnica administrativa.

Y fué así ascendiendo meritoriamente hasta que, llamado al parlamento, trasladó a éste su acción personal, actuando en la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados.

En la segunda presidencia de Batlle pasó a ocupar el Ministerio de Hacienda, tocándole actuar más tarde, con el señor Viera, en los más difíciles momentos económicos, mundiales, agravados para nosotros, por las turbulencias políticas que, sin duda, más de una vez influyeron en algunos actos censurados por la opinión independiente.


Nniño Arocena Vázquez Varela

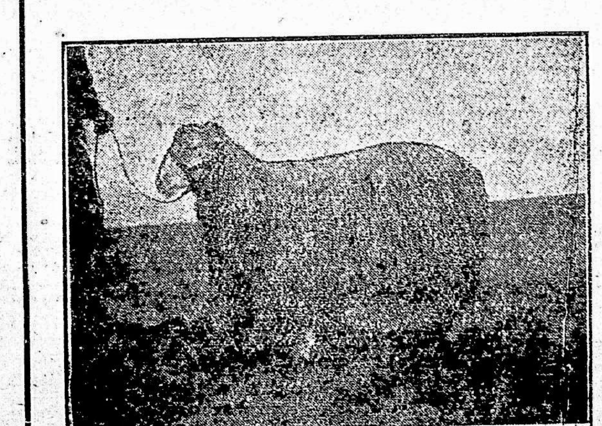
Al dejar el Ministerio de Hacienda fué a ocupar, desempeñándolo con todo acierto, los cargos de Ministro Plenipotenciario en Londres, Wáshington y Roma, y finalmente al organizarse el primer Consejo Nacional, fué designado para ocupar el cargo de Consejero por el período de dos años, período que termina el 31 de Diciembre del año actual.

Está de más significar que, cualquiera sea el juicio político sobre sus actos de hombre público, amigos y adversarios reconocen en él un elemento ponderado y de fecunda y sana orientación en las gestiones de la vida pública.

Como ya se ha anunciado, es propósito primordial del señor Cosio conocer de cerca las peculiaridades de esta zona del país, pues alberga en su ánimo altos propósitos de intensificar, por las columnas del diario que dirige, la propaganda en el sentido de facilitar la creación de industrias nacionales, fomentando el espíritu de empresa y generalizando toda obra de fomento industrial.


Marucha Vásquez Varela


Onfelia Pereyra Brasil


PREMIO ESPECIAL EN PAYSANDU EN 1918


Irma Siri


María Teresa Lóuaz Arrescigor

LABOR GUBERNATIVA

Presidencia de la República

NOMBRAMIENTOS MILITARES

Por el ministerio de la Guerra y Marina, la Presidencia de la República dictó una resolución nombrando 2.o jefe del batallón de Infantería número 16, al sargento mayor José Novales y Fernández.

Por el mismo ministerio se nombró oficial 1.o de las Fiscalías Militares, al sargento mayor Astrogildo Braseiro.

SOBRE ESTUDIOS MILITARES

El ministerio de Relaciones Exteriores ha recibido de la Legación del Uruguay en Bélgica una extensa memoria en que el mayor Eduardo Vázquez da cuenta de sus trabajos y estudios militares en aquel país.

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Circular sobre las elecciones

Por el Ministerio de Instrucción Pública se pasó a los presidentes de las Juntas Electorales, la circular siguiente:

"Este Ministerio ha puesto en conocimiento del H. Consejo Nacional de Administración los pedidos formulados por algunas Juntas Electorales sobre autorización para efectuar gastos de diversa índole con motivo del acto eleccionario que tendrá lugar el día 28 de Noviembre próximo.

El H. Consejo Nacional de Administración ha dispuesto al respecto, y como resolución general, se haga saber a esa Junta lo siguiente:

1.o Que no corresponde al Poder Ejecutivo atender el pago de los gastos que demande el suministro de comidas y alojamiento a los miembros de las Comisiones Receptoras de votos.

2.o Que sólo atenderá los gastos que se ocasionen con motivo de la conducción de urnas e iluminación del cuarto secreto. Si sucediera que en algunos distritos electorales la falta de un local conveniente hiciera necesario efectuar algunos gastos más en el arreglo del cuarto secreto, a objeto de dejarlo en las condiciones que exige la ley, esa Junta queda autorizada para hacerlos, pero siempre dentro de lo estrictamente necesario.

3.o Del mismo modo las Juntas Electorales no podrán hacer gastos extraordinario alguno sin recabar y obtener la previa autorización del Poder Ejecutivo y siempre que ellos sean debidamente justificados por el cumplimiento de alguna disposición legal o impuesta por la más absoluta y estricta necesidad.

Con tal motivo me es grato saludar a usted con mi mayor consideración. — Rodolfo Mezzera.

Reportajes de actualidad

El momento económico

Causas del malestar presente

Acabamos de hablar con un distinguido hombre de negocios que regresa de campaña. Atento observador, nos ha dicho cosas, sobremanera interesantes que es juicio repetir:

—El momento actual es de indecisión en primer lugar; acaso un poco de alarma domine a los timoratos. Pero la situación del país me sigue pareciendo muy sólida y, si hay razones para que nos hagamos prudentes, faltan motivos para que dejemos de tener fe en el futuro del Uruguay. Sin nuestra inspiración, sin la racha de inflación optimista de estos últimos años, este fuera el mejor de los momentos, vendiéranse o se quedaran apilados en las barracas los fardos con las lanas. Porque las carnes valen y seguirán valiendo. Seremos un país ganadero con el que únicamente la Argentina podrá competir.

Hizo un esfuerzo mental, para concretarnos el problema de futuro.

—Inglaterra, Norte América, y otros países, van a tener cada vez más habitantes. Para poder vivir todos en esos países, tendrán que intensificar las industrias fabriles, desarrollo que se opera a expensas de los cultivos agropecuarios. Quiere decirme que produciendo menos artículos alimenticios, necesitarían mayores acopios de carne, cereales, etc. Allí la ganadería ha vuelto a reorganizarse. Pero, mientras el Río de la Plata cría reses al aire libre, con relativo poco costo, en esos otros países, se logran terneros cebados, de gran peso, con enorme mano de obra, ya sea para el cuidado o la manutención. De modo que lo que a nosotros nos cuesta obtener, un kilo de carne es bien poca cosa, junto a lo que precisan invertir Inglaterra, etc., mantiendo los animales en un galpón. En tanto se mantengan (y se mantendrán siempre) las condiciones climatéricas del Río de la Plata, seremos formidables competidores en los mercados de carnes. Y lo mismo cabe decir— a pesar del estancamiento actual — de cueros, lanas y demás productos complementarios. ¿A qué debe achacarse la pasajera crisis que se inicia? A un exceso de optimismo, al dinero que se hizo demasiado audaz... y hasta "navegante". Hemos importado mucho. Más pronto las cosas han de volver a su lugar.

El profesor Gautherot en la tribuna Universitaria

SU SEGUNDA CONFERENCIA

Mañana lunes 1.o de Noviembre, a las 17 horas y 30, ocupará nuevamente la tribuna de la Universidad, bajo el patrocinio del "Comité France-Amérique", el catedrático de Historia de la Revolución Francesa en las Facultades libres de París, doctor en letras profesor Gustave Gautherot.

"Tenemos la fortuna de hallarnos ante un conferencista de alto valer, de dotes excepcionales", decía uno de los más autorizados oyentes que tuvo M. Gautherot, en su conferencia del viernes, cuando con frase cálida trazó el cuadro de la época en que le tocó actuar al celebérrimo "Comité de Salut Public" y habló del papel fundamental desempeñado por Carnot, el no menos célebre "Organisateur de la Victoire", en la defensa de la Francia contra el extranjero enemigo.

Es que, en efecto, M. Gautherot, como ya lo hemos dicho, une a su preparación indiscutible en la materia una dicción fácil, clara y elegante; su manera de exponer atrae de tal manera que se le escucha con placer hasta en aquellas partes de sus disertaciones en que aborda cuestiones que parecían más bien dirigidas a técnicos militares que a un público de intelectuales de otra índole, a un conjunto de hombres de letras, de historiadores, de universitarios.

El tema de su conferencia de mañana, que ilustrará con proyecciones luminosas cinematográficas y fijas, será: "Bonaparte en Oriente".

Con su genio prodigioso, Napoleón domina no sólo la historia de la Francia moderna sino también la historia de la civilización. ¿Acaso no es tan célebre en América como en Europa?

Resultará, pues, en extremo interesante oír, a un historiador tan bien informado como el doctor Gautherot, narrar los comienzos del "Maitre de la Guerre", los orígenes de su fortuna militar y política, exponer sus vistas sobre el Oriente y describir ese primer "Vuelo del Aguila" que fué, después de la campaña de Italia, la Expedición de Egipto y de Siria.

En 1798, el almirante inglés Nelson era el "Amo del mar" y a su poderosa flota tiene la fortuna de escapar el futuro emperador, desde Tolón hasta Alejandría. Después de cuarenta días de travesía, puede así desembarcar en Egipto sus 40.000 soldados escogidos, puede ocupar Alejandría, vencer en las Pirámides a la caballería de los Mamelucos, tomar el Cairo, avanzar hasta el Mar Rojo, fundar el "Institud d'Egypte", ordenar el nuevo corte del istmo de Suez e imprimir a ese país, que fué "la cabeza de la civilización antigua", todas las "generatrices" de la civilización moderna.

En 1799, Bonaparte atraviesa el desierto del Sinaí, penetra en Siria y sus soldados mantienen, frente a San Juan de Acre, una "guerra de trincheras" que se asemeja, singularmente, a la de 1914-1918.

Nuevo canto de una epopeya comenzada por los Cruzados, la Expedición de Oriente hace grande honor a la inteligencia latina. Por otra parte, ha conservado, al cabo de 122 años, una sorprendente actualidad, puesto que la "Cuestión de Oriente", de altísimo interés en la política internacional, está estrechamente ligada a la Gran Guerra y porque las rivalidades entre naciones siguen siendo, en los confines de Europa, Asia y Africa, uno de los problemas más graves de la política mundial.

Las proyecciones luminosas con que será ilustrada esta conferencia añadirán, si cabe, un atractivo más al del tema ya de por sí bien sugerente.

Mañana, como el viernes, la entrada a esta conferencia será absolutamente libre y gratuita, no siendo necesaria invitación alguna, que, por otra parte, el "Comité France-Amérique" no ha hecho ni hace más que por medio de estas líneas.

TEATROS

Espectáculos de hoy

SOLIS — Biógrafo y Raquel Meller.
Espectáculos de despedida. A las 17.45: Sección Vermouth. A las 21.15: Estrenos de cuplés.

URQUIZA—Compañía de comedia española Salvat-Olona.
A las 15.30: "La prueba" y "Los intereses creados". A las 21: "Pepa la frescachona" y "La ley de los hijos".

18 DE JULIO—Compañía de Comedias, Sainetes y Revistas Muiño-Alippi.
A las 15: "El cuento de don Hilario": "Las niñas del 33" y "La cabra tira al monte". A las 18.15: "Cuidado con los ladrones". A las 21: 1.a sección, "Cuidado con los ladrones"; 2.a, "Las niñas del 33"; 3.a, "La cabra tira al monte".

ROYAL—
A las 15: Matinée para familias.
A las 21: Espectáculo de variedades.

SOLIS—

Con los espectáculos de hoy terminará la agradable temporada que nos brindó la señora Raquel Meller. A las 17.45 tendrá lugar una sección vermouth y por la noche a las 21.15, despedida de la cupletista catalana.

ESTRENO DE UNA COMEDIA—

MADRID, 29.—En el teatro Infanta Isabel se estrenó la comedia en dos actos, titulada "Mi único amor", original de Sinesio Delgado. Tuvo éxito.

HUELGA LIRICA EN PARIS

PARIS, 30.—Después de una larga reunión que realizaron los artistas de la Opera, resolvieron continuar la huelga.

URQUIZA—

Con los programas seleccionados trabajará hoy la Compañía Salvat-Olona. La importancia de las obras a representarse, contribuirá a que ambos espectáculos se vean concurridísimos. Por la tarde se pondrá en escena "Los intereses creados" y por la noche "La ley de los hijos", ambas de Jacinto Benavente.

RAQUEL MELLER EN EL CATALUNYA—

El lunes debutará en el teatro Catalunya, a precios populares, la cupletista señora Raquel Meller, que mañana termina su temporada en el Solís. La señora Meller, hará conocer en el elegante teatro de la calle Ibicuy, muchísimos cuplés, que no pudo estrenar en el breve tiempo que actuó en nuestro primer coliseo. Los espectáculos serán completados como actualmente, con vistas cinematográficas.

Indudablemente que la señora Meller, con el prestigio que ha adquirido entre nosotros, continuará obteniendo los éxitos que hasta la fecha han coronado todos sus espectáculos.

18 DE JULIO—

La Compañía Muiño-Alippi anuncia para hoy tres espectáculos, matinée a las 15, sección vermouth a las 18 y 15 y de noche a las 21 horas.

Los éxitos que diariamente obtiene esta compañía, nos inducen a augurar un lleno completo para las funciones que dará hoy, máxime teniendo en cuenta las piezas que se pondrán en escena.

CATALUNYA—

Dos exhibiciones de "Nobleza gaucha" se anuncia para hoy. La primera tendrá lugar a las 16.30 y la segunda a las 21.15.

ROYAL—

Una interesante matinée familiar se realizará en el varietés de Visconti. Habrá debuts, y números nuevos para todos los gustos. Por la noche tendrá lugar el espectáculo de costumbre.

Homenaje recordatorio

Se efectuó ayer en el salón de actos públicos de la Facultad de Derecho, el homenaje anunciado a la memoria de Andrés Lerena Acevedo. Una numerosa concurrencia llenaba ampliamente el recinto, figurando en el estrado un grupo de intelectuales que acompañaba a la comisión organizadora.

Comenzó el acto con un bello discurso pronunciado por el señor Juan Antonio Viera, quien hizo el elogio de Lerena Acevedo teniendo frases de hondo sentimiento para el poeta tan prematuramente desaparecido.

El doctor Hugo Antuña que habló a continuación, destacó con la frase galante que lo caracteriza, los singulares méritos de la poesía de Lerena, especialmente como poeta descriptivo, reconociendo que logró siempre imprimir en las estrofas de sus más celebrados versos el sello indeleble de su vigorosa personalidad.



El último en hablar fué el señor Julio Raúl Mendilaharsu, quien con la claridad de su voz, la elegancia de su ademán y la emotividad de sus palabras, impresionó al público, arrancando aplausos sonoros especialmente cuando el orador recordó algunos de los versos últimos del inspirado cantor de "Praderas Soleadas".

El acto todo, por la clase de público que hizo presencia, por la selección de las personas que hicieron el elogio de Lerena Acevedo reunió las características de un elocuente y memorable homenaje.

Noticias generales

EL PUERTO DE BASSENS

El señor Chapon, director del diario "La Petite Gironde" de Burdeos, en desempeño de una misión que le ha sido confiada por la Cámara de Comercio de dicho puerto, conversó con el presidente de la Cámara de Comercio Francesa de ésta, llamando su atención sobre el puerto de Bassens, ubicado sobre el Garonne, a 5 kilómetros de Burdeos.

Este puerto tiene muelles de una longitud de 5 kilómetros, vías férreas y empalmes directos con la gran línea férrea de Burdeos a París. Está dotado de elevadores de granos de último modelo y es considerado prácticamente como un anexo del puerto de Burdeos, pero muy en breve será declarado oficialmente parte integrante de dicho puerto.

Es de interés que los cargadores sepan que Bassens cuenta con silos y depósitos para granos y que conviene a éstos aceptar indiferentemente Burdeos o Bassens como puerto de destino.

En Bassens se está trabajando para aumentar los medios de descarga rápida de granos y pronto será este puerto uno de los mejores dotados al respecto.

Comerciales

A continuación publicamos las cartas circulares relacionadas con el cambio de firma de la conocida y conceptuada firma comercial Domingo Basso, que pasa a nombre de Carlos Bazzani y Cía., prestigioso hombre de negocios, de reconocida competencia y honorabilidad.

Muy señor nuestro:

Participamos a Vd., que con esta fecha, por escritura que autorizó el Escribano Gerardo M. Romero, hemos vendido la casa de comercio que teníamos establecida en la calle Juan Carlos Gómez, 1372, a nuestros antiguos colaboradores señores Carlos Bazzani e Ignacio Simone[illegible]. La larga práctica de estos señores, adquirida en nuestra casa, el primero en su calidad de gerente y el segundo como uno de sus colaboradores más eficaces, es una garantía para que la casa siga ofreciendo las mayores seguridades de su buen servicio y confiamos, por lo tanto, que le seguirá mereciendo la confianza que hasta ahora le ha dispensado. Saludamos a Vd. muy atte. —Domingo Basso.

Muy señor nuestro:

De acuerdo con la circular que antecede, nos es grato comunicar a Vd., que por escritura que con esta fecha autorizó el Escribano Gerardo M. Romero, nos hemos hecho cargo de la casa de comercio que la Sociedad Domingo Basso tenía establecida en la calle Juan Carlos Gómez, N.o 1372.

En la seguridad de que Vd. seguirá honrándonos con sus gratas órdenes y estimándole se sirva tomar nota de la nueva firma, nos suscribimos de Vd. affmo. y Ss. Ss.—Carlos Bazzani y Cía.

El uso de la firma estará exclusivamente a cargo de nuestro socio Carlos Bazzani, quien firmará:

Carlos Bazzani y Cía.

Industria Nacional Argentina

LOS TALLERES DE JOHN WRIGHT & SONS Ltd.

La Sociedad Anónima John Wright & Sons Limited, de Contratistas Constructores cuya sede principal se halla en Buenos Aires en la calle Chile 801-849, que funciona con grandes Sucursales en esta Ciudad, Bahía Blanca, Rosario, dará en breve extraordinario impulso a sus actividades industriales hasta el punto de colocarse entre las principales casas similares del mundo, y sin competencia posible por cierto en el país.

La referida Sociedad ha adquirido recientemente el edificio y manzana de terreno del antiguo Hospital Italiano, de la Metrópoli argentina, situado entre las calles Bolívar, Caseros, Garay y Perú cuya construcción empezará en breve a ser demolida, para levantar en su reemplazo una gran fabricación moderna de 5000 metros cuadrados de piso.

En este edificio se instalará una carpintería eléctrica dotada de las máquinas más modernas, que permitirá afrontar toda clase de obras, desde las más delicadas y artísticas hasta las más sólidas construcciones de madera.

Quedará pues, de manifiesto en forma concluyente, el enorme desarrollo de este aspecto de la Industria Nacional, y la Casa Wright & Sons Limited, encara con progresista visión comercial.

La Sucursal de esta casa en Montevideo, está situada en la calle Piedras 387.

Homenaje al Dr. Morquio

Conmemorando los 25 años que hace actúa como profesor el doctor Luis Morquio, se reunieron el viernes los alumnos del aula infantil en el anfiteatro de la Clínica de Niños donde el practicante Lucio Maimierca, después de hacer resaltar su meritoria actuación en la enseñanza a la que ha reformado con intensa labor, le ofreció una copia de la nota que suscriben pidiendo a las autoridades de la Asistencia Pública que en lo sucesivo el Pabellón de Infecciosos de la Clínica de Niños se le denomine Luis Morquio.

El doctor Morquio agradeció con emoción en sentidas frases, poniendo de relieve la buena impresión que le producían esas manifestaciones porque ellas le aseguraban, dijo, "que estaba en la buena vía por la que siempre trataba de encauzar la enseñanza".

Numerosos médicos y estudiantes de Medicina de distintos años, aplaudieron calurosamente, asociándose al homenaje que tomó el aspecto de simpático acto fraternal.

El vapor "Massilia"

SU PARTIDA DE BURDEOS

Anoche debe haber sido de Burdeos para efectuar el primer viaje al Río de la Plata, el "Massilia", gemelo del "Lutetia". A su llegada a Montevideo piensa darse a bordo una pequeña fiesta para hacer conocer de nuestras principales familias el nuevo precioso linner de la Sud-Atlantique.

En el Correo

López y Cía., Larravide Amelia, López Romero José, Larrañaga María, Lópes María Soledad, Lasalle Marcelo, Lamolle Juan, Lesy Sr. Luisi Francisco, Lesa Manuel, López Celina, Lamota Francisco, Longoria María E. de, López Antonio C. de, Laura Elida, Laureuz Vicente, Larrachea Juan, Lasalle St. Jean Eug., Lare Petrona, Lacerda y Cía. F. A., López y Cía., López María P. de, Lecabel Lorenzo, Lema Gualberto, López Figueredo E. R. de, Lamas José, López González Vicente, Leunn Mc. M., Laredo Eduardo, Lacarello T. B. y Cía., Laraschi Teresa, Lantarelli Agustín, Lelvin A. M., Leverde Francisco, Lemus Carmen, Lavalleja Felicia, Lacarcel Lorenzo, Lepoivre Julián, Larrar Alipio, Lamas Sara.

Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles

ASUNTOS DESPACHADOS

Sesionó el viernes último el Comité Ejecutivo de la Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles, bajo la presidencia del señor contador general de la Nación don Enrique Givogre y con la asistencia de los vocales señores Marquez, Scoseria, Sayagues Laso, Lezama, Muñoz, Cuñarro y Areco.

Previa lectura y aprobación del acta anterior, el Comité adoptó, entre otras, las siguientes resoluciones:

Aconsejar al Poder Ejecutivo el otorgamiento de las jubilaciones y pensiones solicitadas por los señores Matías Urbin, Leopoldo Durañona y Vidal, Isidro M. Martínez, Rosalío Patiño, Luis Bianchi, Esteban Villarrubia, Jacinto Ruiz y Rufino Pío; por las señoras Concepción G. de Guiérrez, Carmen S. de Belando y Angela M. de Morelli y por la menor Isabel Varela.

Acordar los auxilios de cuatro mensualidades solicitados por las señoras María P. de Gambin y Paula G. de Bentancourt, importando $ 192.000 y 72.00, respectivamente.

Hacer suyos los dictámenes emitidos por el señor Asesor Letrado en la solicitud del señor Arturo Vivas Cerantes y en las de las señoras Eloisa G. de Elvia, Sofía V. de Figueroa y Tomasa B. de Bove.

Computar servicios públicos al señor Américo Rabajoli.

Archivar los expedientes de los señores Antonio Di Bianco y José T. Aguilera.

Acordar las devoluciones de descuentos indebidos solicitados por los señores Antonio E. Buela, por $ 5.37 y Pablo Morante, por $ 11.49.

Rectificar las fechas que comprende el cómputo de servicios formulado el señor Jorge Medina Bentancort.

Librar orden de pago por pesos 535.28 a favor de diversos acreedores por concepto de suministro de mobiliario, enseres, etc.

CONSEJO ADMINISTRATIVO.

También se reunió esta entidad para tratar los asuntos entrados y para proveer la vacante de vicepresidente producida por la renuncia del ex-director G. de Correos, Telégrafos y Teléfonos, don Eduardo Pittaluga.

Para desempeñar dicho cargo fué electo por unanimidad de votos el doctor César Miranda.

Unión Industrial Uruguaya

En la última sesión de la Cámara de Industrias celebrada bajo la presidencia del vice doctor Ramón Alvarez Lista y con asistencia de los señores Guillermo Barreiro, Newell E. Davis, Carlos Zamaroni, Juan M. Lamolle, acordó informar al ministerio de Industrias la solicitud de permiso de los señores Portalis y Cía., de exportación de nafta y el pedido sobre importación de los tubos de oxígeno para la soldadura autógena de los señores [illegible] y Voullminot.

Designar al doctor Ramón Alvarez Lista, delegado de la Cámara de Industrias, que de acuerdo con el inciso 2.o del art. 25 de la ley de patentes de giro de la capital debe representarla en el jurado avaluador.

Comunicar a los centros gremiales respectivos que el Consejo Superior de Enseñanza Industrial da aviso que ha comenzado a funcionar la Escuela de Industrias Edilicias en cursos especiales de albañilería y sus anexos como ser: modelado, moldeado, yesería, estereotomía, etc.

Aprobar los planos y memoria de los trabajos a realizarse en la propiedad social.

Libros y Revistas

Matices — Con este título y bajo la égida de la primavera, surge un atrayente libro de versos del argentino A. Mariano Ferrari. Responde bien al título breve y nada presuntuoso. Son matices anímicos y paisajes de égloga. El poeta, que vive lejos de la ciudad mercantil, recuerda en un alegre pueblecito bonaerense todo aquello que dejara una impresión deleitosa en su espíritu: amores... y hasta dolores, que en el alma de un buen lírico, son amores también. Todo es simple, leve y diáfano en esta obra que estamos comentando. Es todo el libro "Matices" un mensaje de primavera. De la primavera del país vecino (tan semejante al nuestro) cuyas brisas y más gratos aromas nos trae.

Nosotros—Con el núm. 136, se produce en la dirección de esta revista el cambio que ya habíamos anunciado. Salió Roberto Giusti y lo sustituye Julio Noé. Aprécianse bien los efectos del cambio, por más que "Nosotros" no descompone por entero ni su fisonomía ni su tradición, tal vez porque Alfredo A. Bianchi permanece en el primer puesto directivo, allí donde se logró vincular a todo el movimiento literario de Europa.

Paul Groussac, Manuel Gálvez, Alberto Palcos, Alfonsina Storni, Alberto Brignole, Jorge Bunge, nombres son, entre otros, que dicen bien a las claras el brío con que "Nosotros" sigue y ha de seguir apareciendo.

Anatole France— Roberto F. Giusti ha esbozado muy bien, en el cuaderno 22 de la 5 "Ediciones Selectas América", la interesante, y ya tan tratada, personalidad del autor de "Monsieur Bergerac". Afirmar que Giusti dice cosas nuevas, creemos hacer el mejor elogio de su nuevo trabajo.

En la Sociedad de Medicina

Bajo la presidencia del doctor Bernardo Etchepare y con asistencia de numerosos miembros, sesionó anoche la Sociedad de Medicina en su local del Ateneo.

Después de considerar la admisión de varios socios, la asamblea tomó en cuenta un pedido del doctor Mateo Legnani que solicitaba la opinión de la Sociedad de Medicina sobre un proyecto que dicho representante ha sometido a la Cámara de Diputados y relativo a una nueva organización de las farmacias. Por dicho proyecto se pretende elevar la categoría social y científica del farmacéutico haciéndolo un poderoso auxiliar del médico y pretende hacerlo cooperar con mayor eficacia en la salvaguardia de la salud pública. Legisla, además, otros tópicos, tratando de encauzar a la farmacia en un sentido completamente científico. La Sociedad de Medicina nombró de su seno una comisión compuesta de los doctores Scoseria, Roselló y Gaminara, que la asesorá en ese punto de vista.

Acto seguido, tomó la palabra el doctor Becerro de Bengoa, para comunicar a la asamblea, el invento de una nueva jeringa hipodérmica, la "Jeringa Uruguay". Para dar a conocer todas las ventajas del nuevo aparato, historió la invención de la jeringa que actualmente se usa en nuestros días, desde Pravaz, en el año 1865 hasta la actual Lüer. Hizo conocer las indiscutibles ventajas de una y otra, pero demostró también sus inconvenientes. Para obviar éstos ideó la "Uruguaya", que trae enormes ventajas sobre sus anteriores, tanto en su fragilidad como en su facilidad de uso. Sus bondades convencieron a los presentes, que felicitaron al doctor Becerro por su nuevo invento, y decidieron nombrar una comisión de su seno, para ilustrar con mayor abundamiento todas sus ventajas.

Por lo avanzado de la hora, no pudo terminarse con la orden del día, que se continuará en la próxima sesión del miércoles.

Registro Civil

Matrimonios — Carlos E. Fernández, inglés, 56 años, abogado, con Amelia Sosa, oriental, 44 años.

Daniel Rodríguez, oriental, 25 años, militar, con Gilberta J. García, oriental 17 años.

Luis S. Cot, oriental, 35 años, mecánico, con Corina Beuse, oriental, 27 años.

Defunciones — Camilo Rodríguez, oriental, 32 años, soltero, Hospital Vilardebó; Ana Lavalleja de Landivar, oriental, 70 años, casada, Buenos Aires 326; Narcisa Gambardella, oriental, 17 años, soltera, Marsellaise 455; Pedro Iglesias, oriental, 16 meses, Vázquez 1567; Bernardina Pons de Sosa, oriental, 64 años, casada, Joaquín Requena 1437; Agripina Puentes, argentina, 58 años, soltera, Coronel Alegre 4; Francisco Baldrich, español, 17 años, soltero, Reyes esquina Lavalleja; Juana Dutrenit de Yanicelli, oriental, 76 años, viuda, Colonia 1925; Enriqueta Santinelli, oriental, 2 días, José Giró 120; Rosauro Carlo, oriental, 31 años, soltero, Hospital Fermín Ferreira; Angel Rodríguez, oriental, 26 años, casado, Hospital Fermín Ferreira; Antonio Tabarez, oriental, 10 años, Hospital Fermín Ferreira; Gabino Barreta, oriental, 30 años, soltero, Hospital Fermín Ferreira; Eugenia Silva, oriental, 22 años, soltera, Hospital Fermín Ferreira.

Vida Social

CARTAS FEMENINAS — Juicio sobre una novela—

La distinguida educacionista señora Concepción de Requeséns, ha escrito así al autor de "Este era un país...", señor Vicente A. Salaverri.

Intelectual amigo: La lectura de su novela me ha dejado con tantísima, sobre todo, por los acentuados progresos que ella acusa. Le invito a que continúe, ya que tan triunfalmente supo romper el surco, lleno de dificultades, que ofrece ese género literario. Si el gusto personal vale algo en la apreciación de obras ajenas, permítame que le manifieste el mío. He creído siempre que la novela debe ser "novela" y no otra cosa, y para ser como yo la concibo, tiene que resultar breve, comprensible, interesante, aleccionadora y, sobre todo, realista, bien entendido que ese realismo no resulte, como a veces sucede, de una crudeza chocante, torpe, vulgar... "Este era un país..." es todo eso, un acierto que, seguido de otros, va a proporcionarle a usted un triunfo rotundo y definitivo. Hay páginas brillantes y pinceladas magistrales. La acción es fluída, actual, con un realismo de primera fuerza. Encuentro mucha verdad y mucha luz, marchando presuroso el asunto hacia su desenlace con un estilo fresco y lozano, que tiene mucho de alborada primaveral. Los personajes, del primero al último, trazados hábilmente, viven en nuestra sociedad. Diríase que los conocemos. Creo que se halla usted en la edad precisa y armado de poderosos elementos para un gran triunfo. Acepte estas sinceras y desinteresadas manifestaciones de su amiga que lo admira. — Concepción Antonelli de Requeséns.

MUSICA DE CAMARA—

EL CONCIERTO ULTIMO—

La audición que anteanoche se verificó en La Lira, patrocinada por la Asociación de Música de Cámara, resultó una nota artística y social muy brillante. Los componentes de la prestigiosa entidad interpretaron el programa anunciado de antemano en todas sus partes, obteniendo en cada una de ellas un rotundo éxito. Así lo atestiguaron las estruendosas ovaciones que les prodigó la concurrencia, entre las que recordamos haber visto a las familias de Vaz Ferreira, Steward Alvarez Eastman, Gallinal, Durán Rubio, Nicolich Sánchez, Terra Arocena, Durán Guani, Camps Silveira, Petit Muñoz, Scoseria Silva, Osorio, Muñoz Rivera, Gianelli Suárez, Castro Guarch, Herteu, Gallero, Infantozzi, Iglesias Castellanos, Rodríguez Orozco, Beherens, Aldecoa Seré, Ferrería, Arenas, González Suero, Martínez, Castells Caraff, Almada, Amargós, Ramos Aycaguer, Balparda, Marticorena, Rubio, Falco, Aubriot, Irureta Goyena, Baños, Aldave, Saralegui, Negro, Graffina, Pérez Sánchez, Freire Muñoz, Rivas, Benvenuto, Dufort y Alvarez, Ruano Fournier, Amézaga, Balparda, Herrán, Salterain Herrera, Viera, Lagarmilla, Risso, Carbonell y Debali, Hormaeche, Morasca, Menchaca, Frioni Quintana, García San Martín, Vilaró, Rubio, Lacueva Castro, Armas, Montero, Guarch, Buenafama Urioste, Herrera Mac Lean, Saint Uperey, Castellanos, Roldán, Noguera, Castro Ruano, Velazco Suárez, Macini, Revello, Garabelli Puig, Correa Otero, Berreta, Carlevaro Granotich, Ponce de León, Rius, Díaz Mintegui, Moreau, Costa, Sienra, Suárez, Urta y Roca, Agüerre, Sofranio Ortiz, Pujol, Magnés Blanco, Urioste, Castellanos, Balparda, Carbonell Miguel, Regules, García Fuentes, Zorrilla de San Martín, Martínez Buela, Ilarraz, Roberg y Balparda, Caffera Ruiz, Luissi, Mujica, Leduc, Aicardi, Roubaud, Romay, Ricart, Figari, Alvarez y otras.

URUGUAYOS EN EL EXTERIOR—

Las últimas noticias recibidas nos hacen saber que nuestro compatriota el doctor César Bordoni Posse se halla actualmente en España, trabajando en el Hospital Saita Cruz, de Barcelona con el doctor Gallart. De allí se dirigirá a Madrid para oír a Marañón, el célebre endrocrinologista, y luego pasará a San Sebastián para aprovechar las lecciones de Urrutia.

El doctor Bordoni Posse, que fué a Europa con el propósito de perfeccionar sus conocimientos profesionales, no dejará España sin escuchar las magistrales conferencias de nuestro conocido y célebre filósofo español Pi y Suñer. Después pasará a Alemania y a Francia, siempre en gira de estudio.

Como se ve nuestro joven e ilustrado compatriota aprovecha bien su tiempo en los principales centros culturales europeos.

CAMBIO DE RESIDENCIA—

El doctor Julio Requena Anaya y su familia ocupan su nueva casa de la calle Julio Herrera y Obes.

—El doctor Martín C. Martínez y su familia pasan actualmente una temporada en su quinta del Camino Millán.

—El señor Manuel A. Bozzo y su familia se han trasladado a la casa N.o 2032 de la calle Lavalleja.

—El señor Constancio Bermúdez y su joven esposa, han instalado su residencia en la calle Lavalleja N.o 1938.

PIRIAPOLIS—

Es en la actualidad la playa predilecta de los turistas argentinos y uruguayos.

Año tras año, lo mejor de la sociedad citadas, se da cita en la hermosa región, región sin igual en Sud América.

El Gran Hotel con su confort y servicio esmeradísimo, hace honor a quien lo dirije y puede contarse entre los mejores del Mundo.

El ambiente perfumado de los montes de eucaliptus, pinos, la brisa suave del Oceano Atlántico, cuyas olas magestuosas mueren al pie del Gran Hotel, las serranías con su vegetación silvestre, hacen de ese lugar un verdadero paraíso donde uno se olvida completamente de la Urbe.

El día 1.o del próximo mes el Gran Hotel abre sus puertas a su distinguida clientela y con tal motivo se realizará una fiesta que será de grata recordación.

DEMOSTRACIONES—

El señor José María Tarabal Arredondo, será objeto dentro de varios días, de una demostración de simpatía, de parte de sus amigos, que le obsequian con un banquete, con motivo de su próximo enlace.

BENEFICENCIA—

Hoy se llevará a cabo en el salón del Círculo Católico de Obreros un interesante festival con fines de beneficencia organizado por las Hijas de María de la Casa San Vicente.

FIESTA INFANTIL—

La residencia que en la calle Médanos ocupan los esposos Pérez Gorgoroso Picardo, congregó anteayer a un crecido núcleo de amiguitas de su encantadora hija Susana, que festejaba su día. Fué una fiesta infantil llena de atractivos, en la que los pequeños pasaron alegres instantes, dedicados a toda clase de juegos. La pequeña festejada dió manifestados así, los muchos afectos que tiene entre el elemento menudo, donde es una figura altamente simpática. Participaron de esta fiesta, las niñas y niños de Risso de León, Gómez Folle Alzola, Piccardo Ruano, Piccardo Nin, Ferreyra Caumont Lenzi, Ríos, Aguirre, Fernández, Miranda, Granotich, Balz, Giribaldi, Acosta y Lara, Uriarte, Giménez Riviere, Sayagués Laso, Ruano, Ferrando, Mendez Bouton, Raggio, Bouvet, Arteaga, Lacueva Castro, Uriarte Lavueva, Valdez Cortinas, Santos, Lussich, Marfetan, Alzola, Escuder Núñez, Valdez, Aguirre González y muchos otros.

—En la residencia que sus señores padres ocupan en la calle Agraciada, el niño Héctor Moyano Muñoz, festejó su día, con una linda fiesta infantil, de la que participaron todos sus amigos y amigas. El ambiente en que se deslizó la fiesta fué de lo más animado, pues los pequeños bailaron, y se dedicaron a diversos juegos, y le hicieron reiterados honores a un delicado lunch. Participaron de esta fiesta: Isabelita Muñoz, Elena y Raquel Arocena Capurro, Maruja, Blanca y Olga Guerra Novoa, Elena García Moyano, Reyna Foglia Mendez, Malela Piccardi Nin, Margarita González Capurro, María Teresa Balparda Muró, Alice María Alvare, Elena e Inés Arocena Capurro, Herminia Martínez, Nené Berro Gallego, Perla Martinelli Pou, Nelly Arocena Capurro, Coca Vázquez Callorda, Bubú y Quica Saralegui Novoa, Sarita y Delia Williman Real de Azúa, Elia y Esher Cibils Hamilton, Martha y María Teresa Bourse Marexiano, Negra Ramírez Eastman, Martha Piñeyrúa Sanguinetti, María Victoria y María Ximénez, Carmencita S. Buela, María Celia Sestor Romeu, Susana Muñoz Albaracon, niños: Héctor Luis Moyano Muñoz, Horacio Arocena Capurro, Lucho y Chimbo Piccardo Nin, Carlitos Muñoz Michaelson, José Antonio y Carlitos Guerra Novoa, Mario Foglia Mendez, Ramón, Luis Alberto y Germán Arocena Capurro, Horacio Martinelli Pou, Carlitos y Alberto Guerra Biraben, Mario Carvallido, Huguito Alvarez, Alberto Susviela Favaro, José G. Ximénez, Izcua Barbat, Alberto y Carlitos Williman Real de Azúa, Enrique Estrázulas Callender, Alejandro Alvarez Santos, Carlos Seré, Periquito Saralegui Buela, etc., etc.

ENLACES—

El día 6 del mes entrante se efectuará la boda de la señorita María Elena García Wich con el caballero Roberto Mouret Gómez.

Serán testigos de ese acto en el contrato civil, los señores Dr. Emilio Berro, diputado nacional; Alfredo Berro y Héctor García Wick, por parte de la novia, y por parte del novio los señores Román Berro, Alfredo Mouret Gómez y Leopoldo Hug, Inspector General de Bancos.

En la ceremonia religiosa serán padrinos, la distinguida matrona, señora Elena Gómez Ruano de Mouret y el señor Subsecretario del Ministerio de Obras Públicas, señor Pedro C. Rodríguez.

Dadas las muchas simpatías y aprecios de que gozan en el vasto círculo de sus relaciones los futuros cónyuges, esta noticia será recibida con regocijo.

—Esta noche se realizará el enlace de la señorita María Esperanza Mouro con el señor César Bonomi. Festejando este acontecimiento se realizará una interesante reunión social.

—Para mediados del próximo mes de Noviembre se realizará el enlace de la señorita Irene Lema Robello con el señor Alberto Carlos Isola. Actuarán de testigos por parte de la novia, los señores Alberto Santiago Gianasso, Alejandro Gastaldi y Manuel Iglesias, y por parte del novio los señores Alejandro Alonso, Josué Pascale y Jorge Carlomagno.

Con tal motivo se efectuará una fiesta en la residencia de los esposos Lema-Robello.

VIAJEROS—

Para Buenos Aires regresaron los esposos Ledesma-López Saavedra.

—De San José, el señor Gabriel Montero.

—Para la estancia de los esposos Solari-Marfetán, la señora Lola Solari de Mitre, sus hijas y la señorita Orfilia Solari.

—De San José, el señor Julio Mendoza Etcheberry.

—Regresaron a Paysandú los esposos Rossati-O'Brien y sus niños.

—De Maldonado el señor Julio Haedo.

—El señor Juan Manuel Nin Frías, regresó de Río Janeiro.

—De Paysandú el señor Carlos Peixoto.

—Para Canelones el señor Julio Díaz Crossa.

—Para el interior los esposos Pittaluga Arocena Blanco y sus niños.

—De Canelones el señor Alberto Roldós.

—Para Minas el señor Arturo Gutiérrez.

—De Minas el señor Alberto Ruiz.

—Para Rocha el señor Guillermo García y su familia.

—Para la estancia del señor Alberto Puig en el departamento de Durazno, partieron el doctor Joaquín Canabal, el señor Roberto Peixoto y el doctor Felipe Puig.

VARIAS—

Ha rendido un brillante examen escolar el niño Sindin Gimenez, obteniendo notas sobresalientes.

FIESTAS Y REUNIONES—

Las señoritas de Pérez Parpal, que gozan de simpatías en esta sociedad, ofrecerán en breve en su espléndida casa de la calle Canelones, una fiesta en la que reunirán a un núcleo de sus amistades.

—Mañana de noche se realiza el anunciado baile en casa de los esposos Real de Azúa-Platero.

—Muy agasajada por todas sus amigas estuvo la señorita María Celia González Zas, con motivo de su cumpleaños.

—La señorita Isabel Lenguas Veiga, recibió los saludos de todas sus amigas en ocasión de su cumpleaños.

—La señorita Marta Piaggio Terra, conmemora mañana su día. Su casa de Sayago congregará en tan amable fecha a todas las amigas de la festejada que acudirán a saludarla.

—Mañana festeja su día la señorita María Paz Gorlero Armas, una jovencita que recién comienza a actuar en sociedad, donde ya ha conquistado sólidos prestigios. Será éste un motivo para que todas las amigas de la gentil niña se reúnan en su casa del Prado, para agasajarla.

—Hoy cumple años el niño Julito de los esposos Delucchi Facio. Con ese motivo su residencia de la calle Cuareim será centro de una agradable reunión.

—Muy animada resultó la reunión que se realizó en casa de la señorita María Celia Oddone, con motivo de festejar su cumpleaños.

—La reunión que ayer tarde se improvisó en lo de Coutinho Bica, con motivo de haber ido a saludar a la señorita Nené Coutinho Bica, que festejaba su cumpleaños. La elegante casa de los señores de Coutinho congregó a un crecido núcleo de niñas y caballeros conocidos que acudieron a saludar a la interesante festejada que vió manifestados los muchos afectos que tiene entre nuestra juventud distinguida.

El Lutetia

Este rápido postal francés pasó anoche por nuestro puerto demorando solamente el tiempo necesario para el embarque de pasajeros y correspondencia.

Retornan a Francia, a su bordo, los distinguidos directores de las tres principales Compañías Francesas que vienen al Plata. Los señores Conde y Vizconde de Sayve, señor Hubert Giraud, diputado por "Les Bouchs du Rhone", señor Chapon, propietario del principal diario de Burdeos "La Petite Gironde", acompañados de la señora Condesa de Sayve y mademoiselle Giraud. Guiados por el señor Nicol, Agente de las Compañías, en ambas márgenes del Plata, visitaron la ciudad y sus alrededores así como algunos de los principales establecimientos. En compañía del doctor Rodolfo Mezzera, presidente del Directorio de la "Compañía Nacional Uruguaya Ltda.", visitaron el Dique Nacional donde se encuentra actualmente el vapor "Ciudad de Montevideo" sufriendo transformaciones.

A la una fué ofrecido un almuerzo íntimo en el Parque Hotel al cual asistieron los señores y señoras antes nombrados y un reducido número de personas de la colonia francesa. Recordamos a las siguientes personas:

Madamme et Monsieur Auzey, Ministro de Francia; doctor Rodolfo Mezzera, Ministro de Instrucción Pública y Director de la Compañía Nacional Uruguaya de Navegación, señor Luis J. Supervielle, señor y señora de Nicol Agente General de las Compañías Francesas en el Río de la Plata, señor y señora de Samatan Agente en Montevideo, doctor Dubourdieu Presidente del Cercle Francais, señor Paul Bordes, Presidente de la Cámara Francesa de Comercio, coronel Gros, señores Charlet, de Ymaz, Lansac, Guerin, Lafforgue, Director de la Agencia Havas, Bonnel y Benausse.

Los viajeros, gratamente impresionados de su estada en Montevideo, siguieron como hemos dicho su viaje en el "Lutetia".

Farmacias de turno

Farmacias que se encuentran abiertas hoy:

PRIMER TURNO

Ciudad Vieja—Colombo, calle Reconquista esquina Juncal; Surraco, Juncal esquina Cerrito.

Ciudad Nueva—Colon, calle Andes esquina Canelones; Del Inca, Cerro Largo esquina Río Negro; Del Pueblo, Uruguay esquina Yí; Macció, Maldonado esquina Ejido.

Cordón — Continental, calle Colonia esquina Vázquez; Latina, Lavalleja esquina Magallanes; Marranghello, Uruguay esquina Gaboto; 18 de Julio, 18 de Julio núm. 1911; Mangino, Lavalleja esquina Defensa; Urbana, Durazno número 2163; Visca, Canelones número 2222; Artigas, 18 de Julio número 2288.

Aguada—Brin, calle Miguelete esquina Sierra; Londres, calle Agraciada núm. 2107; Pasteur, Sierra esquina Avenida General Flores.

Villa José M. Muñoz—Del Aguila, calle Blandengues esquina Guaviyú.

Reducto—Del Reducto, Avenida San Martín núm. 2547.

Paso del Molino—Modelo, calle Continuación Agraciada número 45.

Unión—Central, calle 18 de Julio esquina Industria.

Pocitos — Cranwell (sucursal), calle A. Chucarro esquina R. Mancini.

Farmacias que se encuentran abiertas al servicio público todo el día domingo 17 de Octubre

ECOS DEL TURF

LA REUNION DE HOY

EL PREMIO IMPERIO

Ante que un cotejo entre los aniamles de tres y cuatro años, á peso por pedad, el clásico Imdperio dará lugar,—desde que, solo Quaker, de los caballos, será presentado,—a un nuevo encuentro entre Caid, ganador del Gran Premio Nacional, y Aldeano, que en esta importante prueba cayera de su pedestal de invicto, mordiendo por primera vez el polvo de la derrota.

Naturalmente, que la presencia del hijo de Pillo da marcado interés a la carrera, pero, el atractivo principal de ella reside en una nueva lucha de ambos productos, de la que se espera la rehabilitación de Aldeano.

A raiz de vencido éste por vez primera, en el principal de nuestros premios clásicos, expusimos que solamente se explicaba su defección, pasando el pupilo de Flamant por un mal momento de su training, y confirma esto, en fora inconcusa, la mediocre performance que produjo él el 17 del corriente. Caid lo batió fácil y Aldeano no corrió en ningún lado, como lo demuestra hasta la evidencia el tiempo total empleado por el ganador y los tiempos parciales registrados.

Con tal antecedente, y siendo el hijo de Yago II un producto que en muchas ocasiones ha demostrado poseer en realidad, grandes bondades, creemos que, si al bajar otra vez a la Arena, lo hace en la plenitud de sus medios, será en extremo difícil poderlo vencer.

Premio Napoleón — 1400 metros

Miss Polly, abonada al placé en una forma que hará época, sería una carta de primer orden en la prueba inicial del programa. Pero, debido a esa circunstancia fatal, que enunciamos, nada nos extrañaría que, una vez más, la relegaran a un segundo o tercer término. 5 de Julio, la yunta de Milia, Champ de Mars, Kolosal o algún otro, que nadie puede sostener por ahora, que la de mañana no sea como la del pasado domingo, una reunión de sorpresas.

Premio Torterolo—1300 metros

De las potrancas que aún no han ganado, inscriptas en la prueba siguiente, nos parece que el turno de abandonar "la categoría" debía tocarle a Zizaña... si no se opone Cachimba, Game Poker, Theo, ó esa Lavender que no trabajó mal el miércoles.

Esto en el bien entendido de que no salgan Alaska o Pochola dando en tierra con la lógica.

Premio King Charming—1300 metros

Con Vándalo hemos creído, nosotros y Calderón, otrora, ganar las carreras que ese hijo de Pillo ha disputado. Kerensqy, por su parte esta dispuesto y en aceptables condiciones de oponerse a los justos deseos del propietario, entraineur y demás personas del cortejo de dicho Vándalo.

Don Santiago por su parte y Canadá por la suya, van a oponer una seria resistencia para que Dengo y Galador no salgan del modesto plano en que la suerte los tiene ubicados.

Y finalmente, ahí está Polo con ganas de hacer lo que hizo Garufero los otros días.

Premio Rosaline—1600 metros

Pegajosa es indicada é idéntica afirmación puede hacerse respecto de Remembranza que tan honorablemente se viene portando.

Con Maruxa nos hemos bañado varias veces, mejor dicho, nos ha hecho zambullir contra nuestra voluntad.

La Source por su parte, y esto malgré Leguisamo, tiene una chance de primer orden.

Vagabunda es de Olano, y siendo de este o cuidándola el mismo, resulta de lo más aventurado no tenerla en cuenta.

Vivaz no nos llena, y en cuanto a los tres restantes, a cualquiera de ellas las consideramos batacazos factibles.

Premio Diamond Jubilee — 2000 metros

Calicot, con cincuenta y ocho kilos y dando seis de ventaja a Gringo, se nos hace repecho. No se tenemos mayor fé a la actuación con éxito de Ramuntcho, y en cambio, no nos sucede lo mismo respecto de Trapal.

Pasamos, en definitiva, por alto a Ascencio y creemos prudente no olvidarse de que, a lo mejor, se dan Lazy Boy ó Radamés.

Premio Torterolo—1600 metros

La rentree de El Tintoretto constituye la nota de esta penca. Reprisando el hijo de Pearl River, no es descartable por cierto, pero, como hace tanto que no corre, la carrera no se le presenta fácil, en virtud de lo que anda Conquimbo, de lo que es capaz Alma Negra, de los grandes arrestos de Pasteur que, si pudiera estarlo, estaría con la sangre en el ojo en lo que concierne al Guazunambí de Cova.

Sobre Jafet la abstracción no corresponde y en cuanto a los otros,—salvo dos, de los que vamos a ocuparnos enseguida,—los que mejor se destacan para producir el batacazo son Boulanger y Anhelo, quizás primero éste que aquel.

Ahora, con respecto á Lúcas Gómez y Travieso, opinamos que tienen necesariamente que estar muy sostenidos en las cotizaciones. Con 40 kilos el Reuss de Podestá manda fuerza y Travieso, a lo mejor, si responde a su corrida, les marca abajo de 1.38...

Premio Rodin—2300 metros

Sostendremos que de los ocho animales anotado en esta última carrera, se destacan con mayor vigor: Petrópolis, que tan bien corrió el pasado domingo y Guinpool en razón de sus notorias bondades.

Con relación a los restantes, de los cuales no nos atrevemos a descartar ninguno, los que más nos agradan para escoltar a los dos ya mencionados, son Grey y Croix d'Or.

Y dicho esto, ponemos aquí punto final al presente comentario, pasando a enunciar nuestros.

PRONOSTICOS

1.a carrera—Stud Delta.
2.a " —Cachimba.
3.a " —Canadá.
4.a " —Vagabunda.
5.a " —Aldeano.
6.a " —Trapal.
7.a " —Coquimbo.
8.a " —Petrópolis.

Competidores y montas

(A cada asterisco corresponde un kilo de alivio)

Premio Napoleón—1400 metros
1 5 de Julio 54, F. Gómez**
2 Champ de Mars 54, J. Martínez.
3 Infanzón 54, M. Pérez.
(4 La Payanca 52, A. Batista.
(5 Bury 49, A. Avero***
6 Miss Polly 52, B. Gómez.
7 Eucalipte 51, P. Batista.
8 Nivelle 51, J. Montero***
9 Kolosal 51, M. Tapia.
10 Sicler 51, A. Maceiras**

Premio Tórtola — 1300 metros
1 Cachimba 54, E. Sormani.
2 Zizaña 54, E. Rodríguez.
3 Theo 54, B. Gómez.
4 Lavender 54, J. Rijo.
5 La Piraña 54, M. Tapia.
6 Game Poker 54, no corre.
7 Pochola 54, N. González.
8 Alaska 54, P. C. Moreno.
9 La Rosa 54, M. Bentancor.
10 No tiene nombre 54, X. X.

Premio King Charming — 1300 metros
1 Vándalo 54, A. Pérez.
2 Bete Noir 54, F. Gómez.
3 Kerensky 54, X. X.
4 Fares Dobles 54, J. Rijo.
5 Don Santiago 54, no corre.
6 Canadá 54, R. Rojas.
7 Dengo 54, P. C. Moreno.
8 Galador 54, A. Batista.
9 Aviador 54, E. Rodríguez.
10 Polo 54, M. Tapia.

Premio Rosaline — 1600 metros
1 Pegajosa 57, U. Deluchi****
2 Remembranza 51, E. Ponciolo.
3 Maruxa 49, A. Batista.
4 La Source 45, I. Leguisamo****
5 Vagabunda 43, H. P. Cía ***
6 Vivaz 41, M. Lenzina *.
7 Miss Polly 40, dudosa.
8 Chinchilla 40, A. Avero.
9 Basilea 40, J. López.

Premio Imperio (clásico)—2000 metros
1 Quaker 60, N. Mendoza.
2 Coquimbo 60, no corre.
3 Casiopea 58, no corre.
4 Aldeano 52, M. Pérez.
5 Caid 52, P. C. Moreno.

Premio Diamond Jubilee—2000 metros
1 Calicot 58, no corre.
2 Gringo 52, B. Gómez.
3 Ramuntcho 49, P. C. Moreno
4 Trapal 47, A. Avero***
5 Lazy Boy 44, J. López****
6 Ascencio 42, C. Pizzorno**
7 Radamés 40, P. Rivero.

Premio Torterolo—1600 metros
1 El Tintoretto 58, C. Ferragut.
2 Jafet 58, A. Batista.
3 Alma Negra 55, P. C. Moreno
4 Pasteur 54, E. Rodríguez.
5 Coquimbo 52, M. Tapia.
6 Table 48, I. Leguisamo.
7 Anhelo 47, no corre.
8 Boulanger 45, X. X.
9 Travieso 42, P. Rivero.
10 Lúcas Gómez 40, A. Avero.
11 Remembranza 40, no corre.

Premio Rodin—2300 metros
1 Tolbiac 53, X. X.
(2 Benz 56, E. Rodríguez.
(3 Gazcón 48, A. Avero***
4 Petrópolis 54, A. Batista.
5 Guinpool 50, E. Ponciolo.
6 Croix d'Or 49, J. Pérez***
7 Calicot 46, no corre.
8 Grey 45, P. C. Moreno

Aprontes

DE LA PRIMERA

5 DE JULIO, con R. Rojas, 700 metros en 44 3|5 con 17 3|5 en los últimos 300.

CHAMPS DE MARS, con González, la misma distancia que el anterior, del lado opuesto, en 41.

MISS POLLY, B. Gómez, los 800 en 48.

EUCALIPTO, piloteado por Tibau, partida de 700 metros en 41 3|5.

KOLOSAL, con el peón, la misma distancia que el anterior en igual tiempo.

SICLER, Maceiras, 700 metros de la recta opuesta, en 42.

DE LA SEGUNDA

CACHIMBA, piloteada por Sormani trabajo sobre 700 metros marcando 41 4|5.

ZIZAÑA, E. Rodríguez, apareado a Secretario con Tapia, puso 42 en igual tiro que la anterior.

POCHOLA, con González, pasó 1000 metros en 1.3 1|5.

LA ROSA, conducida por Rojas anduvo solamente 300 metros empleando 18.

DE LA TERCERA

VANDALO, con A. Pérez, 700 metros en 42 3|5.

CANADA, piloteado por Rojas cubrió 700 metros con tren muy suave, empleando 46.

DENGO, con Moreno, hizo la partida de 800 metros, marcando 48.

GALADOR, con la monta de A. Batista y a la par de Tolbiac con Montero, aprontó sobre 800 metros cubriéndolos en 48 3|5. El caballo, que siguió hasta hacer mil metros, puso 1.1 2|5.

AVIADOR, E. Rodríguez, a la par de Don Adolfo, Tapia, 700 metros en 43 2|5.

POLO, con Tapia, partida al freno de 800 metros en 52 2|5.

DE LA CUARTA

PEGAJOSA, peón, 800 en 49 4|5.

REMEMBRANZA, Ponciolo, a la par de Guarapirú, González, el mismo tiro en 49 1|5.

MARUXA, con A. Batista, 800 metros en 48 3|5.

LA SOURCE, ayer, con Leguisamo, 1000 metros, suave, en 1.3 2|5.

VAGABUNDA, H. P. Cía., 700 metres, a medio correr.

VIVAZ, Montero, igual distancia en 43, al freno.

BASILEA, ayer, con J. López, la partida de 700 metros en 43 2|5.

DE LA QUINTA

QUAKER, Mendoza, en compañía de Overby con Maceiras, 1000 metros al freno en 1.1 1|5.

ALDEANO, ayer, M. Pérez, ensayó sobre 800 metros, al freno, en 49 1|5 con 11 4|5 en los últimos 200.

CAID, con Moreno, apareado a Grey con Tapia y a Ascencio con Silveira, 800 metros en 47 2|5, marcando los caballos 48.

DE LA SEXTA

GRINGO, montado por B. Gómez, cubrió 800 metros en 50 3|5, sin ser exigido.

RAMUNTCHO, Moreno, en compañía de Torterolo con Ponciolo, 800 metros en 47 3|5.

TRAPAL, ayer, con Tapia, a la par de Petrópolis con A. Batista, 1000 metros en 1.2 3|5.

LAZY BOY, J. López, 1000 metros al freno, en 1.3 2|5.

DE LA SEPTIMA

EL TINTORETTO, Moreno, 800 metros en 47 3|5.

JAFET, A. Batista, igual distancia en 46 3|5. Lo mejor de la mañana.

ALMA NEGRA, Moreno, a la par de Dorarc, B. Gómez, 700 en 41 2 5.

PASTEUR, E. Rodríguez, en compañía de Gazcón, Avero, 700 en 42.

TABLE, Leguisamo, los 800 en 49 2|5.

BOULANGER, González, igual partida en 48 1|5.

LUCAS GOMEZ, con Piriz, los 700 al freno, en 43.

DE LA OCTAVA

TOLBIAC. Damos su apronte en la 3.a con Galador.

GAZCON. Ver Pasteur en la 7.a.

PETROPOLIS. Véase Trapal en la 6.a.

GUINPOOL. Ponciolo, 800 metros en 48, con 18 en los últimos 300.

CROIX D'OR, J. Pérez, 1000 metros en 1 1|5.

GREY. Ver Caid en la 5.a.

Diversos ejercicios

CORRIDAS Y FLOREOS

ANHELO, Tapia, 2000 metros en 2.8 1|5. Ultimos 800 en 50 1|5 a la par de Berretin con F. Gómez.

MAORI, González, 1400 en 1.31 3|5.

DON GREGORIO, J. Pérez, la vuelta con tren muy lento.

POLLINO, Tapia, 2800 metros, suave, en 3.10.

RODAJA, M. Pérez, 1500 metros en 1.37.

BENZ, E. Rodríguez, 3500 metros a media marcha.

KAPORAL, Leguisamo, 2500 metros en 2.41. Ultimos 1500 en 1.34 1|5 con 1.2 en los últimos 1000 y 13 en los últimos 200.

MASCARA ROJA, Mendoza, 1300 metros en 1.23 2|5.

CALICOT, Alvarez, pasada sobre 2500 con 1.4 en los últimos 1000.

CRISTALINO, A. Batista, 2500 metros en 2.42 3|5 con 1.40 4|5 en los últimos 1600. Ultimos 1000 en 1.2 3|5.

ALGARROBO, 2300 metros en 2.30 con 1.29 2|5 en los últimos 1400 y 42 3|5 en los últimos 700.

PARTIDAS

ASPIRINA, Ponciolo, 800 en 49 segundos.

TAMAGNO, M. Pérez, 800 del lado opuesto en 48.

GOLOSA, B. Gómez, 700 en 42 segundos.

URABA, Moreno, 1000 metros en 1.3 2|5.

LUCAS TOWERS, Moreno, los 700 en 40 4|5.

BONNET ROUGE, B. Gómez, 800 metros en 52.

FARABUTTO, Moreno, 800 metros en 48 4|5.

VAINQUEUR, Moreno, 1000 metros en 1.2 3|5.

ROMA, J. Pérez, el kilómetro en 1.1 1|5.

SHAH LEAR, F. Gómez, 700 en 43.

VENTEVEO, F. López, 800 en 50 1|5.

TENGO TELA, Alvarez, 600 en 35 2|5.

BANANO, Silveira, 1000 metros, suave, en 1.3.

ZAMOR-PURITAS, E. Rodríguez y Avero, los 700 en 42 4|5.

VENTISQUERO - ASTILLITA Montero y A. Batista, respectivamente, 1000 metros en 1.2 3 quintos.

FLORIPON - ATORRANTE, Rojas y Gómez, 1000 metros en igual tiempo que los anteriores.

FLORO AZUL, Montero, los 800 en 47 3|5.

CIEN FUEGOS, Maceiras, 1000 metros en 1.3 3|5.

DON ANDRES, Maceiras, 1000 metros en 1.1 4|5.

RETOÑO, Tapia, 1000 metros en 1.3.

EL TIRANO-TIFON, Pistola y B. Gómez, 700 metros en 41 4|5.

SOPETON, Pistola, 800 en 49 2|5.

PERTINAZ, B. Gómez, 800 metros en 50 4|5.

MERRY CHAP, Sormani, 800 metros en 48 1|5.

MARCELAINO, Pistola, 800 en 48 4|5.

PASCUALON, A. Batista, en 48 1|5.

KING GEORGE, B. Gómez, 1000 metros en 1.2 3|5.

PIRINCHO, Rijo, 1000 metros del lado opuesto en 1.2 2|5.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE HOY

DIARIOS	1.ª carrera	2.ª carrera	3.ª carrera	4.ª carrera	5.ª carrera	6.ª carrera	7.ª carrera	8.ª carrera
EL SIGLO	La Payanca	Cachimba	Canadá	Vagabunda	Aldeano	Lazy Boy	Coquimbo	Petrópolis
Diario del Plata	Champ de Mars	Cachimba	Dengo	Maruxa	Aldeano	Trapal	Travieso	Guinpool
La Mañana	5 de Julio	Cachimba	Canadá	Remembranza	Aldeano	Trapal	Pasteur	Petrópolis
El Plata	Champ de Mars	Cachimba	Canadá	Maruxa	Aldeano	Trapal	Travieso	Petrópolis
La Tribuna Popular	5 de Julio	Cachimba	Canadá	La Source	Aldeano	Lazy Boy	Coquimbo	Petrópolis
La Razón	La Payanca	Cachimba	Canadá	Vagabunda	Aldeano	Lazy Boy	Coquimbo	Petrópolis
El País	Champ de Mars	Cachimba	Dengo	Remembranza	Aldeano	Trapal	Alma Negra	Grey
El Telégrafo	5 de Julio	Zizaña	Dengo	La Source	Aldeano	Gringo	Coquimbo	Petrópolis
La Defensa	5 de Julio	Zizaña	Dengo	La Source	Aldeano	Gringo	Coquimbo	Petrópolis
El Bien Público	5 de Julio	Cachimba	Dengo	Remembranza	Aldeano	Trapal	Pasteur	Guinpool
La Noche	Miss Polly	Cachimba	Dengo	Remembranza	Aldeano	Trapal	Pasteur	Petrópolis
L'Italiano	La Payanca	Theo	Canadá	Remembranza	Aldeano	Trapal	Coquimbo	Guinpool
El Día (E. T.)	Pupilos de Milia	Cachimba	Dengo	Maruxa	Aldeano	Gringo	Alma Negra	Croix d'Or
El Diario Español	Miss Polly	Theo	Canadá	La Source	Aldeano	Gringo	Anhelo	Guinpool
Pro Patria	Miss Polly	Game Poker	Aviador	La Source	Aldeano	Gringo	Pasteur	Croix d'Or

TURF ARGENTINO

INFORMACION TELEGRAFICA

Competidores y montas

Premio Indiecita — 1000 metros
1 Querendona 57 S. Ruiz.
2 Epigrama 56, R. V. Lanatti.
3 Grace 56, M. di Biazzi.
4 La Tourbie 54, A. P. Ojeda.
5 Kolette 53, A. Liceri
6 Oriflamme 53, F. Arcuri.
7 Cerilla 53, R. Rivero.
8 Gold Powder 51, E. Orduña.
9 Naraujada 51, G. di Palma.
10 Monnaie d'Or 51, O. González

Premio Avicenia — 1600 metros
1 Escolta 56, G. Ardouin.
2 Zaire 56, R. V. Lanatti.
3 Más Linda 56, E. Orduña.
4 Fedora 56, G. di Tomasi.
5 Siempreviva 56, X. X.
6 Samara 56, M. Altamiranda.
7 Fibra 56, J. Bastías.
8 Bebita 56, M. di Biazzi.
9 Lullaby 56, P. J. Ramirez.
10 Adelfa 56, M. Berazategui.
11 Marga 56, A. P. Ojeda.

Premio Ocurrencia — 1500 mts.
1 Leteo 56, T. N. Fernández.
2 Panam 56, F. Arcuri.
3 Endurance 56, X. X.
4 Brabante 56, J. Fernández.
5 Estopin 56, no corre.
6 Tandilero 56, G. Benvenutti.
7 Festivo 56, M. Altamiranda.
8 Lord 56, X. X.
9 Langostin 56, A. Acevedo.
10 Warrior 56, X. X.
11 Esquilo 56, X. X.
12 Mon Droit 56, A. Liceri.
13 Zampapalo 56, dudoso.
14 Zampapalo 56, dudoso.
15 Galantin 56, no corre.
16 Frente a Frente 56, X. X.
17 Pericles 56, E. Canessa.
18 Bravío 56, R. Carabajal.
19 El Conde 56, E. Amuschastegui.
20 Apolyao 56, D. Torterolo.
21 Seguro 56, S. Ruiz.
22 No se sabe 56, A. Grassi.
23 Ex Royal 56, X. X.
24 Ambassador 56, J. Bastías.
25 Mi Resto 56, M. Berazategui.

Premio Cantaridina—2000 mts.
1 Grey Spot 54, A. Grassi.
2 Huyá 54, S. Ruiz.
3 Vebugit 54, X. X.
4 Prairial 54, F. Arcuri.
5 Prodigioso 54, R. Carabajal.
6 Leguleyo 54, R. Pelletier.
7 Roldán 54, S. U. Morales.
8 Post Flip 54, dudoso.

Premio Selección—2000 metros
1 Carmuchita 55, R. A. Carabajal.
2 Saxa 55, D. Cardoso.
3 Democracia 55, M. Lema.
4 Thalassa 55, D. Englander.
5 Carta Blanca 55, R. Pelletier.
6 Gran Colecta 55, J. González
7 Colinette 55, E. Canessa.
8 Doracante 55, S. Ruiz.

Premio Divinidad — 1100 mts.
1 Jedo 53, X. X.
2 Dinadía 49, R. Rivero.
3 Yesquero 49, D. Torterolo.
4 Balazote 46, X. X.
5 Jiní Japa II 46, X. X.
6 Farman 45, M. Acosta.
7 Festejada 45, X. X.
8 Huenu 44, G. di Biazzi.
9 Riga 43, no corre

Premio Omega — 1600 metros
1 Cartagena 51, F Arcuri.
(2 Marecco 46, I. González.
3 Tosca 50, D. Englander.
4 Chacotón 50, T. Torrilla.
5 Glotón 50, C. Fenucci.
6 Muy Linda 48, A. G. Boreau
7 Espumante 46, R. Rivero.
8 Riquet 45, M. Acosta.
9 Farman 43, no corre.
10 Riga 41, G. di Biazzi.

Premio Cartagena — 2500 mts.
1 Jacinta 57, T. Torrilla.
2 Gallipoli 57, C. Fenucci.
3 Castelar 55, X. X.
4 Esdepaja 54, G. di Tomasi.
5 Crisis 52, D. Englander.
6 Jornalero 50, R. Pelletier.
7 Monserrat 50, I. González.
8 Richmond 49, F. Arcuri.
9 Miss Tonta 48, M. Altamiranda.
10 Flor del Pago 48, X. X.
11 Malandrin 47, A. Ojeda.
12 Story 47, G. de Biazzi.
13 Mac Adam II 47, X. X.
14 Nortón 46, J. Fernández.

Deportes y deportistas

FOOTBALL

Al márgen del programa

Otra vez hoy, tendremos un programa relativamente bueno. Constará de cinco números, dado que Dublin aún permanecerá inactivo hasta la próxima semana.

Dos lances sobresalen del conjunto con relieves bien notables. Universal-Nacional, en el Parque Central, y Charley-Liverpool, en Belvedér.

El comportamiento brillantísimo de la retaguardia albi-verde en su último compromiso con Peñarol, es un factor eficiente que induce a esperar una jornada repleta de bondades. Bien sabemos como las gasta Nacional, aún cuando pase por rachas momentáneas de desconcierto.

Además, la rivalidad creciente que separa a ambos contendores, ha de contribuir en mucho para que el espectáculo persuada. Los encuentros anteriores, todos equilibrados, interesantes y agradables, dicen con elocuencia de las capacidades de unos y otros. Bien está pues que concurramos con la fundada esperanza de salir satisfechos.

El resurgimiento alentador e impresionante del heróico bando charlense, le da a su jornada de mañana una importancia grandísima.

Cuando un conjunto consigue merced a su perseverancia ejemplar y a su entusiasmo inusitado, contrarrestar la hegemonía de un [illegible] pival peligroso, A Charley le ha ocurrido eso, después de una época tan prolongada como calamitosa. Venció a Reformers por el mínimo score, y sobre la marcha le marcó tres goals a River Plate. Ahora debe deslindar supremacías con Liverpool. La corriente de simpatía favorable a los celestes, ha experimentado un aumento, y muchos desean su éxito, no por perjudicar a los negri-azules, sino por ver en salvo a Charley.

Vamos a ver si Liverpool se prodiga en consideraciones, o si su enemigo es capaz de no aceptarlas, por serles innecesarias.

River Plate, en peligro inminente de ocupar un puesto en el marcador de la U. se medirá con Peñarol. En otras circunstancias manteadríamos ciertas reservas sobre el posible resultado, desde que la lógica en el football es sencillamente un mito.

Pero, viviendo River—como vive—un período intenso de decadencia, sería pecar de excepticos al no confiar en la imposición de los aurinegros. No hablamos de goals, porque caeríamos en exageraciones. Pero sí, no nos creemos con ánimos para aguardar sorpresas.

Y que los roji-blancos tengan paciencia!

Restan dos matchs: Central-Uruguay Onward, en el Camino Larrañaga—"ground" de Dublin —y Reformers-Wanderers, en Maroñas. Fuerzas más o menos de idéntico alcance, se sacarán chispas.

Liga Nacional

HOY, LOS TEAMS DE SEGUNDA DIVISION INICIARAN LA DISPUTA DEL CAMPEONATO ESTIMULO.

En blanco el programa de primera división, se iniciará mañana el Campeonato Estímulo, de carácter eliminatorio, entre los teams de segunda categoría. Ha querido el sorteo que deslinden supremacías entidades de valer innegable, que durante el transcurso de la temporada evidenciaron buenas aptitudes y un optimismo a toda prueba.

Hupmóbile, el bizarro elenco que luego de una campaña meritísima, se colocara en la vanguardia del campeonato nacional, posición que difícilmente ha de abandonar, se trasladará a la vecina localidad de Las Piedras, donde jugará con Triumph Juniors, otro de los elevens simpáticos por muchos conceptos.

El juego, dadas las fuerzas en pugna, asumirá contornos agradables. Tratándose de un torneo eliminatorio, se extremarán energías, desde que no existe la esperanza de tomarse revanchas.

El juego tendrá lugar en el "ground" del Club Uruguayo, y dará comienzo a las 15, bajo la dirección del señor Domingo Lombardi.

En el Parque Alfonso, y con anterioridad a la semi-final del campeonato de Canelones, se encontrarán el segundo team de Las Piedras y Atlántida. Los locales que ocupan lugar privilegiado en el torneo por puntos, confían en su exito final con respecto al concurso éste. Desde luego, está de más manifestar que piensan dejar sin chance al Atlántida, constituído por muchachos correctos.

Con tal que el tiro no le salga por... el otro lado!

Ha sido designado el señor Piffaretti para oficiar de árbitro.

II División

NACIONAL II A v. RIVER PLATE II A

El martes a las 3 jugará Nacional su último match por el Campeonato Uruguayo con el de River Plate en el Parque Lugano. El encuentro promete ser interesante dado que ambos teams tienen excelente colocación.

El team que representa Govenoche probablemente estará así constituído: Eráig; Brasco y Da Silva; Dibello, Nilson y Anderson; Charlone, Nilson, Mazali, Pérucho y Ghietti.

NACIONAL II B v. WANDERERS II B

Se medirán hoy a la una el Parque Central los teams del epígrafe que son buenos, derechos.

Nacional cita a los siguientes jugadores para esta noche a las 9 en la sede social para formar el team: Lasalle, Maurice, Pena, Mardones, Rodriguez, López, Ramirez, Negrone, Paparielo, Nóblega, Luján y demás suplentes.

Uruguay Onward

La directiva de este club resolvió constituir los siguientes teams para que jueguen hoy:

Contra Central:

Valetti; Ariano y Merli; Cleffi, V. Desiderio y Etchegoyen; Rico, Trombotti, Martinelli, Figueroa y P. Desiderio.

El jugador Borjas no actuará por haber partido para Colonia Suiza donde permanecerá quince días.

Contra Peñarol, de segunda división: Luis Franzossi, Américo Calor, N. Hequert, Eliseo Dominguez, Eusebio Dentone, José Benvenuto, Seocrino Melera, Vicente Casella, Roberto García, Héctor Ramos, Alfredo Carrera, Alfredo Ramos (Botiquín), Alfredo Azcoitia, Francisco Di Santolo, Benito Fazio.

Federación Central

PARTIDOS AMISTOSOS

C. A. Cole S. (6); Paigo S. C. (0)

El pasado domingo se midieron en el hermoso field que posee en Larrañaga el Paige Sporting Club los primeros elencos de ambos clubs.

Después de una interesante y hermosa lucha la victoria correspondió a la muchachada "colense" por el elevado score de seis goals a cero, marcados dos de ellos en la primera etapa y los restantes en el segundo tiempo.

Los teams se alistaron en la siguiente forma:

Club Atlético Cole S—Lopez; Leal y Vidio; Martinez, Solari y Bie; Marzol, Jerffes, Cazet, Gomez y Florentini.

Paige Sporting Club — Fernandez; Martinez y Cures; Leal, Molina y Barrilari; Sosa, Pena, Lemole, Joenssel y Acosta.

Hudson (3): Alex (0)

Estos dos cuadros jugaron el domingo en Piedras Blancas venciendo el Hudson por tres goals a cero.

El Hudson se formó en la siguiente forma: Cleffi; Galli y Paredes; Martinez, Flores y Marzol; Pasilio, Soto, Illa, Cabrera y Hilaza.

El Hudson desafía a los cuadros que más abajo se mencionan para realizar un match amistoso el próximo domingo, en la cancha del desafiado: Briscoe, Packard, R. E. O., Apperson, Cole S, Chandler y Moon.

Se aceptará al que conteste primero al Cine Independencia (Constituyente y Defensa.

TURISMO

TOURING SPORTING CLUB

Hoy tiene lugar en el Campo Español el paseo mensual que ofrece a sus afiliados el Touring Sporting Club, prestigiosa entidad social deportiva que celebra interesantes fiestas.

No dudamos que la de mañana ha de asumir brillantes proyecciones.

ATLETISMO

LAS PRUEBAS DE MAÑANA PARA PERDEDORES

Hoy domingo continuarán en el Parque Rodó (Plaza de Deportes No 3), las pruebas que por el campeonato de perdedoras organiza la Federación A. del Uruguay. Dicho torneo se iniciará a la hora 9, con el siguiente programa:

110 metros vallas, C. A. Stockolmo: P. G. Estapé, V. J. Rius, J. J. Marshall, R. Recine, P. Helde, V. Victorica y L. M. Martinez; Sporting C. C. A. Giandi, E. Genovese, M. Pedemonte y J. Fajo.

1500 metros, Stockolmo: B. Rial, S. Sabaimendi y J. Pascal; Unión: F. Abiega; Atenas: B. Alvarez, J. Mansilla y M. Soriano; Sporting: A. Del Signore, R. Noli y E. C. Flores; Goes: G. Martinez y R. Pereyra.

Salto largo sin impulso, Stockolmo: E. Fraga Canecia, L. Gómez, J. Piñeiro, R. Recine, L. M. Martinez y E. Gutiérrez; Sporting: A. Giandi, A. Boreges, E. C. Flores, E. Péndola, R. Martori.

Jabalina, Atenas: J. Mansilla y C. Perelló; Stockolmo: F. Helde, E. Fraga, L. Gómez Harley, L. M. Martinez, E. Gutiérrez y V. J. Rius; Sporting: E. Péndola, C. Souza y A. Borges; Unión: F. Abiega y D. Lombardi.

Salto alto con impulso, Unión: F. Abiega; Atenas: J. M. Lorenzo y J. Baudean; Stockolmo: J. Recine, E. Fraga, L. M. Martinez, R. Recine y L. Gómez Barley; Sporting: E. Genovese y A. Giandi.

La dirección de las pruebas estará a cargo del siguiente jurado: Juez director, F. A. De Munno; referée, N. Vinci; de salida, J. C. Peredo; de llegada, D. Sarro, A. S. Freijóo y G. Tellechea; cronometristas, J. A. Astengo, A. E. Velázquez, A. M. Borderes, F. A. De Munno y R. Galli; de saltos y lanzamientos, N. Vinci, F. A. De Munno y D. Sarro; medidores, G. Pesadas Belgrano, A. N. Borderes y A. E. Velázquez. Se previene a los señores jueces y competidores que deben hallarse en el Parque Rodó media hora antes de la fijada para el comienzo de las pruebas.

CICLISMO

LA GRAN CARRERA DE MAÑANA PRESTIGIADA POR EL "VELOZ CLUB URUGUAYO"

Como estaba anunciado se efectuará hoy la gran carrera que el Veloz organiza para los ciclistas principiantes que recién se inician en este hermoso como saludable deporte del pedal, que tanta fama le diera a Petit Breton, Krammer, Girardengo, Pelissier, etc., las más grandes estrellas del ciclismo mundial.

Debemos de felicitar al Veloz C. Uruguayo por este nuevo exito, pues ha podido formar un excelente conjunto de entusiastas sportsmans que nos depararán una lucha fuerte y emocionante por la conquista del primer puesto, que será también la conquista del primer lauro dentro del ciclismo y quizá el principio de la serie de los éxitos que nos deparará el futuro Campeón Nacional.

Al momento de aparecer esta crónica el registro de inscripciones arroja los siguientes candidatos a la adquisición de la hermosa medalla de oro, con que el Veloz premiará el esfuerzo del vencedor donada al efecto por el correcto sportman don Higinio Bustabad, éstos son: José Pedro de Angeli, Eugenio De Mori, Kropotkine Nari, Leopoldo Abetti, Manuel Lavín, Víctor Goicochea, Julio Vázquez Anido, José Couto, Omar Sánchez, Emilio Martínez, José Eduardo Fernández, Nicolás Manzo, Mario Vidal, Ricardo Cambón, Juan Caballero, Juan Carlos Caridad y Héctor Pablo. La carrera tendrá por recorrido el circuito Pocitos, en un total de 8 kilómetros.

La orden de salida ha sido fijada para las 9 y 30 de la mañana.

Actuará la siguiente Comisión de Carrera: Juez Director: Aurelio Mosera; Jueces de salida y llegada: Livio J. Cambi, Higinio Bustabad y Rogelio Gavón; Cronometrista: Francisco Alaggia; Controles fijos y volantes: Marcelino Vilaveirán, Luis De Mori y Picioli.

POLICIA

SUICIDIO DE UN JOVEN ROMANTICO

La influencia del Cine

Un joven de 19 años de edad, llamado Leonardo Martínez, se privó ayer de la existencia dándose un balazo en el cráneo, que le levantó la tapa de los sesos. El joven suicida prestaba sus servicios en el Cine Lux de Guadalajara en el carácter de ayudante de manipulador. Desde hacía algún tiempo venía cultivando relaciones con una jovencita llamada Francisca Valenzuela. Indudablemente que las relaciones entre ambos no eran del todo satisfactorias, pues continuamente había quejas amorosas entre ellos. Francisca Valenzuela contará a lo sumo 18 años de edad. Es de fácil palabra y modales desenvueltos. Constantemente dibujan sus frescos labios una sonrisa que bien puede ser irónica o de íntimo contentamiento. Por el barrio donde habita trae vueltos locos a muchos galanteadores que rondan su casa para dirigirle requiebros. Indudablemente halagado su amor propio por esa constante corte de adoradores, envanecióse a tal extremo que se volvió tirana para con su novio, a quien cometió marcados desprecios.

Como antes decimos Leonardo trabajaba en el Cine Lux, por lo que tuvo oportunidad de ver desarrollarse en las pantallas, dramas amorosos y tragedias de sangre, suicidas que, decepcionados de la vida o de su adorada se privan de la existencia y otras tantas películas bordadas sobre motivos románticos. El carácter del joven Leonardo era jovial en extremo, aunque de vez en cuando se le veía hondamente preocupado, ocultando lo más que le era posible el motivo de aquella preocupación. Sus compañeros le dirigían bromas, diciéndole que se encontraba enamorado y más de una vez consintió en ello haciendo una ligera inclinación de cabeza. Trabajador, activo e inteligente era Leonardo. Con el producto de su trabajo sufragaba los gastos de sus padres quienes veían en aquel buen hijo un báculo para la vejez. En un momento de desesperación: cuando se embotan los sentidos bajo el impulso de una pasión; cuando se ve la vida como un hondo abismo; cuando se hacen fantasías desenfrenadas; cuando se ansía la muerte porque es el descanso, en un momento de estos fué cuando Leonardo tomó la resolución de privarse de la vida. Se proveyó de un revólver y saliendo de su casa, frente a la puerta de ella y en la banqueta cayó el cuerpo del suicida con el cráneo destrozado por un proyectil.

Los padres de Leonardo, al escuchar la detonación producida por el arma de fuego, salieron a la puerta no esperando encontrarse con el cadáver de su hijo. Lentamente se arrojaron sobre el cuerpo inerte y lanzando gritos desgarradores clamaban al cielo por la vida de su hijo, a quien, con ardientes caricias y con el calor de los besos depositados sobre su rostro pálido, por unos labios marchitos, pretendían volverlo a la vida.

La novia compareció ante las autoridades civiles a fin de declarar sobre el particular.

Sin demostrar tristeza ni cortedad, sino antes bien, con su eterna sonrisa en los labios, dijo que Leonardo había truncado las relaciones desde hacía algunos días. Sobre la camilla estaba el cadáver de Leonardo; pero Francisca ni siquiera volvió los ojos para verlo.

Como indiferente a la tragedia, mostró una carta que su novio le dirigió y que a continuación damos a conocer:

"Considero este nuestro amor una ilusión perdida; un paraíso desperdiciado por lo cual debo decir y al mismo tiempo dar a comprender mi carácter desesperado que me domina. Bien lo he dicho porque bien lo he pensado.

Esto no ha sido más que una equivocación, un sueño, una ilusión pasajera; pero no por esto renuncio a mi destino. He sabido sufrir como sufre todo hombre en amor y he sabido llevar el enorme peso del dolor por mi calvario de sufrimientos. ¿Qué me extraña si conozco lo que es la vida y el objeto que tengo para seguir en ella? ¿Qué me extraña si sufro, si ese es el sino marcado por la mano de mi negra suerte?

Y termina la carta diciendo:

"Le ruego que me perdone mi franqueza; pero sólo va se le que ha motivado la separación de nuestras almas que estaban unidas por el amor ardiente de nuestros corazones. Ruego a Vd. olvide mi recuerdo y arroje en el olvido mi amor y mi cariño que al fin todo ha terminado."

Tal es el texto de la carta que el suicida escribió para dirigírsela a su novia, que tranquila, con su eterna sonrisa de ironía en los labios o de íntimo contentamiento, seguirá siendo objeto de los requiebros amorosos de los tenorios de barrio.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Jesús Cerza, español, casado y de 27 años, que conducía una carretilla de mano en el interior de la barraca de la Viuda de Aguerre, calle Cuareim y Nueva York, tuvo la mala suerte de que el rodado le cayera sobre la pierna izquierda causándole su fractura.

Fué curado por la Asistencia Pública pasando al Hospital Maciel.

CANINAS

Un perro propiedad de don Alejandro Tálice mordió en el brazo derecho a Juan Albesano, residente en la calle Laguna Merim 8.

Otro can perteneciente a José Fernández, hincó sus dientes en la apetitosa pantorrilla derecha de Gerarda A. de Riveró, que pasaba por la quinta de Durán.

Seguros estamos que este chicho pasó satisfecho al Instituto Antirrábico.

Intervino la Asistencia Pública y procedió la policía.

VUELCO DE UN AUTO

Rodaba el auto 622, guiado por Angel García, por la calle Paraguay cuando al llegar a la esquina de Cerro Largo efectuó un violento virage, yendo el vehículo sobre la vereda en forma tal que volcó.

A causa de esta incidencia, Enrique García que viajaba en el auto sufrió heridas de consideración en la mano derecha.

Se negó a utilizar los servicios de la Asistencia Pública.

Procedió la 3.a.

UN HEROE

Víctor Benítez, vendedor de diarios, se puso en persecución de un menor que dice le gritó "carnero" y como el señor Braulio Hernández se interpusiera lo acometió a puñetazos.

Acudió entonces el coracero de la Guardia Republicana Juan Rodríguez y trató de calmar a Benítez, pero este se encolerizó sacando un revólver con el que pretendió amedrentar al representante de la autoridad.

Desarmado por éste fué conducido a la comisaría de la 1a. de donde pasó a la Cárcel.

LOS ROBOS EN LA USINA E. DE MONTEVIDEO

Se presentó en la Policía de Investigaciones, el señor José Irimia, sobrestante de la Sección Reclamos de la Usina Eléctrica de Montevideo, denunciando que de los depósitos existentes en la calle Dayman 1482, le venían sustrayendo materiales cuya suma hasta el presente no podía precisar, pero que pasarían del valor de $ 500.00. Tomada la pesquisa a cargo del comisario Ellauri, dió a sus empleados Galceroni y Artigas, el cometido de establecer una vigilancia entre el personal de dichos depósitos. Esto dió por resultado, constatar que a una casa de las cercanías al lugar donde están ubicadas las oficinas de la Administración, iba un empleado de dicha usina, a depositar bultos con materiales de los hurtados los que eran recogidos por otro que luego los negociaba. Aprehendidos éstos por los empleados nombrados e interrogados por el comisario Elauri, manifestaron al empleado de la Usina llamado Alberto Monesiglio, que no era la primera vez que conducía esta clase de paquetes, los que le entregaba el auxiliar José Calbo. Aprehendido éste se llegó a esta conclusión: Calbó hace como unos dos meses que sacaba consecutivamente de los depósitos, cajas de llaves, portalámparas etc., que entregaba a su subalterno Monesiglio que los depositaba en el sitio convenido, para que los negociase un tercero llamado Nicasio Fernández. Este tenía el precio marcado de cada pieza que llevaba y lo demás que sacase quedaba en su beneficio. En cuanto a Monesiglio, percibía sumas pequeñas como pago de su comisión.

Comprobados sus delitos pasaron a la Cárcel Central, a disposición del juez competente. En cuanto a los materiales, fueron recuperados en gran parte por la institución damnificada.

AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras $ 0.30

POR TRES PUBLICACIONES

VENDO casa moderna, Joaquín Requena 1171. Tratar Joaquín Requena 1167. 2375-nv4

DICCIONARIO Enciclopedia Hispano Americano de ocasión, deseo comprar.—Beltrami, Victoria 1681. 23540ct31.

Avisos del día

FERROCARRIL MIDLAND DEL URUGUAY

AVISO

A partir del 1.o de Enero de 1921 quedarán sin efecto las tarifas de pasajeros del libro de tarifas del 15 de Octubre de 1914 y todos los anexos que sobre tales tarifas se han dictado hasta la fecha. A partir del 1.o de Febrero de 1921 quedarán sin efecto las tarifas de cargas, animales y encomiendas del mismo libro de tarifas y los anexos que relativos a ellas se han dictado hasta la fecha. Para conocer las nuevas tarifas que entrarán en vigencia en las respectivas fechas indicadas los interesados podrán ocurrir a los señores Jefes de Estación o a la Administración de la Empresa.

W. F. Bush.
Administrador General.

2352-Nv.30.

Vapor inglés HYANTHES

LLEGADO EL 26 DE OCTUBRE DE 1920

Descargó en el Depósito N.o 9

Avisamos a los señores consignatarios de la carga venida por dicho vapor que cualquier reclamo por faltas de bultos o en el contenido de los cajones deberá ser presentado en nuestra Administración, antes del 28 de Noviembre de 1920, después de cuya fecha no se atenderá reclamación alguna.—Montevideo, Octubre 30 de 1920.—Wilson, Sons & Co. Ltd. agentes, Misiones N.o 1517.

2382-Nb.4.

GENERALES

Al Comercio

A los efectos de la ley de 26 de Setiembre 1904, hago saber al público y al comercio en general que he vendido al señor Ricardo Isasa las existencias de la casa de comercio que tengo establecida en el paraje denominado Santa Ernestina, 5.a sección judicial del departamento de Rivera. — Santa Ernestina, Octubre 16 de 1920. — Juan P. Isasa.

2309-Nbre 13.

REMATES

HORACIO TRAPANI

JUDICIAL

2 BUENAS FRACCIONES DE CAMPO

6.a Sección Judicial del Departamento de ROCHA

538 hectáreas, 614 metros en Palmar

RINCON DE SAN LUIS

153 hectáreas, 9.490 metros en INDIA MUERTA

A 25 kilómetros del Pueblo Lascano y a 60 de la Estación Corrales F. C. a Treinta y Tres

Tierras buenas, aparentes para ganadería y agricultura. Próximos a los importantes Caminos de la Tuna a Lascano,—de la Cuchilla de Rocha a Castillos y de Lascano al Paso de San Luis.

En la Bolsa de Comercio, por ejecución de Hipoteca

EL VIERNES 3 DE DICIEMBRE a las 2 y 1/2 p. m., en un lote de acuerdo con el siguiente:

EDICTO—Por disposición del señor Juez L. de lo Civil e Intestados de tercer turno, Dr. D. Wenceslao Regules, dictada en el expediente caratulado "José Amegio y Borca contra María Mamerta Medina de Moreira y Ambrosio Moreira. Ejecución de hipoteca", se hace saber al público que el día tres de Diciembre del corriente año a las catorce horas y treinta, en el vestíbulo de la Bolsa de Comercio, por intermedio del martillero Don Horacio Trápani, con asistencia del Alguacil y Actuario del Juzgado, se venderán en remate almoneda al mejor postor y en un solo lote los siguientes bienes: Dos fracciones de campo con las construcciones y demás mejoras que contienen y le correspondan, situadas en la 6.a sección judicial del departamento de Rocha, que se deslindan así: la primera ubicada en el paraje denominado Palmar, Rincón de San Luis, se compone de 538 hectáreas 614 metros cuadrados y los está comprendida dentro de los siguientes límites: por el Norte con fracciones de campo de Don Ambrosio y Avelino Moreira, por el Este y Norte con terreno de Doña Silvina Fernandes de Pereira, por el Este con las fracciones de Doña Cesárea Moreira de Correa y con la estirpe de Doña Luciana Moreira de Olivera; por el Sud con Don Serafín Machado y Don Jaime Oliver; por el Oeste con Doña Vicenta Moreira de Correa; por el Norte y Oeste con Don Tolentino N. Silva y por el Oeste con Don Pedro Correa; y la segunda fracción situada en India Muerta, está compuesta de 153 hectáreas 9 490 metros, dentro de los limites siguientes: por el Nordeste línea quebrada en medio con la fracción N.o 5 de Don Margarito Acosta y con la número 6 de Doña María Concepción Machado, por el Sud y Oeste con el Estero de India Muerta por medio con la sucesión de Don José María Moreira y por el Nord-Oeste línea divisoria en medio con la fracción número 1 de Don Serafín Machado.

Se previene: 1.o Que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta, en efectivo de seña aceptada a los efectos del artículo 919 del Código de Procedimiento Civil; 2.o que los títulos y demás antecedentes se encuentran en esta oficina actuaria, calle Sarandí N.o 423 de manifiesto y disposición de los interesados.

Montevideo, Octubre 25 de 1920.—Eloy G. Pereira.

Planos e informes, a la Sección Remates del Banco Francés, 25 de Mayo 423. 2363-Db.3.

Anselmo Ferrario Porta

Juzgado Letrado Departamental de Minas

REMATE ALMONEDA

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Sebastián C. Robaina, el día 15 de Noviembre próximo a las 16 horas, se va a proceder a la venta de una fracción de campo situada en Gutiérrez, novena sección de este Departamento de Minas. nv.15

Joaquín J. Romero

JUDICIAL

Por cese de condominio.

De la propiedad situada en la ciudad de San José, calle Sarandí número 96.

¡Aprovechen, señores capitalistas, hacendados y comerciantes! ¡Ocasión única!

El día 5 de Noviembre a las 15 horas en el vestíbulo de la Bolsa de Comercio. nov.5

Federico A. Ocampo

JUDICIAL

Rematará el día 31 del corriente, a las quince horas y treinta, tres solares de terreno situados en la Villa del Cerro. oct31

Juan Mier Velazquez

Juzgado de Paz de la 1.a sección de Maldonado

REMATE JUDICIAL

Por disposición del señor Juez de Paz de la 1.a sección judicial del Departamento de Maldonado, don Justo Schaffino, se rematará el día 30 del corriente, a las quince horas, una finca con el terreno y demás mejoras que en ella existen, situada en la ciudad de Maldonado. oct.30

NOTICIAS GENERALES DEL EXTRANJERO

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS

Grave situación en Moscú

EN VILNA SE REALIZARA UN PLEBISCITO

LONDRES, 30 — Telegrafían re Varsovia que se confirma que los bolshevikis propusieron la celebración de un armisticio a los ukranianos.

LONDRES, 30 — Comunican de Helsingfors que una comunicación recibida de Reval da cuenta de que la situación en Moscú es muy seria a onsecuencia de haber sido proclamada la ley marcial y de la movilización de todos los comunistas.

Oficialmente se anuncia que los campesinos de once gobernaciones se han sublevado protestando ontra la requisición de los cereales.

Esta mismo información agrega que el general Brusilof habría sido detenido.

VARSOVIA, 30—La Comisión de Relaciones Exteriores de la Dieta adoptó una moción por la cual, en vista de que el territorio de Vilna está poblado en su mayor parte por polacos, pide que se realice un plebiscito entre la población.

VARSOVIA, 30 — La Comisión de Cuestiones Marítimas de la Dieta escuchó las declaraciones del Ministerio de Relaciones Exteriores, Príncipe Sapieha, respecto al asunto de Dantzig, el cual no fué resuelto.

Se espera que se producirá una solución de acuerdo con el Tratado de Paz, sino Polonia se verá obligada a buscar otro acceso al mar.

Se decidió enviar una comisión a Vilma para estudiar la cuestión de la construcción de un puerto.

El alcalde de Cork

Su cadaver fue transportado a Irlanda

LONDRES, 30—Ocurrieron escenas penosas a media noche en Holyhead cuando el jefe de estación, a pesar de las protestas de la familia de Mac Swiney, ordenó que el féretro fuese embarcado en un vapor especial.

Fué necesario para retirar el féretro sacar por la fuerza a la señorita Mac Swiney, hermana del extinto, a otra dama y un hombre que se interponían para evitar el embarque.

El vapor "Rathmore", llevando a su bordo el féretro y una fuerte guardia armada, partió a la 1.15, en tanto que los miembros de la familia del ex Alcalde de Cork, que se habían negado a embarcar, oraban de rodillas en los muelles.

LONDRES, 30 — Anuncian de Queenstown que llegaron los miembros de la familia y amigos de Mac Swiney.

El vapor que transportaba el féretro llegó a las 13.45.

Los empleados del ferrocarril se negaron a conducir el tren que debía transportar a la escolta militar que custodiaba el féretro.

El Almirantazgo requisó un remolcador y el cuerpo llegó a Cork a las 16.15.

DUBLIN, 30—Todos los establecimientos públicos están cerrados en señal de duelo por la muerte de Mac Swiney.

Se celebró un servicio religioso en memoria del ex Alcalde de Cork, formándose después un cortejo en las puertas de la Catedral.

Las casas de negocio y oficinas están cerradas en Cork.

Las calles se encuentran repletas de muchedumbre.

La bandera ha sido puesta a media asta en todos los edificios y en los navíos anclados en el puerto.

Se han celebrado misas en sufragio de Mac Swiney, en todas las iglesias de la ciudad.

LONDRES, 30 — Telegrafían de Cork que los restos del extinto Mac Sweeney fueron depositados en el edificio de la Municipalidad de esa ciudad.

Los restos serán expuestos al públio durante todo el día de hoy, habiendo ya desfilado gran cantidad de gente por la capilla ardiente.

No se ha registrado ningún desórden.

Francia

La reducción del servicio militar en Francia

SU REDUCCION PAULATINA

PARIS, 30 — "L'Excelsior" declara saber que la mayoría del Consejo Superior de Defensa Nacional, es favorable a la reducción del servicio militar de tres años a 18 meses, pero la reducción se llevaría a efecto paulatinamente.

Bélgica

HUELGA DE TEJEDORES

BRUSELAS, 30 — Informan Gante que a causa de la falta de materias primas, se han declarado en huelga 7.000 obreros tejedores.

LOS BUQUES ALEMANES

BRUSELAS, 30 — Los navíos alemanes pueden entrar libremente en los puertos belgas una vez que sus papeles hayan sido firmados por las autoridades consulares belgas.

No es necesario un pasaporte especial para los tripulantes alemanes.

España

EL DOCTOR PUYRREDON LLEGO A VIGO

MADRID, 30 — Telegrafían de Vigo que de paso para Gine- d,arb noaae dav bra, donde va a asistir a la reunión de la Liga de las Naciones, llegó allí el Ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina, doctor Puyrredón y su esposa la cual fué obsequiada por las autoridades con hermosos ramos de flares.

Les acompaña el señor Rodrigo Octavio, subsecretario de Estado de Brasil, quien asistirá también a la reunión de la Liga de las Naciones.

EL "ALFONSO XIII"

MADRID, 30—El corresponsal del diario "A. B. C." se dirigirá a Cartagena a fin de perparse para realizar un viaje a La Habana llevando a su bordo al Rey Alfonso.

Esta noticia no ha sido confirmada oficialmente.

El abastecimiento de pan

PROTESTA GENERAL

MADRID, 30 — Todos los diario protestan contra el escándalo que se produce en lo referente al abastecimiento del pan en esta capital.

Se anuncia que ls habitantes de los distritos más pobres no pueden comprarlo porque los panaderos se niegan a fabricar pan cuyo precio ha sido fijado en 72 céntimos el kilogramo.

Los habitantes de los distritos más ricos son abastecidos con panecillos de diez céntimos hechos con la misma harina.

En el kilogramo entran veinte y cinco de estos panecillos.

De este modo se pagan dos pesetas y media el kilo de este pan.

Aunque esto está prohibido pos panaderos no obedecen las indicaciones de las autoridades respectivas y se sufre más que nunca los efectos de la carestía del pan.

EL OFRECIMIENTO DE UN EMPRESTITO

MADRID, 30—El diario "El Sol" asegura que los Estados Unidos han herido el amor propio de los españoles al ofrecer un empréstito.

Este diario declara que el gobierno español debería contestar ofreciendo a los Estados Unidos un empréstito de mil millones de pesetas las que podrían encontrarse en tres días por el cual la Unión pagará la tasa de interés corriente.

COMO AQUI

MALRIL, 30—Arrecian los cometidores para lograr puestos en las candidaturas legislativas que se presentarán en las próximas elecciones.

Lesde ya se augura que la lucha electoral será enconada.

FIN LE UNA HUELGA Y OTRA QUE SIGUE

MALDIL, 30—Anuncian de Santander que ha reanudado el trabajo el personal de las imprentas y periódicos.

MALRIL, 30—Informan de Barcelnao que continúa la suspensión del servicio de tranvías en esa ciudad.

MALDID, 30 — Comunican de Bilbao que ha vuelto a circular el ferrocarril a portuga-

Italia

D'Annunzio frente a Giolitti

EL CARGAMENTO DEL "COGNE" REQUISADO

ROMA, 30 — El alcalde de Fiume que vino a Roma con la esperanza de llegar a un acuerdo con el gobierno, acerca de la situación financiera y económica de Fiume, declaró que D'Annunzio no entregará el vapor "Cogne", no obstante la presión ejercida desde la Argentina y el Uruguay a cuyos países iba destinada la carga del mismo, mientras que no se entreguen los 60 millones de liras importe del valor de la carga.

El primer ministro Giolitti se negó a someterse a semejante imposición y dió orden al ministro de Hacienda de que estudie la situación económica de Fiume con objeto de ayudar a la ciudad. Mientras tanto D'Annunzio ha ordenado la venta de la carga del "Cogne".

HOMENAJES AL REY

ROMA, 30 — El diario "Il Messaggero" anuncia que según un acuerdo concluído en Bengasi Said Jaris vendrá a esta capital en el mes de Noviembre próximo a fin de presetnar sus homenajes al Rey Víctor Manuel.

UN ACUSADO CONDENADO A 27 AÑOS DE PRESIDIO

ROMO, 30 — Comunican de Bolonia que Alfredo Cocchi, procesado por el asesinato de Ruth Kruger, cometido en Nueva York en el año 1917, has ido declarado culpable de cuatro acusaciones que se le hafan.

ROMA, 30 — Informan de Bolonia que Alfredo Cochi, autor del asesinato de Ruth Kruger, ha sido condenado a veinte y siete años de presidio.

ROMA, 30 — Informan de Bolonia que ante el tribunal que se ocupó del proceso contra Cocchi, autor del asesinato de Ruth Kruger, en Norte América, el fiscal pidió que se condenara al reo por el delito de asesinato.

ROMA, 30 — Comunican de Bolonia que Alfredo Cocchi, autor del asesinato de Ruth Kruger, en Nueva York, reconoció ante el Tribunal que lo juzgó que había dado muerte a éste pero arguyó que se hallaba en esos momentos trastornado por dificultades demésticas y por los efectos del alcohol.

Inglaterra

UN TRATADO Y UN ACUERDO

LONDRES, 30 — Se publica el texto oficial del tratado turco y el acuerdo concluído entre la Gra Bretaña, Francia e Italia respeto a Anatolia.

CAMBIOS DIPLOMATICOS

LONDRES, 30 — El diario "The Daily Chronicle" anuncia que el Embajador de Italia en esta capital, Marqués Imperiali, tiene la intención de retirarse pronto de ese puesto.

Es probable que lo reeplace el señor Martino, quien desempeña actualmente las funciones de Embajador en Berlín.

¿HA EXISTIDO ERROR?

LONDRES, 30 — El diario "The Times", comentando el abandono de los derechos de embargo de los bienes alemanes lor la Gran Bretaña en caso de falta de cumplimiento de las estipulaciones del Tratado de parte de Alemania, declara lo siguiente:

No podemos considerar satisfactoria la declaración del Ministro de Finanzas, Mr. Chamberlain.

Hubiéramos preferido la admisión franca del error cometido.

Ese diario pide que se dé a conocer el nombre del Ministro responsable del Departamento que sancionó la decisión y dice que el delincuente debería ser buscado e identificado a fin de restringir efectivamente en el porvenir sus actividades.

Estados Unidos

EL PAPEL DE DIARIO

NUEVA YORK, 29—Mr. Janson Rodgers, editor del "New York Globe" anunció que le ha sido ofrecida una partida de 100.000 toneladas de papel de diarios a ser entregada en 1921, a seis y medio cents por libra. En un comentario al respecto de precios reducidos para el papel de imprenta Mr. Janson dijo que estaba seguro de que dentro de pocos meses habrá una baja de unos cinco cents por libra. Dijo Mr. Janson que la necesidad de introducir tarifas más altas para los avisos había hecho disminuir automáticamente la demanda por papel de diarios.

Alemania

VON SIMMONS EN BUEN TERRENO — EL TRATADO DE VERSAILLES DEBE CUMPLIRSE

BERLIN, 30 — En el Reichstag, contestando a críticas dirigidas al Tratado de Paz, el ministro de Relaciones Exteriores, Von Simmons, dijo que la mayoría de la asamblea nacional firmó ese tratado y que en consecuencia, debemos ejecutarlo.

No basta con pagar una indemnización, pues mientras las regiones devastadas no hayan sido reconstituídas, los sentimientos de revancha existirán y no tendremos jamás la paz real.

BRUSELAS, 30 — El diario "La Derniere Heure" respecto a la cuestión de las reparaciones y a las proposiciones de Francia, dice que es creencia de que el Gobierno Belga organizará una conferencia de peritos en esta capital donde se adoptarían resoluciones al respecto.

Se adoptarían después medidas para asegurar la ejecución del Tratado de Paz en el caso de que Alemania tratase de no cumplir con sus obligaciones.

Suecia

El premio Nobel de Medicina

Correspondiente a 1919 y 1920

ESTOCOLMO, 30—Al doctor Jules Bordet, de Bruselas y al profesor August Krogh, de Copenhague, les fué acordado el Premio Nobel a las ciencias médicas correspondiente a 1919 y 1920, respectivamente.

Holanda

EL EX PRINCIPE DE ALEMANIA GOZA DE LIBERTAD, PERO SE LE VIGILA

AMSTERDAM, 30 — El diario "Handelsblad", publicó ayer una explicación oficial del Gobierno de Holanda respecto al ex príncipe heredero de Alemania, Federico Guillermo.

En esta explicación se declara que éste se halla en libertad para poder salir de Holanda en cualquier momento, pero que debe permanecer bajo estricta vigilancia mientras se encuentre en el país.

Grecia

PEKIN, 30—El gobierno de Japón, fundándose en el informe de la comisión mixta investigadora sobre la participación de cañoneros chinos en la matanza de japoneses ocurrida en la primavera pasada en Nikolaievsk, ha pedido a China que dé satisfacción en esta forma:

1.o Expresando su pesar por esa matanza.

2.o Presentando sus excusas el comandante naval chino, al comandante japonés de Nikolaievsk

3.o Castigando a los oficiales y marineros que tomaron parte en la matanza.

4.o Pagando una indemnización a las familias de las víctimas causadas por los cañones chinos.

Los comisionados japoneses sostienen que los marinos chinos cargaron los cañones de los partidarios rusos en el ataque contra la guarnición japonesa de Ninolaievsk.

Información americana

Argentina

BUENOS AIRES, 30—Un automóvil dirigido por su propietario que marchaba hacia Haedo, corría paralelamente a un tren que iba en la misma dirección y en el cual viajaban las hijas del automovilista. Estas, al advertir la presencia de su padre, le saludaron. El padre, al contestar el saludo, desatendió el volante y el automóvil quedó cerrado entre dos carros y se volcó.

El conductor del auto fué despedido a gran distancia, pasándole una de las ruedas del carro por el cuerpo.

Los pasajeros del tren tuvieron que hacer grandes esfuerzos para detener a las hijas del automovilista, quienes pretendían arrojarse para socorrer a su padr. Este se encuentra en muy grave estado.

BUENOS AIRES, 30—La comisión directiva de la liga Agraria ha dirigido una comunicación al Poder Ejecutivo señalando la necesidad de que en la convocatoria del Congreso a sesiones extraordinarias se incluya con carácter de urgencia el proyecto de liberación de los derechos de exportación a las lanas y cueros vendidos a plazos a gobiernos y firmas extranjeros, así como los descuentos y facilidades bancarias proyectadas también para dichas operaciones.

LA RENUNCIA DEL DOCTOR CROTTO

BUENOS AIRES, 30 — "La Nación" dice que en los círculos políticos bonaerenses se asegura que el gobernador de la provincia de Buenos Aires, doctor Crotto, persiste en su decisión de presentar renuncia de ai alto cargo.

En los mismos círculos se estima que la renuncia del doctor Crotto podría acarrear graves complicaciones.

EN MONTON

BUENOS AIRES, 30—El martes próximo, a la hora 21, se inaugura el sexto Congreso Sionista-Argentino.

—De acuerdo con el programa general de ejercicios, la escuadra terminó sus ejercicios de tiro anuales.

Los barcos de la escuadra fondearán en Puerto Militar.

El crucero "9 de Julio" partirá el día 7 de Noviembre próximo para Río Janeiro, a fin de participar en los festejos patrios brasileros.

Chile

SANTIAGO DE CHILE, 30—Están bien encaminadas las gestiones para la organización de un Laboratorio Biológico.

—Los partidos políticos hacen muy activos preparativos para la campaña electoral que tendrá lugar en Marzo próximo.

—La colonia italiana hace preparativos para agasajar al ex primer ministro de Italia, señor Odlendo quien es esperado en Diciembre próximo.

—El ministro de Relaciones Exteriores ofreció un banquete en honor del diputado francés Guernier, asistiendo personalidades y altos funcionarios de la Cancillería.

—El Ministerio de Relaciones Exteriores envió sus condolencias al gobierno griego con motivo del fallecimiento del Rey Alejandro. Se resolvió, además, poner la bandera a media asta durante tres días en la Moneda.

—Se recibió una partida de pesos uruguayos para transformarlos en piezas de valor de 20 centésimos.

—Tuvo lugar una brillante manifestación en el Centro Democrático Italiano en honor del presidente electo, señor Alessandri. Este pronunció un discurso en el cual tuvo recuerdos cariñosos para Italia.

Brasil

RIO JANEIRO, 30 — Se ha producido un gran incendio en un almacén de las dársenas del puertoo, quedando destruídas todas las mercaderías que contenía, inclusive una cantidad de fardis doe papel y cerser Singer.

DIO JANEIRO, 30 — Informan de Porto Alegre que el aviador Delamare partió a las 3.50 de la mañana con destino a Dio Grande.

Administración y Redacción:
CALLE RINCON No. 587
SUSCRICION MENSUAL $ 0.50

GACETA RURAL

Año II — Núm. 651
Domingo 31 de Octubre de 1920
Pág. 10

GANADERIA :: AGRICULTURA :: MERCADOS :: TABLADA :: EXPOSICIONES Y FERIAS
PORTE PAGO

Del Ing. Agrónomo Arturo Abella

EL CREDITO AGRICOLO, LA PRENDA AGRARIA Y EL WARRANT

VII

Le ley de 21 de Marzo de 1913 autoriza a las Cajas Rurales para que presten con garantía de Prenda Agraria. En este punto no se hace más que confirmar las disposiciones de la ley de crédito rural del 19 de Enero de 1912 (Artículo 13): "En los casos de prenda agrícola los objetos dados en prenda podrán quedar en poder del deudor, quien los poseerá en nombre del alreedor, con las responsabilidades civiles y penales del depositario regular en casos de pérdida, deterioro o enagenación de las cosas empeñadas. Cuando el contrato de prenda agrícola sea celebrado por arrendatarios, colonos o aparceros será necesario, para su validez, el consentimiento expreso del propietario de la tierra".

Ahora bien: de acuerdo con esas disposiciones la mayoría de las Cajas Rurales que funcionan en el país ya han realizado contratos de prenda agraria con la garantía de animales de trabajo o de producción, máquinas etc., sin necesidad de recurrir al imprescindible pero complicado trámite de la ley actualmente en vigencia. La realidad de nuestras cosas y el grado de cultura de los pobladores de la campaña nos enseña que hay que abreviar trámites si se quiere hacer obra práctica. Recuérdese con espíritu previsor que la mayoría de las instituciones oficiales son temidas por el exceso de formulismo, legal si se quiere y hasta necesario muchas veces, pero que al fin de cuentas aparta al agricultor del funcionario e impide que, espíritus sencillos comprendan y practiquen complicados expedienteos.

Hacemos esa observación porque como encargados de estudiar y aplicar la prenda agraria en el país hemos notado ya que su aplicación "impedirá la rápida difusión de sus ventajas" aunque somos optimistas al respecto.

EL PRINCIPIO DE LA SOLIDARIDAD COMO FUNDAMENTO DEL CREDITO COOPERATIVO EN LAS CAJAS RURALES.

Para desarrollar nuestro tema es necesario detenernos un momento sobre este punto, pues tiese atingencia con el desarrollo del crédito prendario.

Si nos atenemos a la técnica cooperativa, hay que hacer notar que el crédito que pueden otorgar las Cajas Rurales "es siempre y en su mayor parte personal", aunque se exijan garantías subsidiarias ya sea en forma de segundas firmas, hipotecas, prenda, etc. Vamos a demostrar esa aseveración, porque ella es interesante para el objeto que nos proponemos: fundamentar una ley de crédito prendario especial para las Cajas Rurales.

Antes digamos como pueden constituirse las Cajas.

Las formas generales son dos: a) Responsabilidad solidaria ilimitada.

b) Responsabilidad limitada.

Nuestra ley de crédito rural del 19 de Enero de 1912 ha detallado esas formas de constitución en la siguiente manera:

a) En forma tal que cada uno de los asociados asuma simultáneamente respecto de la asociación y de los acreedores de ella una responsabilidad que alcance a todos sus bienes individuales (cooperativas de responsabilidad ilimitada).

b) En forma que los asociados solo queden obligados a proveer a la asociación de las sumas que pudieran faltarle para pagar a los acreedores (cooperativas inscriptas con la obligación de efectuar entregas limitadas).

c) En forma que la responsabilidad individual tanto respecto de la sociedad como de los acreedores de ella, sea determinada de antemano y por cierta suma (cooperativas inscriptas de responsabilidad limitadas).

El principio cooperativo netamente aplicado se encuentra en las Cajas Rurales cin responsabilidad solidaria e ilimitada, porque entonces se trata de verdaderas instituciones de personas donde uno responde por todos y todos por uno, en forma que se aplica así el principio de la solidaridad humana. Sabemos los asombrosos resultados que ha proporcionado la aplicación de ese principio en Alemania, en Bélgica y en Italia, donde por motivo de orden económicos unos y sociales otros se ha podido edificar el crédito agrícola sobre la masa de responsabilidad creada por la cooperación.

En nuestro país no se ha podido pensar todavía en la aplicación solidaria e ilimitada. A nuestro juicio muy habilmente se ha buscado en la responsabilidad limitada la base preparatoria de nuestro futuro crédito cooperativo. La razón de esa preferencia es fácil de comprender: la responsabilidad solidaria e ilimitada so'o es posible donde el conocimiento mútuo es intenso, donde los productores están directamente relacionados por la proximidad de sus explotaciones y por la intensidad y regularidad del mercado. Practicamente puede decirse que, para ser posible esa forma de crédito es necesario que los pobladores de una región determinada (circunscripción de una Caja) puedan proporcionarse "crédito personal unos a otros", puesto que la responsabilidad entre los asociados es la bae de la garantía con respecto a terceros.

En nuestro medio, por la falta de densidad de población y de intensidad cultural aún no se ha podido formar esa masa de responsabilidad que lentamente se irá estableciendo por la sola fuerza de las cosas, por las grandes transformaciones económicas y sociales que aún debe experimentar la campaña.

Por esos motivos las Cajas Rurales de nuestro país se han constituído de acuerdo con el principio de la responsabilidad limitada en la siguiente forma:

a) Cada socio contribuye a formar el pequeño capital social con cuotas de diez pesos por lo menos. Ese aporte puede hacerse fraccionadamente para facilitar la constitución del capital.

b) Alguno algunos o todos los asociados pueden declarar su responsabilidad por una suma determinada.

c) Cualquier socio puede suscribirse con una o más cuotas de diez pesos, fuera de la contribución obligatoria de una cuota por lo menos. También pueden hacerse adelantos a las cajas o sea pequeños depósitos o colocaciones a interés.

d) El total de la responsabilidad declarada resulta, pues, de la suma de los siguientes elementos:

Cuotas partes.
Depósitos.
Responsabilidades declaradas por los socios.

El Banco de la República, para otorgar su crédito a las Cajas toma como base el total de la responsabilidad, en la forma que hemos detallado. Si la suma de los tres elementos citados resulta ser de mil pesos el Banco presta hasta dos mil, en las condiciones fijadas para esta clase de operaciones. Si de dos mil, presta hasta cuatro mil, y en general el duplo de la responsabilidad declarada.

Prácticamente, el sistema bancario de conceder crédito a las Cajas es conveniente y fuera de duda que ha sido establecido con gran base de racionalidad; pero limita mucho el monto de las operaciones, evitando que se coloquen por medio de las Cajas fuertes sumas en la producción agropecuaria del país. En ese sentido la Prenda Agraria viene a actuar como un complemento del crédito a las Cajas, porque les permitirá ampliar sus operaciones en la forma que indicaremos en un próximo capítulo.

En Pueblo Solís

El Certamen que hoy se inaugura

Las fiestas proyectadas — Concurrencia de delegados

Se inaugura hoy en la forma que ya hicimos conocer en números anteriores, la exposición de Flores organizada por la Comisión Nacional de Fomento Rural en Pueblo Solís.

Las autoridades departamentales representadas por el jefe de policía señor Fabini, han prestado toda clase de facilidades para la realización de esta fiesta, la primera de su índole que se realiza en el país.

El Ministerio de Industrias se hará representar por el señor Carlos del Castillo quien partió ayer en cumplimiento de su misión.

Ayer salió también para aquel destino el Presidente de la Comisión Nacional de Fomento Rural señor Pedro Lapeyro (hijo) con los empleados de dicha institución señores José Zunino y J. Morante.

Van además al mismo punto para asistir al interesante torneo los señores Francisco J. Ros, Juan Zeballo y Laguna, Hugo Surraco Cantera, Arturo Barrière, Venancio Flores, ing agrónomo señor Jaimo Maimo Sarrassin, profesor Eduardo Gauthier y señores Antonio M. Amarelle y Julio Reyes.

El programa complementario de la exposición ha sido notablemente aumentado constituyéndose un Comité Popular que organize una romería a la granja "Las Rosas" del señor Enrique Fabini. Además habrá en la noche del domingo fuegos artificiales, globos, juegos populares, etc.

Se anuncia gran afluencia de visitantes de Minas, Mosquitos, Migues, Pan de Azúcar y otras localidades vecinas.

GACETA RURAL se hará representar en el importante torneo, ofreciendo en próximos números amplios detalles de las fiestas anunciadas.

TABLADA

Haciendas vacunas

SITUACION DEL MERCADO

MOVIMIENTO—Durante los seis días hábiles de la semana, entraron a Tablada 11.601 vacunos en pie, contra 7.565 en la semana anterior, a saber:

Bueyes	849
Novillos	8.274
Vacas	1.789
Terneros	688

Estos ganados resultaron vendidos para los siguientes destinos:

	Cabezas
Frigorífico Swift	3.983
" Artigas	3.951
Pedro Ferrés & Cía.	173
Bertoni Hnos.	18
Abasto	2.992
Interior	452
Servicio particular	32
Total	11.601

De este total, 9.441 reses arribaron por vía férrea, y 2.160 por arreo; contra 5.687 y 2.178 reses, respectivamente, en la semana anterior.

EL MERCADO—Las operaciones de la semana se desarrollaron siguiendo el mercado las tendencias de la anterior, esto es, contándose con cierto buen interés tan solo por artículo de buena preparación, sino especial o sobresaliente, pero más bien nuevo o liviano, que fué muy escaso, y cada día más pesado y flojo para lo demás, siendo en particular difícil la venta de los lotes muy entreverados, deficientes o inferiores, los cuales en general resultaron muy castigados al cotizarse, pues el aumento de entradas habido, con particular recargo de tales lotes deficientes influyó en tal sentido.

Cerró así la Tablada, con demanda interesada—aunque sin cotizar con firmeza—solamente para los lotes de mejor preparación para los frigoríficos y demás destinos; y pesado y cada vez más en baja para lo demás y que ha aumentado en las entradas.

TENDENCIAS—A juzgar por el resultado de las transacciones últimas, y dadas las entradas que se anuncian, puede esperarse que el mercado no acusará alternativas mayores; lo más probable es así, que los buenos lotes de frigorífico, saladero o abasto, gordos, bien gordos o especiales, pero parejos, sigan mereciendo precios satisfactorios; y debiendo ser muy castigado, en cambio, lo demás, salvo que, como debiera suceder lógicamente resultaran suprimidas en su mayor parte las remesas de dichos ganados deficientes.

Los wagones anunciados hasta ayer para la semana entrante, son los siguientes:

Lunes	143
Martes	115
Miércoles	101
Jueves	33
Viernes	6
Sábado	42
Total	440

MERCADO DE LANARES

Entraron 8.762 lanares en pié, contra 3.971 en la semana anterior.

Los negocios se han manifestado algo más animados y los precios en general menos flojos. Tenemos así que por capones de frigorífico, especiales, de lana fina, se han obtenido arriba de 140 y 142 milésimos por kilo en pié, y alrededor de 100 y 105 por pelados, también especiales. En corderos, la falta de oferta regular no ha permitido que los precios se regularicen; no obstante, por lotes de abasto se obtuvieron a razón de 135 y 140 milésimos por kilo en pié, y hasta 150 y 160 por artículo bien parejo, especial para frigorífico.

MERCADO DE PORCINOS

Entraron 110 cerdos en pié, contra 252 en la semana anterior.

Como se ve, la oferta se mantiene limitada no obstante que por artículo de buena calidad y estado, para frigorífico, se mantiene el buen interés y los precios firmes.

Sayago & Cía.
(Vendedores).

Comisión Nacional de Fomento Rural

Esta Corporación, en su última sesión, trató los siguientes asuntos:

1. Subsidios — Aprobada la cuenta de ingresos y egresos por concepto de la ley del 16 de Julio de 1918, correspondiente al mes de Agosto ppdo., se dispone su remisión al Ministerio de Industrias a sus efectos.

2. Reconocimiento—El doctor D. A. Caamagnaghi, agradece el voto de felicitación trasmitido por el organismo con motivo de su brillante actuación en el Congreso Internacional de Fiebre Aftosa.—Habiéndose dado a la publicidad.— a sus antecedentes.

3. Sociedad de Fomento de Estanzuela—La Comisión Directiva de la misma comunica su constitución.—Acúsese recibo en la forma que corresponde.

4. Congreso Rural de Colonia—La Secretaría del expresado, remite las conclusiones adoptadas en las asambleas del expresado, realizado en Nueva Helvecia.—Acúsese recibo y téngase presente.

5. Hilo sisal y bolsas—El Banco Agrícola Ganadero ofrece en venta a las instituciones de fomento los referidos artículos.—Acúsese recibo y publíquese en el Boletín de la Corporación.

6. Algodón—El Ministerio de Industrias transcribe el decreto del 27 del corriente, por el cual declara dejar sin efecto la compra de una tonelada de semilla de algodón, cuya distribución tenía urgencia este organismo, por decreto del 20 de Agosto próximo pasado.—Con sus antecedentes, archívese.

7. Aftosa—El Ministerio de Relaciones Exteriores, comunica haber impartido las instrucciones necesarias al Consulado General del Uruguay en Bélgica, respecto a la solicitud de esta Corporación con motivo del anuncio de la cura de dicha fiebre en los ganados.—A sus antecedentes.

8. Comisión de Fomento de Mercedes—La expresada comunica su constitución y solicita un ejemplar de los estatutos por los cuales se rigen las instituciones de fomento que actúan en conexión con la Comisión Nacional de Fomento Rural.—Como pide.

Pro casa de los rurales

LA PRIMERA FERIA EN LA CAPITAL

Se aproxima la fecha para la realización de la gran feria pro Casa de los Rurales, que realizarán los señores Ponce de León y Dutra, en Melilla, bajo el patrocinio de la Federación Rural, la primera que se efectúa en el departamento de Montevideo.

Las inscripciones siguen aumentando diariamente como se habrá visto por las publicaciones hechas en la sección respectiva y que concuerdan con la nota de fecha 26 del corriente, de los señores Ponce de León y Dutra, dirigida al señor presidente de la Federación Rural, doctor Juan A. Cachón, de la cual extractamos los siguientes párrafos finales:

"...Creemos que con las inscripciones recibidas, por su cantidad y por su clase, se pueda dar por asegurado el éxito de concurrencias de haciendas a esta feria.

A fin de darle la debida circulación a los catálogos respectivos pensamos incluir en ellos solamente las inscripciones que se reciban hasta el 31 del actual y las que lleguen posteriormente, se harán conocer por la prensa diaria y podría figurar en un anexo de última hora.

Saludamos al señor presidente con nuestra mayor consideración. — (Firmado): Ponce de León y Dutra."

Los Consignatarios de Ganado

Transcribimos al pie, una nota circular que la Asociación de Consignatarios de Ganado, acaba de dirigir a los compradores y de la cual se deduce el celo y competencia con que dicha institución se ha dedicado a las importantes cuestiones de interés general y positivo que estaba llamada a iniciar y encarrilar en consonancia con los elevados fines que persigue y para que fué instituida recientemente. Sociedad joven, pero que, según en distintas ocasiones lo habrán comprobado nuestros lectores al enterarse de las muchas gestiones que ha encaminado ya, con tezón e inteligencia, y de que hemos podido dar noticia, está llamada a avanzar lejos en el concierto y desarrollo de las acciones sanas y fecundas, que eficazmente engrandecen el bienestar del país.

Nota-circular. — Montevideo, Octubre de 1920.—Señor comprador de ganados en Tablada.—Presente.—Muy señor mío: Cúmpleme informar a usted, que la Asociación de Consignatarios de Ganado, que tengo el honor de presidir, con fecha 27 del corriente, resolvió: "notificar a los señores compradores de tablada, que, a partir del día 15 de Noviembre próximo, en adelante, a no ser abonados en el día y en efectivo los importes de los ganados, o mediante cheques contra instituciones bancarias cobrables a un día de la fecha, se exigirá, en su defecto, que se entreguen las órdenes de pago correspondientes al importe de sus compras, debidamente extendidas con arreglo a derecho y estableciéndose en las expresadas órdenes que el cobro respectivo será realizable, como los expresados cheques, "a un día de la fecha", dentro de las horas bancarias. Que el no cumplimiento de las condiciones prestablecidas dará lugar a que el caso sea denunciado de inmediato ante esta Sociedad, la cual, debidamente autorizada, tomará las medidas que resulten corresponder como más pertinente".

Tratándose de que el espíritu de tal resolución no es otro que el de cimentar con formas adecuadas una de las propias y sanas prácticas que en nuestro mercado han echado ya, vastas raíces, siendo sólo a veces descuidada, sin embargo, esta Asociación no puede dudar de que por u parte tratará usted, como hasta ahora, de que no sea abandonada en manera alguna, entendiendo que, prácticas de dicha índole e importancia comercial, con carácter general y debidamente observadas, lejos de ser molestas, contribuirán siempre eficazmente a que el desenvolvimiento y las actividades que derivan de las transacciones, puedan ser objeto de toda la regularidad de que conviene y debe dotárselas, a modo que lleven bien impreso el sello comprobatorio del carácter honesto y formal que los negocios invisten; pues, a nosotros los consignatarios, al meno, no nos es dado desconocer que el comitente que nos dispensa la custodia y defensa de intereses valiosos, nos es sin duda acreedor legítimo a que por nuestra parte, compradores y vendedores, pongamos siempre a su alcance, sino el importe de sus lotes en el propio acto en que la propiedad de los mismos acabe de ser plena y oficialmente transferida a ustedes, los compradores, por lo menos, si, ese orden de carácter comercial, comprobatoria de la formalidad, buena fe y circunspección con que hayamos convenido nuestras operaciones relativas.

Dado el espíritu de la resolución explicada, y los términos con que, en síntesis y modestamente pretendemos fundarlo en las líneas precedentes, esta Sociedad espera que por su parte usted hallará que la exigencia que su resolución de referencia pudiera parecerle que en sí encierra, no obstante encuadra perfectamente dentro de las normas del deber y de la más estricta equidad comercial que para el caso debemos observar por ambas partes.

Con este motivo, me es grato reiterar a usted las seguridades de mi mayor consideración y estima. S. S. S. — Domingo Cuadra, presidente; S. Sayago Velazco, secretario.

Exposición de trigos

Celebró una sesión especial, la Sociedad de Fomento de Colonia, a la que asistió el doctor Alberto Boeger, director del semillero nacional "La Estanzuela".

Tenía por fin esta reunión cambiar ideas sobre la exposición nacional de trigos, que, según lo anticipamos, se proyecta celebrar en esta ciudad durante la semana del turismo del próximo año.

En vista de que realizar la exposición en uno de los edificios de los establecimientos del Real de San Carlos, como se pensó en un principio, resultaría muy oneroso, se acordó gestionar la cesión del espacioso local de la Barraca del Puerto, siendo entrevistado al efecto, el señor José A. Caracciolo, quien la puso galantemente a disposición de la Sociedad de Fomento.

De un momento a otro se dirigirá nota a la comisión nacional de fomento rural, para que se cotran los trámites correspondientes ante el Ministerio de Industrias, a fin de llevarse al terreno de la práctica, la proyectada exposición.

El frío y las haciendas

El frío reinante durante estos últimos días, ha constituído un azote para la ganadería, pues los establecimientos que han comenzado a esquilar sus majadas, sin contar con el brusco cambio de temperatura que se hace sentir estos días, tendrán que sufrir graves consecuencias.

Según se dice, hay hacendados que perdieron hasta cuatrocientas ovejas en un día, por las causas ya mencionadas. Es de suponerse después de estos perjuicios y de la depreciación que sufren actualmente todos los productos rurales, el ánimo de los ganaderos.

No hay duda que los hacendados han obtenido buenos beneficios en estos últimos años; pero también justo es confesarlo, que las inclemencias del tiempo no se hicieron sentir como ahora que con estos fríos pueden irrogar ingentes perjuicios.

COMERCIO E INDUSTRIAS

Informaciones comerciales del exterior

Títulos uruguayos

SU COTIZACION EN LONDRES Y PARIS

(Especial de EL SIGLO)

LONDRES, 30 — Los precios de cierre de los títulos uruguayos que se cotizan en esta Bolsa fueron los siguientes:

Deuda Consolidada 3 y 1|2, 63.50 contra 65, precio anterior.

Empréstito uruguayo, 5 por ciento, 1896, 85 contra 84, precio anterior.

Empréstito de Conversión, 5 por ciento 1905, 85 contra 87, precio anterior.

Empréstito Títulos, 5 o|o oro 1914, 84.50 contra 85 precio anterior.

EN PARIS

PARIS, 30 — El precio de cierre de los títulos uruguayos en esta Bolsa, fueron: Empréstito de Obras Públicas 1909, 165; precio anterior, 160; Empréstito de Conversión 1905, 179; precio anterior, 180.

CAMBIOS

(Especial de EL SIGLO)

NUEVA YORK, 30—Los tipos de los cambios en el momento de la clausura del mercado fueron hoy los siguientes:

Sobre Londres, 3.45; París, 15.85; Italia, 27.03; Alemania, 130; España, 13.95.

La amistad argentino-uruguaya

BUENOS AIRES, 30 — Como fundamento del decreto por el cual se autoriza la exportación de cinco mil toneladas de trigo para la República Oriental del Uruguay, se establece que a pesar de la prohibición de exportar ese cereal, el gobierno argentino no puede desoir el pedido de esa nación hermana tendiente a aliviar la difícil situación de sus consumos, estando por otra parte compenetrado de que esta medida interpreta el sentimiento nacional.

La crisis carbonera EN INGLATERRA

TERMINACION DE LA HUELGA

LONDRES, 30 — Anoche se esperaba que la huelga de obreros mineros terminara a fines de lap róxima semana con la aceptación por parte de éstos del acuerdo ofrecido por el Gobierno, según el cual se aumentarán los salarios de dos chelines incondicionalmente hasta fin de año.

En el futuro los salarios serán fijados por una junta nacional de salarios.

En el caso de demora en la creación de dicha junta los salarios se fijarán sobre cierta base aumentándolos o disminuyéndolos según aumente la renta o disminuya la renta producida por la exportación de carbón.

Las manufacturas de tejidos

BAJA EN LOS PRECIOS

PARIS, 30 — En las manufacturas de tejidos del Norte que estaban reconstituídas en forma incompleta después de su destrucción en la guera, se está suspendiendo el trabajo y los obreros sólo trabajan cinco días por semana a causa de la baja brusca de los precios que llega en ocasiones al 50 por ciento.

Esto se debe a que el público se abstiene de comprar a espera de la baja en el comercio menor. La baja en las manufacturas ha llegado a su mayor grado y cuando se hayan agotado las existencias los fabricantes podrán entregar sus productos a precios que serán la mitad de lo que fueron en la primavera pasada.

Cereales a término

(Especial de EL SIGLO)

MERCADO DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 30—Hoy se anotaron las siguientes operaciones en el mercado de cereales a término:

Apertura

Maíz, para Enero, 9.05.
Trigo, para Febrero, 19.35.
Lnio, para Febrero, 22.85.

Primera rueda

Trigo, para Febrero, 200 toneladas, 19.30; 400 id, 19.28.

Maíz, para Diciembre, 200 toneladas, 9.02; 200 id, 9.07; 800 id, 9.06; 1600 id, 9.05; para Enero, 1000 id, 9.08; 600 id, 9.05; 200 id, 9.04; 200 id, 9.06.

Lino, para Diciembre, 100 toneladas, 23/05; 100 id, 22.85; 100 id, 22.90; 100 id, 22.95; para Febrero, 100 id, 22.85; 300 id, 22.70; 300 id, 22.65; 300 id, 22.75.

Ajuste

Maíz, para Noviembre, 9.00; para Diciembre, 9.08; para Enero, 9.05; para Febrero, 9.05.

Lino, para Noviembre, 22.95; para Diciembre, 23.00; para Febrero, 22.75.

Trigo, para Febrero, 19.40; para Marzo, 19.40.

Avena, para Febrero, 9.05.

Clausura

Maíz, para Diciembre, 9.05; para Enero, 9.08.

Lino, para Febrero, 22.80.

Trigo, para Febrero, 19.40.

MERCADO NORTEAMERICANO

CHICAGO, 30 — El mercado de cereales estuvo firme.

A medioi día las cotizaciones fueron las siguientes por bushel:

Maíz, para Diciembre, a 0.83 1|2 dólares y para Mayo, a 0.89 1|8.

Avena, para Diciembre, a 0.51 1|2 y para Mayo, a 0.59 5|8.

Las cotizaciones del momento de cierre fueron las siguientes:

Maíz, para Diciembre a 0.83 y avena, para Diciembre a 0.54 5.8.

CHICAGO, 30 — El mercado de trigo firme.

El trigo, para Diciembre, se cotiza a 2.11 1|2.

El precio más bajo alcanzado fué de 2.08 y la cotización de clausurad e 2.09 1|2.

DULUTH, 30 — La semilla de lino, para Noviembre, se cotizó a medio día a 2.78 por bushel.

Para entregar en Mayo, se cotizó a 2.95.

MERCADO INGLES

LONDRES, 30 — Los cargamentos parciales de maíz estuvieron firmes.

El maíz del Río de la Plata para Setiembre, Octubre y Noviembre se cotiza a 58 chelines.

El maíz para Noviembre y Diciembre se paga a 57 chelines con 9 peniques.

El mercado de avena de la cosecha vieja estuvo fácil.

La avena del Río de la Plata para Noviembre y Diciembre se cotiza 4 chelines con 6 peniques.

Para Enero y Febrero se paga a 42 chelines con 6 peniques.

El mercado de lino firme.

El lino para Noviembre y Diciembre se cotiza 35 1|2 chelines.

El lino de Bombay para Octubre y Noviembre se paga a 36 1|2 chelines.

El lino del Río de la Plata para Octubre y Diciembre se cotiza a 68 chelines.

Para Enero se vendió a 66 chelines con 9 peniques.

Para Abril se cotiza a 66 chelines con 3 peniques.

El mercado de lino queda con vendedores

LIVERPOOL, 30—En la bolsa de cereales de ésta el maíz y el trigo despertaron un interés regular de parte de los molineros.

Se vendieron partidas de trigo americano de invierno nuevo a floto en Liverpool y en Manchester.

El mercado de avena estuve flojc.

Productos ganaderos

MERCADO DE LANAS

BOSTON, 30—Durante la semana pasada las lanas del Río de la Plata fueron cotizadas a los precios siguientes: cruza fina de Buenos Aires, 1|4 de sangre, de 19 a 21 centavos de dólar la libra; la superior de Montevideo, 3|8 sangre, de 46 a 50; merina de Montevideo, a 50.

NUEVA YORK, 30 — "The Commercial Balletin" de Boston, de hoy, dice: "El mercado de lanas durante la semana pasada estuvo desanimado y con tendencia a baja. El arreglo de la huelga carbonera de la Gran Bretaña se considera que contribuyó a estos resultados. Los remates por el gobierno de lanas inferiores destinadas la mayor parte a la fabricación de alfombras encontraron compradores, retirándose tan solo el 5 o|o de lana de los territorios; la inferior, 1|4 sangre, se vendió la primera a 4 centavos de dólar la libra, y sobre base media aproximadamente de 25 centavos la limpia.

MERCADO DE CARNES

NUEVA YORK, 30 — La carne de vacuno se cotizó sin variación.

NUEVA YORK, 30 — La carne de cerdo para Enero no se cotizó a medio día; a la clausura se vendió a 24.75.

MERCADO DE CUEROS

NUEVA YORK, 30 — Los precios de los cueros no han variado hoy.

Bolsas extranjeras

COTIZACION DE TITULOS

PARIS, 30 — Las cotizaciones a la clausura del mercado fueron: renta francesa 4 o|o, 1917, 69.60; 1918, 69.25; id 5 o|o, 86.45.

PARIS, 30 — Las cotizaciones a la clausura fueron: Royal Dutch, 347; Shell, 392; Beers, 918; Mexican Engle, 664; Banco Nacional de Méjico, 615; minas de Río Tinto, 1575.

LONDRES, 30 — Las cotizaciones de clausura de los títulos británicos fueron las siguientes: Empréstito de Guerra británico, de 5 o|o, a 82 3|8; Consolidados británicos, de 2 1|2 o|o, a 45 1|8.

CAMBIOS

LONDRES, 30—Los tipos de los cambios fueron a la clausura, los siguientes:

Londres sobre París, a la vista, 54.40 francos por libra esterlina; a 90 días, 54.76. Sobre Amberes, a la vista, 51.40 francos belgas por libra; a 90 días, 41.75. Sobre Madrid, a la vista, 24.96 pesetas por libra; a 90 días, 25.10. Sobre Nueva York, a la vista, 3.46; a 90 días, 3.47 3|4. Sobre Suiza, a la vista, 22 francos suizos por libra; a 90 días, 22.06. Sobre Italia, a la vista, 92.50 liras pro libra; a 90 días, 93. Sobre Copenhague, a la vista, 25.30 crronas por libra; a 90 días, 25.42. Sobre Cristianía, a la vista, 25.55 croonas por libra; a 90 días, 25.76. Sobre Estocolmo, a la vista, 17.88 coronas por libra; a 90 días, 17.93. Sobre Berlín, a la vista, 258 marsoc por libra; a 90 días, 262. Sobre Finlandia, a la vista, 146 marcos por libra; a 90 días, 148. Sbore Buenos Aires, a la vista, por peso oro, 55 peniques; a 90 días, 55 1|4.

SANTIAGO, 30—Cambio de la clausura de hoy, 10 19|32. Precio del oro, 162.50.

El peso argentino se cotizó a 2.41.

RIO DE JANEIRO, 30 — Cambio bancario, 12 5|16; para compras, 12 7|16.

Mercado de algodón

NUEVA YORK, 30—El algonón fully middling para octubre cerró a 20.40 centavos dólar; enero a 20.02; precio anterior 21.10 y 20.75.

Mercado flojo.

NUEVA YORK, 30—El azúcar refinado se cotizó hoy a 11 centavos; el azúcar bruto a 8.50.

Mercado de azúcar

RIO LE JANEIRO, 30—El mercado de azúcar funcionó hoy con tendencia a baja decayendo los precios considerablemente.

Mercado de caucho

NUEVA YORK, 30—El caucho bruto se cotizó hoy en el momento de cierre del mercado a los siguientes precios: Up River fino 3.23 3|4 dólares libra; ordinario 0.15 1|2; balas 0.15 1|2; plantación primeraled sai r acalidad 0.22 a 0.21.

Informaciones comerciales del interior

BOLSA

Con poca animación se vieron las operaciones de ayer en la Bolsa de Comercio. Durante la 1.a rueda no se realizaron transacciones, advirtiéndose mayor actividad en la 2.a.

El tono del mercado no ha sufrido variaciones de importancia, apesar de la flojedad que reina en los precios de la casi totalidad de los valores.

En el transcurso de la 2.a rueda se anotaron en las pizarras los títulos cuya nómina va a continuación.

1.a RUEDA

Sin operaciones.

2.a RUEDA

Bonos ... Rambla

$ 9.400 fin Noviembre 58.60
4.700 idem idem. . 58.60

Bonos C. Palacio Legislativo

$ 1.000 1.o Noviembre 87.00

Empréstito Conversión

$ 18.650 1.o Noviembre 78.40

Títul. Hipotecarios—Série Q

$ 2.000 al contado. . 95.50

Títulos Hipotecarios — Serie F

$ 3.000 al contado. . 92.80
1.000 idem idem. . 92.80
2.000 idem idem. . 92.80
1.000 1.o Noviembre 91.30

Mercado de cambios

Con muy poco interés ayer se mantuvo la plaza.

Las monedas europeas no acusaron variaciones sensibles, pues, las libras, los marcos y los francos conservaron sus posiciones de días anteriores, la peseta ganó 10 céntimos y la lira perdió igual cantidad.

En cuanto al dólar y el peso sobre Buenos Aires, tampoco hubo variación.

TIPOS DE CAMBIOS—Al medio día al cerrar sus puertas los Bancos giraban por cable sobre Londres a 55 3|4, sin variación con el día anterior; Francia, 12.60, id id; España, 5.70, contra 5.80; Suiza, 5.10, sin variación; Italia, 21.60 contra 21 50; Estados Unidos, 124, sin variación; Buenos Aires, 5 1|2 contra 5 30; Brasil, 21.000 contra 21.500; B.lgica, 11.90, sin variación; Alemania, 58, id id.

Mercado de cereales a término

OPERACIONES DE AYER

Unica rueda

Trigo, para Febrero, 100 toneladas, a $ 7.70; 100 id, a 7.70; 100 id, a 7.70; 100 id, a 7.70.

Ajuste

Trigo, para Febrero, 7.75; para Enero, 7.85; para Marzo, 7.50.

Maíz, para Noviembre, 6.20; para Diciembre, 6.00.

b7)62.2 yilodh

Valor de la propiedad

$ 18.500, casa Barrio Atlántida (Canelones), 1430 metros.

$ 1.947, terreno Camino Cibils, 203 metros.

$ 1.000, casa calle República Argentina 276, 461 metros.

$ 4.550, casa en Pocitos, calle Colón, 410 metros.

$ 8.000, casa calle Durazno 2295, 431 metros.

$ 2.300, casa calle Municipio 3084, 149 metros.

$ 9.500, campo 9.a sección Florida, 73 hectáreas.

$ 5.500, casa calle Yaro 1320, 298 metros.

Registro de hipotecas

1.a SECCION

$ 9.600, al 7 o|o anual.
3.000, al 7 o|o id.
2.700, al 7 o|o id.
12.000, al 7 o|o id.
13.000, al 7 o|o id.
3.000, al 8 o|o id.
6.500, al 8 o|o id.
500, al 7 o|o id.
3.000, al 8 o|o id.
17.000, al 7 o|o id.
462, acumulados.

2.a SECCION

$ 30.000, al 7 o|o anual.
320.000, al 7 o|o id.
1.894, al 7 o|o id.
715, al 7 o|o id.
1.722, al 7 o|o id.
400, al 7 o|o id.
650, al 7 o|o id.
650, al 7 o|o id.
800, al 7 o|o id.
700, al 7 o|o id.
3.000, al 7 o|o id.
1.000, al 8 o|o id.
1.000, al 8 o|o id.
1.500, al 8 o|o id.
4.000, al 9 o|o id.
600, al 9 o|o id.
300, al 9 o|o id.
3.700, al 6 o|o id.
5.500, al 6 o|o id.
6.000, al 6 1|2 o|o id.

Garantía de ferrocarriles

PAGO DE SERVICIOS

Por el Ministerio de Hacienda se dirigieron las correspondientes comunicaciones a los señores Glyn Mills Currie y Cía., banqueros en Londres para que efectuaran el 115 servicio trimestral provisorio de las garantías del 3 y 1|2 0|0 acordada por el Gobierno a las distintas empresas ferroviarias establecidas en la República.

He aquí las Empresas que les corresponde el pago de esas garantías, con las sumas correspondientes:

F. C. Norte del Uruguay . . .	$ 24.641.85
F. C. Midland id.	" 159.541.88
F. C. Noroeste id	" 16.358.34
F. C. Central id. (Ext. del Este)	" 3.399.46
	$ 203.961.53

Liga de Defensa Comercial

CUESTIONES ADUANERAS

Publicamos la siguiente invitación que se ha pasado a los comerciantes importadores, a fin de considerar la forma en que la Aduana viene aplicando la resolución sobre aumento de aforos a los artículos que se despachan al valor, y que ha dado lugar a protestas generales por la forma en que se aplica. Dice así la invitación:

Invitación — Habiéndose pasado a la Comisión de Aduana de la Liga, una petición de numerosas firmas asociadas, dirigida al Consejo Directivo, con el objeto de invitar a una reunión para tratar "Cuestiones Aduaneras", aquella Comisión como medida previa invita a los interesados para que a la mayor brevedad se sirvan formular brevemente y por escrito los puntos que se propongan someter a la asamblea y la solución que aconsejen.

El objeto de esta invitación es el de que la Comisión de Aduana pueda estudiar debidamente las proposiciones de los señores asociados, a fin de ordenar y simplificar el trabajo, de modo que resulte, así, verdaderamente útil la reunión a la que se convocará de inmediato.

Notas forenses

Tribunales de Comercio de 1.a Instancia

QUIEBRA

JOS ECHAO—Se proveyó: Montevideo, Octubre 30 de 1920. Vistos: Por las consideraciones aducidas por el Síndico y atento a lo que dispone el artículo 1639 del Código de Comercio, procédase a la venta en remate público y al mejor postor de las existencias de la casa de comercio del fallido, por los señores Gomensoro y Castells, cuya aceptación jurada se comete y previa las publicaciones por el término legal, debiendo los compradores consignar el 10 o|o de su oferta en el acto de serle aceptada.

Se comete a la Oficina, de acuerdo con los rematadores, el señalamiento de día, hora y lugar, para el remate.—Sanguinet.

Mercado de cereales

TRIGO

Sin ninguna variación con respecto a lo dicho en la reseña anterior, siendo el de $ 11. el precio oficial.

Superiores del litoral . . . $ 11.00
Bueno . . . . Nominal
Superiores del interior . . . "
Buenos . . . "
Regulares . . . "
Inferiores . . . "
De fideos bueno a superior, s|clase . $ 10.00 a 10.30
Id id regulares . . . " 9.60 " 9.90

ENTRADAS

Por Estación Central: a J. Badetto, 331 bolsas.

MAIZ

Con flojedad sigue cotizándose dentro de estos límites:

Cuarentino bueno a superior, nuevo . $ 7.10 a 7.20
Id regular . . . . " 6.90 " 7.00
Común bueno a superior nuevo . . " 6.40 " 6.45
Id regular . . . . " 6.20 " 6.30
Morocho sano bueno a superior . . . Nominal
Id regular . . . . "

ENTRADAS

Por Estación Central: a L. Comas 160 bolsas, a L. S. Martín 151, a J. Badetto 260, a E. Sternaco 257, a Viuda de Aguerre 202.—Total: 1670 bolsas.

Por vía fluvial: a Charlone y Cía., 150 bolsas.

LINO

Mercado algo más sostenido, a estos precios.

FORRAJES

Para este producto el mercado se mantiene encalmado, colocándose alfalfas nuevas, superiores, alrededor de $ 3.50, los 100 kilos.

Alfalfa superior . . . $ 4.00 a 4.20
Id. buena . . . " 3.60 " 3.70
Id. regular . . . " 5.20 " 5.30
Mezcla superior . . . " 4.50 " 4.75
Id. buena . . . " 3.60 " 3.80
Id. regular . . . " 2.40 " 2.60
Pasto superior . . . " 5.00 " 5.90
Id. bueno . . . " 4.20 " 4.60
Id. regular . . . " 3.00 " 3.60

DIVERSOS PRODUCTOS AGRICOLAS

100 kilos

Cebada, según clase, con bolsa . . Nominal
Avenas buenas, de Estación . . $ 6.90 a 7.00
Id regular, id. . . Nominal
Porotos manteca nuevos, los 100 kilogramos . . " 20.00 " 21.00
Id. blancos chicos y de color, nuevos . . " 12.00 " 12.50
Caraotas nuevos . . " 12.00 " 12.50
Alpiste bueno superior . . " 8.00 " 9.00
Id. regular . . " 7.00 " 7.50
Paja de escoba . . " 0.60 " 0.80
Semilla de guinea . . Nominal
Papas del país . . Sin existencia

INDUSTRIA HARINERA

10 kilos

Harina especial sg. marca . . $ 1.61
Id extra id id. . . " 1.60
Id id id id. . . " 1.53
Id 2.a id id. . . " 1.35
Id de maíz nueva . . Nominal
Afrecho. Choisa según fábrica, consumo, 100 kilog. . $ 5.10 a 5.20
Id exportación . . " 5.00 " 5.10
Granzas . . " 6.30 " 6.60
Afrechillo consumo . . " 5.50 " 6.00

Mercado de lanas

En las mismas condiciones mencionadas en la reseña anterior continúa el mercado, pues los compradores se mantienen en la mayor retracción.

Frutos de barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

Las condiciones del mercado tienden a empeorar debido a la falta absoluta de interesados. Los precios se consideran nominales.

Los 10 kilos

Lotes matadero superior, sin garrapata, pelo de invierno . . $ 5.80 a 6.00
Id id campo, buenos a superiores, sin garrapata . . " 5.50 " 5.70
Id id regulares a buenos, poca proporción de garrapata y pelo de invierno . . " 5.00 " 5.20
Id id inferiores o recargo de garr. . sin compradores
Id id pelo verano. Brasileros buenos lotes, mayoría angostos, con poca garrapata y pelo de invierno . . " 5.00 " 5.20
Id. regulares según clase . . sin compradores
Id inferiores o con recargo de garr. . "
Inservibles y pesados . . " 2.80 " 3.00
Entre Ríos, buenos lotes de pelo . . sin existencia
Correntinos, conjunto bueno id. . "
Id regulares id id. . "
Paraguayos, conjunto bueno, ang. id id . . sin compradores
Id verano o desparejo, según conj. . "
Cuyabanos buenos lotes id id. . "
Id inferiores a regulares . . "
Lotes becerros, sin garr. (h. 2 1|2 kg.) . " 5.60 " 5.80
Id id con garrapata . " 2.80 " 2.90
Id nonatos al barrer (1 1|2 kg.) . " 5.60 " 5.80
Id id de vientre e inservibles . " 1.40

CUEROS VACUNOS SALADOS

Como lo hemos dicho anteriormente, el mercado se mantiene completamente paralizado y con perspectivas muy desfavorables.

Uno

Novillos, lotes consumo y matadero, según peso, etc. . $ 8.60 a 9.00
Vacas, id id id. . " 7.60 " 8.00
Vaquillonas, de 15 a 18 kilos . " 6.80 " 7.00
Terneros de 10 a kilos arriba, sin garrapata . " 3.60 " 3.80
Becerros de menos de 10 kilos . " 2.20 " 2.30
Nonatos de rodeo, bien secados buen tamaño, sin tajos . " 0.90 " 1.00
Id id regulares . " 0.70 " 0.80
Id id vientre . " 0.20

PIELES LANARES

Reina la mayor paralización en los negocios, por no haber momentáneamente ningún interesado.

Merinos y cruzas finas: Estación según proporción de 1|2 lana . . Nominal
Cruzas gruesos y medianos, id . . "
Pelados . . "
Maldesechos . . "
Corderitos, 10 piezas . . "

CUEROS DE POTROS

Poco solicitados a estos precios.

Los c|u

Sanos . . $ 4.50 a 4.80
Maldesechos . . " 2.25 " 2.30
Potrancas . . " 0.50 " 0.60
Potrillos . . " 0.20
Inservibles . . " 1.10 " 1.25
Salados, según peso medio . . " 4.70 " 4.80
Potrancas, saladas . . " 1.80 " 2.00
Potrillos . . " 0.30

CUEROS SILVESTRES

Precios nominales.

Ciervos anchos, kilo . . Nominal
Id angostos . . "
Nutrias sacas como bolsa o abiertas por el lomo, libre de inservibles . . "
Id chicas y abiertas por la barriga id id. . "
Carpinchos de cuenta . . "
Lobo grande de río . . "
Id medianos . . "
Venado . . "
Cabra . . "
Zorro con cola . . "
Id sin cola . . "